

POEMS AND TRANSLATIONS





THE LIBRARY  
OF  
THE UNIVERSITY  
OF CALIFORNIA  
LOS ANGELES





POEMS AND TRANSLATIONS.

BY

HENRY LOWNDES.

LONDON:

C. KEGAN PAUL & CO., 1, PATERNOSTER SQUARE.

1880.

*(The rights of translation and of reproduction are reserved.)*

PR  
4894  
L951 A17  
1880

## P R E F A C E.

---

THESE poems which I now submit, "non sine vano  
aurarum et silvæ metu," to, I hope, an indulgent  
public, have been for the most part composed within  
the last ten or twelve years. I must take this  
opportunity of recording my obligation to Mr. Russell,  
the editor of the *Liverpool Daily Post* and *Journal*,  
for his kindness in inserting many of the smaller  
pieces at various times in those publications.

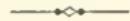
LIVERPOOL,

November 4, 1879.



Digitized by the Internet Archive  
in 2008 with funding from  
Microsoft Corporation

## CONTENTS.



### POEMS.

							PAGE
SONNET I.	...	...	...	...	...	...	1
MY LITTLE BARK	...	...	...	...	...	...	2
SONNET II.	...	...	...	...	...	...	3
HOME	...	...	...	...	...	...	4
SONNET III.	...	...	...	...	...	...	5
SONNET IV.	...	...	...	...	...	...	6
THE EURYDICE	...	...	...	...	...	...	7
OUR PRINCESS	...	...	...	...	...	...	8
IN MEMORIAM	...	...	...	...	...	...	9
SONNET V.	...	...	...	...	...	...	10
THE GLORIES OF THIS WORLD	...	...	...	...	...	...	11
SORROW	...	...	...	...	...	...	13
FROST	...	...	...	...	...	...	14
ON THE DEATH OF A CHILD	...	...	...	...	...	...	15
DOG AND MAN	...	...	...	...	...	...	16
CHRISTMAS	...	...	...	...	...	...	17
NEW YEAR'S DAY, 1878	...	...	...	...	...	...	18
SONNET VI.	...	...	...	...	...	...	20
SONNET VII.	...	...	...	...	...	...	21
SONNET VIII.	...	...	...	...	...	...	22
“I EARLY ROSE”	...	...	...	...	...	...	23
A BIRTHDAY	...	...	...	...	...	...	25



	PAGE
BY THE SEA ...	64
TO K. L. ...	65
YOUTH IN AGE ...	66
IN THE TRADES ...	67
CHRISTMAS ...	68
AFLOAT ...	70
TIME ...	71
A LITTLE SONG ...	73
SONG ...	75
ACTION ...	76
SONNET XVII. ...	77
SONNET XVIII. ...	78
DELIGHTS ...	79
THE WRITER TO HIS PEN ...	80
WET ...	81
THE LADY OF CATHAY ...	83
THE HAND ...	84
WORK ...	85
IRON ...	87
FISHING ...	88
LOVE'S HAUNTS ...	89
A CHILD ...	90
A STORM ...	91
A SKETCH ...	92
FOOD ...	93
A TEMPEST ...	94
CHRISTMAS SNOW ...	95
SONG ...	96
THE DAISY AND THE CHILD ...	97
PATER NOSTER ...	98
LIGHT-HEARTED ...	99
TRIFLING GIFTS ...	100
THE WEST WIND ...	101
WAR ...	103

## TRANSLATIONS AND VERSIONS.

THE FOREST	...	...	...	...	...	...	173
THE VILLAGE TREE	...	...	...	...	...	...	176
THE COMPANION	...	...	...	...	...	...	178
THE SILENT FISHERMAN	...	...	...	...	...	...	181
THE SWALLOWS	...	...	...	...	...	...	185
THE SUN	...	...	...	...	...	...	187
THE FISHERMAN	...	...	...	...	...	...	188
A SONG OF EVENING	...	...	...	...	...	...	190
THE SERENADE	...	...	...	...	...	...	191
THE FAIR YOUNG FISHERWOMAN	...	...	...	...	...	...	192

---

	PAGE
THE HEART	193
TWO WISHES	194
“WHITHER AWAY?”	195
“MINE HEART, I WILL THEE QUESTION”	197
HOPE	199
“HEART, MINE HEART!”	200
TO THE ABSENT	201
THE RICHEST PRINCE	202
HAROLD	204
TAILLEFER	207
SONG OF A SWABIAN KNIGHT TO HIS SON	211
“I STOOD AND LEANT AGAINST THE MAST”	214
“ONCE ON MY TOO DARKSOME LIFE”	215
THALATTA! THALATTA! ...	216
THE BELL-FOUNDER OF BRESLAU	218
CHIDHER	224
THE MINSTREL’S CURSE	227
SONNET	233
THE CHAPEL	234
“UNWEARIEDLY FOR AGES”	235
“WHEN FRIEND FROM FRIEND TAKES LEAVE”	236
THE GLOVE	237
A SONG OF A BRAVE MAN	240

---



## POEMS.

---

### *SONNET I.*

To sing, to try to sing, to fail, is gain,  
And much is won if but by weak endeavour ;  
And though we cannot reach the poet's strain,  
Some touch of beauty warms the heart for ever.  
No earnest effort e'er was wrought in vain.  
To be a follower in the muse's train,  
Low-voiced, perhaps, and humble, is to hear  
High things and holy, full of pride and joy,  
For ever ringing in the trancèd ear,  
Things ever free from this base world's alloy.  
It is to dwell 'midst fancies sweet and dear  
With which the cares our worldly hearts employ  
Meanly contrast—proud power and empty state,  
Thoughts all with sense of pomp and worthless  
wealth elate.

*MY LITTLE BARK.*

WITH little bark and lowly sail  
I hug the shore and shun the gale.  
Let others dare the storm-swept sea ;  
The sheltered peaceful bay for me.

My little craft I hand and steer  
And veer about without a fear ;  
To more adventurous hearts I leave  
To fare forth where the billows heave.

And tiny though my shallop be  
It is a ship, and on a sea ;  
And something of the joy I share  
Of those who farther seaward dare.

## SONNET II.

As one who solemnly the aisle doth pace  
Of some old minster, with most gentle tread,  
As if the awful genius of the place  
To rouse from antique slumbers he doth dread ;  
With reverent eye each sculptured arch doth trace,  
Or the carved fretwork of the roof o'erhead ;  
And 'midst this mighty work of nobler days  
Feels dwarfed and humbled in his inward breast,  
A feeble creature small : such reverent gaze  
I cast around me, with such awe oppressed,  
Daring the muse's sacred fane to pace,  
While, with a deep and wondering love imprest,  
I look on each calm-browed immortal face  
That doth the inmost shrine of this high temple grace.

*HOME.*

NOT 'mid the scenes I love  
Standeth my home ;  
No sky of bluc above,  
Far is the ocean's foam.

No sunny flowery glade,  
No mead to tread,  
No leafy tree to shade  
Labour's weary head.

Dingy our canopy,  
Dreary our skies ;  
No setting sun for me,  
No radiant sunrise.

Yet, if a little way  
I chance to roam,  
Grateful and glad and gay  
Turn I to my home.

## SONNET III.

SCORN not the humble flower that in some nook  
Unnoted springs, unheeded fades away,  
Nor cares to lift its timid head to look  
What neighbouring beauties their gay pomp display.  
Who knows what fragrant scents the wandering air  
From that poor flower in its warm breath may bear?  
Who knows what healing virtues may be found  
In that shy bud that cleaveth to the ground?  
Nature doth not forget thee, little one!  
The same dews rest thy tender leaves upon  
As deck the waving foxglove, the same rays  
Warm thy pale petals in the summer blaze  
As those that bid the blushing rose unfold  
Her loveliness, and show her heart of gold.

*SONNET IV.*

TO THE PRINCESS OF WALES.

LADY, that noble station nobler makest,  
That rulest by right of beauty and of grace,  
Easy dominion o'er our hearts thou takest  
With each sweet smile that decks thy youthful face.  
Thy fiery fathers of an older day  
Came bearing down from the tempestuous North,  
Their wild beards beaded with the ocean spray,  
And their unsparing falchions gleaming forth,  
Filling our troubled land with war's alarms.  
Thou for those times dost make most sweet amends,  
Thine only weapons smiles, thine armour charms.  
Some welcome spirit ancient Odin sends !  
If a whole people's love encircling thee  
Can happy make, O lady, happy be !

*April, 1868.*

*THE EUR YDICE.*

SAIL on, O gallant frigate ;  
Behold the land in view !  
All gay is thine apparel,  
All stalwart is thy crew !

Thy voyage is almost finished,  
Home lies before thine eyes ;  
Rest from the tempest's raging !  
Rest from the sea-bird's cries !

A squall ! a heave to leeward,  
A lurch, a cry, a scream !  
And all that was so lovely  
Has vanished like a dream.

A void ! a false wave smiling !  
A silent tragedy.  
A wonderment, a sighing,  
A secret of the sea !

*OUR PRINCESS.*

THERE was grief in the lordly palace  
And grief where poor men dwell,  
And on city proud, and on hamlet,  
The shadow of sorrow fell.

We mourn not the high-born damsel,  
Fair child of a kingly race,  
Royal in queenly talent,  
Royal in queenly grace.

We grieve that a princely spirit  
From its earthly home hath gone,  
And few so gentle and loving  
Are left the earth upon.

And we think of one saddest mourner  
In lonely state apart,  
And pray that amid her trouble  
God may uphold her heart.

*December 19, 1878.*

*IN MEMORIAM.*

BORN in purple, bred in care,  
Nurtured in a foreign air,  
Kingly natured, gentle, brave,  
Borne to an untimely grave !

Love shall never on thee smile,  
Flattery never thee beguile ;  
Thou dost lie where pomp and pride  
And high estate are laid aside.

Prouder fortunes, longer life,  
Had but brought thee care and strife.  
Happy art thou in thy grave,  
Kingly natured, gentle, brave !

*July 15, 1879.*

## SONNET V.

## A VALEDICTION.

SAIL proudly, gallant ship, across the sea,  
For thou art freighted with a noble freight,  
Youth, beauty, courage, gentle poesy,  
High-beating hearts with happy hope elate !  
A lively branch from our own royal tree,  
Time-honoured tree and stately, thou dost bear,  
That on Columbia's shores shall planted be,  
And on her virgin soil shall flourish fair ;  
So England's children in that western land  
The shadow of the parent tree shall share,  
And hand in hand with the old people stand  
Proudly the empire's banner to upbear.  
Sail swiftly, gallant ship, across the sea,  
High hopes and happy dreamings sail with thee !

*November 15, 1878.*

*THE GLORIES OF THIS WORLD.*

THE glories of this world are free  
To all, however mean we be ;  
Prince nor monarch in his pride  
Can one tittle from us hide.

The sun, the moon, each silver star,  
To all a splendid dowry are ;  
The frosty air, the summer breeze,  
All earth's children love to please.

No charm of mountain or of plain,  
No gambol of the mighty main,  
No spectacle of earth or sky,  
But shine abroad to every eye.

The nightingale its best doth sing  
Alike to peasant and to king ;  
The lark with equal wing doth soar,  
And pour its song to rich and poor.

To one may bird and tree belong,  
But not the greenness nor the song;  
No wayfarer but hath his share  
Of all that lovely is and fair.

What though man frame a secret bower,  
And fence around each perfumed flower,  
The winds abroad their fragrance blow  
That all their loveliness may know.

In lesser things distinctions be,  
But, while these glories all are free,  
There is for all men bounteous store,  
And, save the thankless, none are poor.

*SORROW.*

As some wreath of flaky snow,  
Quickly come, doth slowly go,  
Slowly melts before the rays  
Of the sun of winter days,  
So doth sorrow deeply felt  
Slowly from the vexed heart melt.  
Time our sun is, that each day  
Sorrow softly melts away:  
Each day finds us sorrowing,  
But takes somewhat from the sting,  
Bringing ever back our grief  
But evermore with more relief,  
Mingling something of the gladness  
Earth is full of with our sadness.  
Very slow, O Time, thy cure;  
Almost unperceived, but sure !

*FROST.*

(AFTER THE GERMAN.)

THE night is dark and cold and calm,  
Frost rules the earth as with a charm ;  
The trees above, the fields below,  
The hills, the streams, are wreathed in snow.  
No sound disturbs the silence deep,  
And all the world is wrapped in sleep.  
O Frost, freeze sternly my worn heart !  
To it for once thy peace impart ;  
Let me not envy, all in vain,  
The blessed calm of hill and plain !

*ON THE DEATH OF A CHILD.*

(FROM THE GERMAN OF UHLAND.)

THOU cam'st, with soft steps thou didst go,  
A fleeting guest in earthly land.  
Whence? Whither? This alone we know:  
From out God's hand into God's hand.

*DOG AND MAN.*

HIS master's voice was harsh and gruff,  
Coarse and hard his hand, but Ruff  
Could not worship him enough.

Many a rent the curious eye  
In his raiment might espy,  
But Ruff could no defect descry.

Of food and drink but little store  
Had he ; he was old and poor ;  
But the dog did him adore.

His limbs were weak, his pace was slow,  
His friends were gone, his lot was woe :  
Humbly behind him Ruff doth go.

Only this one faithful thing  
Did unto his fortune cling :  
Unto Ruff he was a king.

*CHRISTMAS.*

THE holly shines with ruddy glow,  
Festoonèd is the mistletoe,  
With happy face and nimble toe  
Blithe dancers trip it to and fro.

Bright flare the waxen tapers tall,  
Swift shadows fleet around the wall,  
Merrily, merrily, in the hall  
Christmas measures tread we all.

Let the Christmas toast go round,  
Mirth and jollity abound,  
Not one joyless heart be found,  
Let the Christmas toast go round !

*NEW YEAR'S DAY, 1878.*

THE Old Year, weary, goes his way,  
Forespent with care and sorrow,  
And the bright New Year, young and gay,  
Bids us a glad good morrow.

Like all young folk he thinks he knows  
All things that shall befall ;  
A silver trumpet loud he blows  
And thus proclaims to all :—

“ A season we shall have of gold,  
A golden harvest-home,  
And richly laden ships behold  
In crowds the ocean roam.

“ Our summer shall be warm and bright,  
Our flowery meads rejoice,  
The songsters shall our earth delight  
With happiest music's voice.

“No fierce alarms shall shake the air,  
No drum or battle sound,  
And ne'er shall pale-faced famine dare  
'Mid such sweet scenes be found.

“The gentle hand of Nature will  
Man's horrid deeds conceal,  
And all war's wounds, with tender skill,  
Will swift repair and heal.”

The Old Year murmured, “Happy youth,  
Thy soul with bright hope beams!  
Ah, may thy visions sing the truth,—  
I, also, dreamt my dreams.”

*SONNET VI.*

I SAW the beauteous orb that rules the night  
High in the midst of heaven sit serene,  
In majesty an Empress. Calm delight  
She breathed ; and in a circle round were seen,  
At distance due, as fitteth humble train,  
The billowy clouds in fleecy robes arrayed ;  
They seemed down kneeling in the æthereal plain,  
Making obeisance to the regal maid.

The lesser lamps of heaven, all undismayed  
At her strange glory, glimmered in her train.

It was a perfect scene of sweet repose,  
And I too seemed to kneel ; within my soul  
A tide of deep content and joy arose,  
That strife, and care, and grief away did roll.

## SONNET VII.

## THE EGLANTINE.

FROM a wild hedge a little branch shot up,  
And on its trembling top a little flower  
That opened out like some inviting cup  
To hold the warm drops of each summer shower,  
And from the genial moisture could distil  
Rare fragrance, fit for fairest lady's bower ;  
The wondrousness of that delicious smell  
Only its rosy beauty could excel.  
O little flower, whose life is very short,  
For the first blast will hurry thee away,  
Great is the lesson thou hast sweetly taught  
As thou sitt'st smiling on thy slender spray ;  
May we all nature's blessings so employ  
That we may shed around delight and joy.

*SONNET VIII.*

LOVE doth not only love to breath and smile  
In the sequestered flower-sprinkled glade,  
Or in the lovely wood-embosomed isle  
Where nymphs float bathing in the sheltered shade ;  
But often in the busy town is found,  
And many a weary spirit doth beguile,  
And where she lights is alway hallowed ground.  
She is alway so fresh and rosy bright,  
And alway hath such flowers to strew around,  
And is so ever full of gay delight,  
We needs must think her some fair nymph the while,  
Wont with light feet o'er fragrant meads to roam ;  
Yet town or wild are equal in her sight,  
We ne'er for love need wander far from home.

*“I EARLY ROSE.”*

I EARLY rose, I took no rest,  
I was so eager in my quest,  
By such consuming zeal possessed,  
A fever burned within my breast.

I won my prize, I filled my hand,  
I was the lord of hall and land,  
I style myself by title grand  
And servile lackeys round me stand.

I count, I reckon o'er my store,  
And as I count I long for more,  
And 'mid my riches am I poor,  
Yea, poorer than I was before.

Yea, poorer than the meanest hind  
That in my wide domain I find  
Who humbly, with contented mind,  
Thanks heaven for its mercies kind ;

Who takes his meagre fare with zest,  
Who sinks each night to balmy rest,  
Of heaven's dearest gift possessed,  
Contentment dwelling in his breast.

His heart is free, and warm, and bold,—  
Mine timorous, anxious, poor, and cold ;  
And I a slave, although of gold  
The fetters be that me enfold.

*A BIRTHDAY.*

GENTLE Time can make no stay,  
His busy hand none can delay,  
And every visit he doth pay  
He something gives and takes away.

He something takes of youthful grace  
But something leaveth in its place,  
Of sweet and noble thoughts the trace,  
That grave new charms upon the face.

The form erect he somewhat bends,  
Perchance a few grey hairs he sends,  
But with these feats his power ends,  
And we have that that makes amends.

For whilst our poor frames fade away  
Our inner spirit blooms alway,  
And Time himself makes short the way  
That leads our darkness into day.

*HARVEST.*

HOME from Autumn's plains are borne  
Tottering sheaves of yellow corn,  
And now the rifled fields belong  
To gleaner merry with her song.

Covers huge and tankard's foam  
Speak the jocund harvest-home,  
And with face rotund and glad  
Carols loud the farmer lad.

Now each ancient reverend pile,  
Garlanded with fruit, doth smile,  
And each glad-voiced choir doth raise  
Song of thanks for summer days.

Be the harvest small or great,  
Be it early, be it late,  
Equal voice of praise we lift ;  
Shall we measure such a gift ?

## PHILOSOPHY.

WHEN thou hast but little bliss,  
And the world goes all amiss ;  
When friends leave thee, and when sorrow  
Drowns the day and clouds the morrow ;  
When those to whom thou wert so kind  
Tetchy and ingrate you find ;  
When thy riches all have fled,  
And the cold winds hurt thy head ;  
When all comfort flies and ease,—  
Then remember Socrates,\*  
Who disdained to care three straws  
For all the ills mischance can cause.

\* *Vide* Chaucer.

*SONNET IV.*

## SNOWDROPS.

PALE offerings of the hard and frozen earth  
To the cold winter sun ! a silver song  
Ye seem to pour forth at your early birth,  
Saying, " The days of darkness last not long ! " .  
The secret of his hidden summer wealth  
Old earth can keep no more, but sends you forth  
Among the sheltering shrubs, somewhat by stealth  
Lest the rude Wind from out the boisterous North  
Should slay you with his icy arrows strong ;  
But lo ! the days of darkness last not long !  
Ye are the harbingers of smiling Spring,  
Of new life and new joy and youthful health.  
Bright on your tiny stems, ye all day sing,  
" O joy ! The days of darkness last not long ! " .

## SONNET X.

## TO THE DAFFODIL.

GORGEOUS thyself, this is not all thy praise ;  
Thou art the prelude that doth loud declare  
That youthful Spring adown her flowery ways  
Comes dancing, flinging incense on the air.  
We saw the glittering buds begem the sprays ;  
Snowdrop and crocus and the pale primrose  
Did timidly put forth their petals fair ;  
But boldly thou thy beauty dost disclose,  
And dost the end of Winter's reign declare.

Winter hath lovely scenes—the snowy plain,  
The trees arrayed in silvery plumes, the still,  
Frost-bound, enchanted river ; but in vain  
He tries to please : we look askance until  
We see thy golden face, O gorgeous daffodil !

*SONNET XI.*

THE heart of Nature is so sweet and kind,  
And she hath still such joy in her outpouring,  
Her richest treasures are not hard to find ;  
They ask no delving deep or lofty soaring.  
The sun-lit air, and the inspiring wind,  
The smell of flowery fields, and the soft roar  
Of the most ancient, but still bounding, sea,  
That, with its sparkling depths and crestlets hoar,  
Is type of all things glad and all things free ;  
And cheerfulness, and toil-rewarding health ;  
And blessed sleep, our weary souls restoring ;  
And "wakening song of birds ;"—to simple mind,  
That doth not baser things too much adore,  
Nature lays at his feet all these her wealth.

*ADVERSITY.*

(AFTER THE GERMAN.)

FAIR smiled the world, unclouded days I spent ;

My heart was much content.

Suddenly rose a vast and gloomy shade :

I shook, and was afraid.

His face was veiled, and I could only mark

His gesture stern and dark.

“Drink !” cried he, and the bitter draught I drank,

Nor did the giver thank.

“Again !” he cried, and held again the bowl :

I drank with murmuring soul.

Pain, trouble, weariness—all these I tasted :

Away the shadow hasted.

His gloomy, fading form I scowled upon,

Though glad that he was gone.

But, as he fled, I saw a glory streaming

Upon his head, and golden pinions gleaming.

*VICISSITUDE.*

JOY to-day ; perhaps to-morrow  
Shall its portion bring of sorrow :  
This day we enjoy sweet rest,  
The next we are with toil oppressed.  
The cares that one day grave our face  
The morrow's laughter shall efface.  
That weariness we ne'er shall know  
That from satiety doth flow.  
Life's changes cycle round so fast,  
Light and darkness soon are past.  
Joy bloometh like most fragile flower,  
And grief's the shadow of an hour.  
So fleeting, so soon gone, and yet  
We dare to laugh, we care to fret.

*SONG.*

THE sower scattereth o'er the wold  
In the winter harsh and cold ;  
But, ere summer days are old,  
He shall gather sheaves of gold.

The gardener in the garden fair  
Bulbs and cuttings here and there  
Planteth, and the summer's glare  
Shall marvel at the flowers rare.

And we—what is it that we sow ?  
Or do we plant at all, or no ?  
Shall one golden wheat-ear grow ?  
Shall one little blossom blow ?

*SONNET XII.*

A GIANT oak, whom the full summer heat  
At length had warmed through all his ancient frame,  
Felt the new life through all his pulses beat ;  
And, like some smouldering fire that into flame  
Bursts suddenly, and startles the still night,  
So burst this forest monster into life.  
A thousand little leaflets, green and bright,  
From deeply folded buds uncurling came  
In the hot golden sunshine glittering ;  
And little birds of every kind and name,  
In social concert or in friendly strife,  
Fill the whole wood with their sweet twittering.  
They think that all these leafy bowers were made  
Only that they might nestle in the shade.

## SONNET XIII.

## YOUTH.

THE heart of youth is like some fair blank page  
On which the noblest things may be inwrought—  
High fancies, tenderest music, precepts sage,  
Life-giving thoughts with heavenly burthen fraught :  
But, if an evil scribe doth scrawl therein,  
It shall show scenes of sorrow, tales of sin ;  
If idleness the pen misfinger, age  
Cometh, and on his tablets findeth nought.

O youth, be thine own scribe ; with patient hand  
Write with all earnestness—life is so short,—  
And legibly, that all may understand.  
Be thine own master, by thine own soul taught ;  
And when Time bids thee close the legend fair,  
Honour and truth and love be imaged there !

*MARCH.*

I COME in like a lion, I bellow, I roar ;  
I come leaping in huge strides from shore unto shore :  
Through forest, over mountain, in fury I sweep,  
And, like a destroyer, I rush o'er the deep.  
Mankind's puny navies are toys in my hand :  
They scud, they flee from me, they fly for the land.  
I joy in my raging, I joy in my speed,  
Proud city, haughty tower, I haste by without heed ;  
The ostrich, the eagle, I leave far behind,  
For my chariot's the tempest, my steed is the wind.  
But now, wearied, exhausted, I slacken my pace,  
I smooth down the terrors that darken my face,  
I smile on earth's flowers, I scarce ripple the sea—  
Who would dream one so fierce could so mild ever be ?  
Like a child that is weary with riot I am ;  
All subdued, meek, and quiet, I go out like a lamb.

## MAY.

BRING chaplets of flowers, entwine garlands trim ;  
With voices of music sing carol and hymn !  
Stern Winter, the cruel, flees swiftly away,  
And yields up his sceptre to beauteous Queen May.

For darkness comes splendour, for gloom cometh  
mirth ;  
The brightness of heaven arrayeth the earth ;  
For the tempest May's soft wind delighteth the trees,  
Whose young leaves are fluttering gay in the breeze.

A new life enlivens every thing :  
'Tis fresh flowers blow, and new songsters that sing ;  
And earth, so long dreary and bare, 'gins to wear  
A new raiment of loveliness wondrously fair.

Old Winter was strong, and his fetters were grim ;  
An enchantress it needed, of might, to quell him ;  
But he yieldeth, he melteth, before the soft sway  
Of our lady, our princess, our beauteous Queen May !

*WIND AND TIDE.*

THE sun of May sends forth his ray ;  
The country's in its pride :  
I would away, but I must stay—  
I wait for wind and tide.

The steed is fleet : I hear his feet ;  
Forth to the fields they ride ;  
But my dull feet must pace the street—  
I wait for wind and tide.

In happy bay the shallop gay  
Delightsomely doth glide ;  
But I to-day no anchor weigh—  
I wait for wind and tide.

## SONNET XIV.

## THE TREE.

'TIS not, O tree, from native strength alone,  
Or fostering heat of all the summers' days  
That for a hundred years have poured their rays,  
That thou to such a majesty hast grown.  
A thousand showers thy juicy veins have filled,  
A thousand tempests thy huge boughs have tossed ;  
New vigour thou hast won from sternest frost,  
Whose keenness seemed thy life-blood to have killed.

So we, if sunny paths alone we seek,  
And among flowers take our idle ease,  
Careful of nothing but our hearts to please,  
Shall grow up stunted things, abject and weak ;  
We must life's winter know, and brave each storm,  
If we with strength and beauty would our souls  
inform.

*SONNET XV.*

A LITTLE lass, a little unkempt lass ;  
I see her laughing loud and merrily,  
Her long and tangled tresses floating free  
In the rough wind that, whistling wild, doth pass.  
Her tattered cloak her ragged frock doth show,  
But merrily her beaming eyes do glance,  
And she delightedly doth sing and dance—  
The friendly, blustering breezes please her so.

Her lot shall bring no luxury, no ease,  
No feast, no wondrous toys, no fire warm,  
Of little dancing friends no happy swarm ;  
But Nature is solicitous to please :  
Her frost, her hail, her tempests, and her snow  
Furnish how many little souls their Christmas show !

## SONNET XVI.

WITH steadfast helm sail on, O ship of State !  
Proudly and calmly on thy royal track,  
Though with wild force conflicting storms attack,  
Or rocks surround, or treacherous calms belate.  
Here anarchy, irreverence, and scorn,  
Restless impatience, and the parrot-cry  
Of would-be patriots ; there pride on high  
Contemning faults from hallowed freedom born.

Sail on, O freighted with most precious freight !  
Our sacred liberties, our home repose,  
A composed loyalty, a stern front to foes.  
Sail on unwaveringly, O ship of State !  
With unrent tackle and with unscathed frame  
Pursue thy ancient track along the paths of fame.

*FROM "CHAUCER'S DREME" (SOME-  
WHAT MODERNIZED).*

THERE men might hear my lady praised,  
And such a fame of her upraised !  
What wisdom and what friendliness,  
What beauty and what gentleness,  
What cheerful and what loving ways,  
She had shown through all her days !  
Strange it was how every wight  
To speak well used all his might.  
To her ship, upon the morrow,  
In crowds they brought her ; and such sorrow  
Seized them as she sailed from view,  
Ye would marvel if ye knew.

*QUIET THOUGHTS.*

As one who, wandering down some quiet lane,  
What time the light of day begins to wane,  
Feels in his soul the calm of tranquil life  
Smoothing the furrows of old cares and strife ;  
So I, a quiet path in my own mind  
Pursuing, like repose and like contentment find.

I look back on the trouble and turmoil,  
The restlessness, the longing, and the toil,  
The waywardness, the strife that I have known,  
The little love and wisdom I have shown ;  
And yet, what gentle hands have led me on,  
And safely guided me life's devious paths upon !

Unworthiness with bounteous gift rewarded,  
Unheedfulness with tenderest watching guarded,  
Unthankfulness only rebuked with blessing,  
Unlovingness requited with caressing !  
A mind bent ever to revolt and stray,  
Yet ever gently turned again the better way !

*THE WAYSIDE SPRING.*

THE road was long, the sun was hot,  
The birds forgot to sing,  
When in a sheltered wayside spot  
I spied a little spring.

My fevered soul was sere and dry,  
And parched and hot my tongue ;  
What joy this little spring to spy  
The withered leaves among !

From some cool depths the waters sweet  
All bubbling did upwell ;  
As one that doth an angel meet  
I felt the grateful spell.

I stooped and drank, my thirst was gone,  
My soul was full of glee,  
My face that was so pale and wan  
Now ruddy was to see ;

Short seemed the road, I felt no heat,  
The birds began to sing,  
The world was gay, all nature sweet,  
I lovèd everything.

*SONG.*

WHERE do sweetest flowers bloom ?  
In the cotter's little room,  
That with fragrance soft they fill,  
Basking in the window-sill.

Where doth dwell the sweetest grace ?  
In the simple maiden's face,  
Whose bright heart, devoid of lore,  
With pure love is brimming o'er.

In the halls of hollow state  
Many rare things are, and great ;  
But in quiet nooks and bowers  
Nature plants her dearest flowers.

*THE HAPPY WARRIOR.*

THE happy warrior is he  
That toward himself his spear doth turn,  
And biddeth dreams of ill to flee,  
And every evil thought doth spurn ;

That doth command to stay within  
Every cruel cutting word,  
And every new-born budding sin  
Loppeth with his flashing sword.

He doth not often idle stand—  
A stubborn foe he hath to quell ;  
His sword is alway near his hand :  
So liveth he and dieth well.

He hath other foeman none,  
So calm and pure is his career ;  
He looketh, when his work is done,  
Heavenward without a fear.

*WEBS AND CHAINS.*

“ LITTLE thing of tender grace,  
With such bright and rosy face,  
And such artless childish smile,  
How my heart thou dost beguile ! ”

Sunny meads, with daisies pied,  
By some sleepy river’s side,  
Breathing health and gay delight,  
Made this child so rosy bright.

With her plump and dimpled hands,  
Lo, she weaveth fairy bands ;  
Busy is she, great the pains  
She taketh with her daisy chains.

“ How many that, with potent charm,  
Have woven web of deadly harm,  
Might sigh to see thy simple art,  
And envy thee thy infant heart ! ”

*FIRESIDE MUSING.*

WE are like children dreaming by the fire,  
That watch some burning shred in sparks expire.  
First goes the bishop with his lawny sleeves,  
And then his flock the parson sadly leaves,  
Then the old clerk departs with ruddy face,  
And, one by one, from the deserted place,  
The congregation vanish ; now a shout !  
There goes the sexton, now the church is out.

Only that little children with delight  
See the sparks vanish up the chimney bright,  
While we, with sorrow's pangs and hearts bereft  
See our friends gone and empty places left.  
But as the feeble sexton, with slow pace,  
Unwilling creeps from the familiar place,  
So still mine ancient soul to earth doth cleave,  
It is most loath its wonted haunts to leave.  
Now, little children, murmur not, I pray,  
That one old man still lingereth on his way.

*PERSEVERANCE.*

ON and on the toiling bark  
All the day doth go,  
On she toileth in the dark,  
Her labouring pace is slow.

Heavily laden is the ship  
With rich merchandise,  
Her plunging bow doth deeply dip  
When billows huge arise.

On and on, through calm and storm !  
Rest she may not take ;  
O'er the vast deep her struggling form  
Progress slow doth make.

Few months pass before in port  
Weary sails are furled ;  
The bark that on so slowly fought  
Hath traversed half the world !

O heart, cast away despair!  
Fight thou bravely on;  
Be the sky or foul or fair  
Thy motto still be "On!"

Work patiently still, day by day;  
Still some progress make;  
Cast despair and fear away  
That would the spirit break.

Trust that sometime soon shalt thou  
Joyfully look back  
With serene and thankful brow  
Along a long bright track.

*THE RIVER MERSEY.*

I OFT have seen thy bounding tide,  
This merchant city's life and pride,  
Swollen by western tempest's might—  
A grand and wildly stirring sight.  
In frantic haste, with huge uproar  
Thy turgid billows onward pour.  
The solid piers of stubborn rock  
Hardly front the furious shock,  
And vainly moored with cable strong  
The battered ships are torn along.

Far oftener, sweeter sight to me,  
Thy gently swelling stream I see,  
Whose rippling wavelets float along  
Jocund to the sailor's song,  
And weary ships from ocean's foam  
Waft swiftly to their longed-for home ;  
And point and pier-head eddy round  
With a busy murmuring sound.  
Smiles of welcome and good-will  
Shores and teeming wharves do fill.

Oh that with such gentle tide  
Thou, O soul, mightst ever glide !  
In such calm and tempered mood,  
Meek and quiet and subdued ;  
Full of tenderness and love  
To things of earth and things above ;  
And 'scape the tempests that are born  
Of pride and restless hate and scorn.  
Glide softly, innocent of storm and strife,  
O soul, along the channels deep of life !

*SONG.*

YOUTH'S bright halls with flowers are hung,  
And pleasures in his path are flung ;  
So he crieth, with glad tongue,  
"Would I might be ever young!"

But sorrows come, and sorrows go,  
And troubles toss us to and fro,  
Till it is no grief to know  
That each day we older grow.

*THE EMPTY BOTTLE.*

A LITTLE bottle, bright and green,  
Floating down the tide was seen,  
A little long-necked bottle tall,  
Drifting past the vessels all,  
    Upon the dancing stream.

This silly, small-mouthed bottle cried,  
“ Lo, now how swiftly down this tide  
I cleave my way as with a knife !  
Lo ! what energy and life !  
    Myself not small I deem.”

And from the banks the little boys  
Shouted with applauding noise,  
“ Bravo ! skiff of bright green glass,  
Oh how swiftly thou dost pass  
    Each great lazy bark !”

The ships that, calmly moored, had stayed,  
With the flood tide anchor weighed,  
And reached their port ; the bottle vain  
Was lost upon the boundless main  
Among the billows dark.

*THE LOVERS' WALK.*

DARK sombre silent trees on either hand  
Stood frowning, and o'erarching overhead  
Made an inwoven web of tracery  
Of leaves and delicate twigs, through which the stars,  
The curious eyes of heaven, could not pierce ;  
But the pale moonshine, in one sea of light  
Pouring adown upon that leafy roof,  
Forced entry here and there, and, flickering,  
Served but to show how dark the darkness was.

Walking with soft pace in that quiet lane,  
And whispering in soft words, but full of joy,  
Two gentle lovers moved, whose hearts were knit  
As closely as their hands, nor needed light  
Where happy sunlight lit their inmost souls.  
True love, full heart, and spirits all entranced  
Ever from glare and turmoil shrink away,  
And find their deepest joy in such still shade.

*SONG.*

EVER, O fairest, be as now !

    Ever a thing of joy and light,  
With such lily unseamed brow,  
    With a smile so fairy bright.

Youthful traveller that thou art,  
    Bound for some most happy clime,  
Ever fencèd be thy heart  
    From the cold assaults of time.

A lovely bark some gentle gale  
    Onward wafts, with dancing prow,  
Fair pennon, and ne'er shortened sail ;  
    Ever, O fairest, be as now !

## SPRING.

ETERNAL freshness fills the happy earth,  
She shows no traces of old Time's invading,  
The glory she was clothed in at her birth  
Is all undimmed, without one sign of fading.

Never green fields, beneath a changeful day,  
Did more delighted drink soft April showers ;  
And never, grateful for the sun of May,  
Did smile and wave their heads more fragrant flowers.

Nor less unchanged the race of mortal man ;  
The first men were not more elate and strong  
Than those who now traverse their little span,  
And the same yearnings through our spirits throng.

Still fresh and young are all our hopes and fears,  
Upraising, cheering, chastening or subduing,  
Our dreams and teeming fancies, smiles and tears ;  
Nature hath such sweet power in renewing.

*MUTABILITY.*

OVER the fields, on a spring morning,  
Shadows and sunbeams course hurrying,  
So that the peeping flowerets know  
Hardly whether to open or no.

So it is in this world of ours,  
Varyings come with the varying hours :  
Cheerfulness, hopefulness, sorrowing, woe,  
Smilings and tearfulness come and go.

Laughings at eve, and then, without warning,  
Cometh a shower of tears in the morning ;  
Hardly, again, have our tears time to dry,  
When with glad merriment twinkles each eye.

Since, then, joy is a thing of a day,  
And sadness never hath long to stay,  
Like philosophers, should we not try  
Never to laugh and never to cry ?

*SONGS.*

How many a song that was some poet's pride  
Has failed to float adown Time's fatal tide ;  
Has had, perchance, its day of fame, and then  
Has sunk forgotten by the race of men !

Some float along, they are so sweetly told ;  
And some because they sing famed tales of old ;  
Some that are sad, because they make us weep ;  
Some tranquil ones that sooth the soul to sleep.

Always enough remain the heart to feed,  
To comfort and to cheer us in our need ;  
Trouble shall toss, and care shall frown in vain  
The while resoundeth loud the poet's happy strain.

*A WANT.*

Of worldly wealth no lack have I ;  
I can behold the earth, the sky ;  
Mine is the beauteous scene around,  
Although another own the ground.

Health have I, my limbs are strong,  
With hale steps I march along ;  
Me alike the keen east breeze  
Or the heats of summer please.

Everything that wished can be  
Seemeth ready spread for me ;  
Everything seems holiday  
In a world bedecked and gay.

Yet while men think me so blest,  
One whom fortune hath caressed,  
One thing's absence I lament,  
That small thing men call Content.

*LONG CLOSED.*

LONG closed, long closed, O book of wondrous lore,  
Now ope, now ope to us thy wondrous store,  
And on our souls thy bright enchantment pour !

Dull Earth, dull Earth, so long how canst thou bear  
To shut from us thy scenes so passing fair,  
Thy flowery visions so divinely fair ?

And art thou waiting for the sun's sweet power  
To bid thy wilderness burst into flower,  
Thy dreary waste to bloom one beauteous bower ?

Away, cold blasts, and let some milder breeze  
Old Winter's bleak embraces quick unfreeze,  
And breathe a "leafy gladness" through the trees.

Away, stern Winter, with thy visage hoar !  
And let this long-closed book of wondrous lore  
On our glad souls its bright enchantment pour.

*BY THE SEA.*

I SAT by the open casement  
When the world was hushed and still,  
And the silence of Night, the soother,  
Brooded o'er ocean and hill.

A silver beam through the darkness,  
A long silver streak on the sea,  
Came o'er the waves from night's goddess,  
And over the sands to me.

And my little world was too glorious :  
I, and the moon, and her beam ;  
The pomp of a heavenly vision,  
The quiet and peace of a dream !

*TO K. L.*

How highly favoured hast thou been  
By gentle, silver-footed Time,  
That like some blooming evergreen  
Thou shinest still in golden prime !

Thy fair companions by thy side  
With withered leaves the path bestrew,  
But thou, in lasting summer pride,  
Bloomest in verdure ever new.

I would thou wouldest me, too, teach  
How, ever buoyant, ever blithe,  
I dazzle might and over-reach  
Him of the hourglass and scythe !

*YOUTH IN AGE.*

PEOPLE may say that old we grow,  
Because our heads are touched with snow,  
And yet by many a token I know,  
Gentle children, it is not so !

Youth's joyous madness hath passed away,  
The passions of manhood have lost their sway,  
Past is the struggle and heat of the day,  
Younger we are though our heads be grey.

For the innocent smiles of childhood fair  
Revisit our cheeks, and visions rare  
Of a new life, free from all earthly care,  
Breathe a youth on our souls that belies our hair.

*IN THE TRADES.*

SWIFT glides my bark the dancing waves upon,  
The sails swell out before the hurrying breeze,  
The deep blue sea with crested billows heaves,  
Gay porpoises disport about the prow,  
Day after day the steadfast wind doth blow,  
Day after day our rapid path we cleave.  
And we are homeward bound ! What joy and bliss  
Are ours, what happy thoughts our bosom fill !  
We think not (wherefore should we care to think ?)  
What weary calms await us on the line,  
What heat, what thirst, what restless discontent !  
We think not (wherefore should we think ?) what  
storms  
Await our heedless ship ere northern climes  
Shall see us, way-worn, in their happy ports.  
We quaff the genial breeze, we sun us in the sun,  
We sing the merry song that befits the homeward  
bound,  
We watch the beauteous dolphins among the billows  
glide,  
And proudly and serenely sail our joyous path upon.

*CHRISTMAS.*

OLD Winter proudly blustered, and shouted out aloud  
How he alone bears rule o'er ocean and o'er cloud,  
And how he bids the tempests of the northern blasts  
to rave

And hurls the boiling billows 'gainst hollow rock and  
cave.

“ The earth too is mine own, and that all my power  
may know,

I cast a mantle round it of rocky ice and snow.”

Great Christmas heard this boasting, and with a  
hearty grace

Shone forth through fog and darkness with his bright  
ruddy face,

And such a joy and gladness did every heart up-raise  
That all the world burst out into one thrilling song  
of praise.

With holly he was decked, and his face was all aglow,  
And the folk all danced around him beneath the  
mistletoe.

What mighty feasts were spread ! how the wine shone  
rich and rare !

How the merry bells they tinkled through the keen  
and frosty air !

Old Winter, he looked on, and he saw his reign was  
gone,

That a kindlier and a warmer spirit reigned this earth  
upon.

*AFLOAT.*

SWEET is the smell of the white-capped sea,  
Sweet is the breath of the ocean to me,  
On the deck of my fast-gliding bark I stand  
More proudly than e'er on the still dull land.

Hoist topsails ; away, o'er the ocean away ! '  
Cut thy way, dancing prow, through the white dashing  
spray.  
He must hurry, he must race, who would me over-  
take !  
Away ! o'er the bows see the merry waves break !

*TIME.*

HEED not the rolling years !  
What have they told ?  
Minglings of smiles and tears,  
Varying hopes and fears :  
Spring with its heart young and glad,  
Summer all gold,  
Autumn in russet clad,  
Stern winter old.

Let the years travel along,  
Heed not their song !  
Battlings of right and wrong,  
Strugglings of mind,  
Grief and despair,  
Love fair and kind,  
Hate black and blind,  
Heart-eating care.

Like men that on the deep  
The wild waves breast,  
We feel the billows sweep  
Ever past without a rest,  
Trusting only that some day  
We shall reach repose,  
And in calm and sheltered bay  
Our voyage close.

*A LITTLE SONG.*

“SING me a little song,”  
Said my own lady fair,  
“Sing me some simple air,  
Not very long.

“Let it not tell of sorrow,  
Of gloom or dismay ;  
Come sunshine to-day,  
Sadness to-morrow !

“Let it be sober and grave,  
Sedate and discreet,  
For it never is meet  
To rant and to rave.

“Tax not Memory’s powers,  
Let the past be past !  
And ever the last  
Is the wisest of hours.

“ Not of love sing, I pray ;  
’Tis too solemn a theme,  
Though some call it a dream ;  
Sing of love not to-day.

“ Oh, of Hope do not sing !  
His song is too wild,  
He is Phantasy’s child,  
Let him fly with free wing.

“ And, lest evil befall  
From an unwise choice,  
With thy musical voice  
Sing of nothing at all ! ”

*SONG.*

WE are like the little flowers that perish every day—  
We flourish in the sunshine, in the glooming fade  
away ;  
A frown will make us downcast, a smile will make  
us gay,  
A single joy uplift us, a single sorrow slay.

O man, unto thy fellows that art of so much might,  
That canst turn grief to gladness, or into darkness  
light,  
Be ever like the sun, a spirit warm and bright ;  
Nor come, a cruel shadow, like the cold and baleful  
night !

*ACTION.*

NOT quiet, not repose, not peaceful rest  
Afford contentment to the human breast.  
Nature loves action. Lo, the travelling sun  
Rests not until his daily round be run !  
The lovely moon hunts through the starry night ;  
The sparkling stars still chase their mistress bright ;  
The restless waves hurry along the deep ;  
The busy winds for ever onward sweep.  
Day follows day, and Time, though old and grey,  
Though we would clutch him speedeth on his way.  
Action alone, and toil, and busy strife,  
To nature and to man breathe joyous life.

“

*SONNET XVII.*

ONE saw I ; he was old and he was bent,  
But resolute and strong ; what sorrows great,  
What heavy strokes of ill had been his fate  
I know, and yet he shows no discontent,  
And no dismay, but fixed is his estate.  
Let fell misfortune all its buffets try,  
With steadfast heart he can bear all and wait  
For happier days with an unwavering eye:  
As on some storm-swept cliff some ancient thorn  
Stands out alone beneath the wintry sky,  
Defiant, although warped and weather-worn ;  
Through its stiff boughs the fierce winds moan and  
sigh ;  
Small grace, small beauty, hath its stunted form,  
But it can face unmoved the blasting winter storm.

*SONNET XVIII.*

## TO THE MOON.

FAIR silver orb, thou lovely queen of night,  
That slowly journeyest on thy solemn way,  
Streaming upon the world thy tranquil light  
That makes night lovelier than the gaudy day !  
The sea, the mountains, to thee homage pay,  
Thy coming sigh for, and thy going mourn.  
Thou art the queen of every elf and fay,  
The confidante of every lover lorn !  
Thou art the mistress of the poet's dreams !  
High 'midst the billowy clouds in pride upborne  
Thou ridest on majestic, and thy beams  
Lovingly pourest down on grove and lawn,  
Mountain and vale, and on a thousand streams,  
Till the whole glittering world thy tributary seems.

*DELIGHTS.*

LET the old folk delight in their rubber  
And the children in romps and a dance,  
Let those lovers ensconced in a corner  
Be happy in love's beaming glance ;

But for me, if I follow my humour,  
When I wish to be merry and gay  
I draw my old chair to the fire,  
And take up some old poet's lay.

There wisdom, concealed in quaint fable,  
And truth and content I can find,  
And with quiet delight I drink in  
The music that charmeth my mind.

And perchance the old master will waken  
Some chord in the depths of my heart,  
And, following afar off, I, happy,  
May borrow a part of his art.

*THE WRITER TO HIS PEN.*

FEAR not, O pen, thy busy path to trace;  
One faithful reader I dare promise thee,  
One ever ready with a smiling face,  
One never weary thy neat foot-marks to see.

What though the learned thy simple lays despise,  
What though the worldly thy simple lessons scorn,  
One, I can promise, shall read with loving eyes,  
Joy with thy joy, and weep when thou dost mourn.

Poor though thy art be, to him thou art delight,  
Oft he will read thee, and love thee all the more.  
Fear not, O pen, whatever thou mayest write  
One happy reader o'er thy lines shall pore.

## WET.

FAIR maid, that tripp'st so lightly o'er the heather,  
Ah ! what is weather ?

That smile, so sweetly simple, to descry,  
Who'd mind the sky ?

One friendly touch of that fair hand to get,  
Who'd not get wet ?

One potent word with whispering breath to utter,  
Who'd heed the gutter ?

Who would not kneel such princess fair to please,  
Though damp his knees ?

Devotion's steadfast flame shall ne'er be quenched  
Thou<sub>o</sub>h onc gets drenched.

He who sees sunbeams in his mistress' eyes  
Doth mud despise ;

And when chivalric duty doth require,  
Marches through mire.

To her his faith, his life, his all he owes,  
Much more his clothes.

He ever cherish must affection fond  
E'en in a pond.

Such happy ties no earthly power must break,  
Not even a lake.

True lovers, buoyed with love, would happy be  
E'en in the sea.

*THE LADY OF CATHAY.*

ON a damask-coloured floor  
Sat the lady I adore ;  
Beauteous maidens all around  
Bloomed like roses on the ground.  
I entered, but she merely rang  
    Her karrawang.

I knelt me down her face before,  
The face I do adore,  
And to the lady of Cathay  
Most piteous things I 'gan to say ;  
In vain, for she did simply bang  
    Her karrawang.

“ O lovely lady of Cathay,  
Thy wrath, I pray thee, turn away ;  
O fairest in this land of tea,  
As loveliest, so most gentle be ! ”  
And she—why, at my head she flang  
    Her karrawang.

*THE HAND.*

I TOOK that hand, but I was not elated,  
I did not dream, my thoughts were not belated ;  
I did not sigh, I had no cause to smile ;  
I raised it up, I pored o'er it awhile,  
I pressed it to, I closed it, gazed around,  
Said nothing, frowned, and softly laid it down.  
It was a fair hand, wherefore did I frown ?  
Had I no heart ? It was too true, but list !  
The hand I played with was a hand at whist.

*WORK.*

WORK, work, while it is light,  
Or else when cometh night  
No rest shall thee requite.

Toil, toil ! while youth is here,  
Else think what evil cheer  
Hath thine old age to fear.

Such cares shouldst thou despise,  
Yet think of Honour's prize  
That in toil's pathway lies.

Work on, and have no fear !  
Though dark thy way and drear,  
Somewhere the sun is near.

Forward, through mist and cloud !  
Forward, with banner proud,  
Forward ! with carol loud.

There is no sea so vast  
But patient toil at last  
Its wastes hath overpast.

There is no mountain dread  
Whose cloud-enveloped head  
Ne'er hath known mortal tread.

By little steps, and slow,  
Toil's patient feet may go,  
Yet leave the world below !

Where hand of toil hath been,  
Fields smiling, bright and green,  
And flowers rare are seen.

Where idleness goes by,  
Blight on the ground doth lie,  
Fair flowers fade and die.

'Midst labour's sun-burnt band  
If thou dost choose to stand,  
Happy thy youth, and grand !

*IRON.*

IRON is master in this world of strife,  
And gold and silver own it for their lord.  
It feedeth, or it sternly endeth life ;  
It makes the plough, it makes the sword.

*FISHING.*

LIKE patient fisherman, whose little boat  
Upon the billows lightsomely doth float,  
I placidly in quiet patience wait,  
Trusting some silly fish may take my bait.

Herring, or mackarel, or snaky eel  
He hopes to capture with his barbèd steel ;  
Why should my hopes extravagant appear ?  
I'm only fishing for a new idea !

*LOVE'S HAUNTS.*

THE shores whereon the gentlest ripples play,  
The groves sequestered from the light of day,  
The meads bespangled with the flowers of May,—  
These are the scenes where Love delights to stray.

The waves are pleased to pour their music sweet,  
The groves are charmed to be her loved retreat,  
Flowers bloom the brightest ever round her feet,  
May with her choicest smiles delighteth Love to greet.

*A CHILD.*

IN MEMORIAM.

LAY her in her little bed ;  
A wreath of flowers above her head.  
She a flower was like them—  
Now her fitting diadem.

She so fresh, so pure, so gay,  
Like a flower hath passed away :  
Lay them on her ; by and by  
She shall blossom—they must die !

*A STORM.*

HURRY, O wind on thy way !  
Tear from the waves their spray,  
Rend the sere leaves from the tree  
And away on thy wild path flee !

At the sound of thy blast I rejoice,  
At the music stern of thy voice ;  
Thou seemest to breathe, with thy trumpets shrill,  
Freedom, and strength, and a mighty will !

*A SKETCH.*

IT was a quiet place where artists came  
To pencil Nature's secrets : hidden glens,  
A waterfall whose music filled the air,  
A stream half hid by willows, and, retired  
From view, an ancient ruinous church,  
And old churchyard, around whose mouldering walls  
The river, here a deep calm-flowing stream,  
Peacefully wound among its sheltering trees  
Themselves a portraiture of reverend age.

*FOOD.*

GOLD feedeth not our hunger,  
We thirst, but not for wine ;  
The cates our spirits sigh for  
Are something more divine.

We live on smiles and kindness,  
On tender deed and word :  
A look, a sigh of fondness,  
By these our hearts are stirred,

By these our hearts are nourished,  
By these our souls are fed ;  
Without them we are famished,  
They are our wine and bread.

*A TEMPEST.*

WHAT art thou like, O wind !—stormy battalions  
Scenting the battle, and rushing down from some  
mountain  
The foeman to crush like an avalanche, fierce, irresistible ?

What art thou like, O wind !—legions of sea-birds,  
Startled from pinnacled rocks, and scudding in terror  
Hither and thither over the turbulent billows,  
Wildly screaming, with ceaseless flutter of pinions ?  
All that is swift and mighty, fierce and resistless,  
Loud and dread in its raging, thou dost resemble,  
Only to make it seem mild and gentle beside thee.

*CHRISTMAS SNOW.*

GENTLY and noiselessly falleth the snow on the earth,  
Peacefully, silently, still an unceasing downfall,  
Till in a raiment white, delicate, lovely,  
Wrapped is the world, and the chaste and silvery  
    moon

Looks down on another self, so pure and so glittering.  
Season of joy, if likewise our souls sin-troubled  
Now can be clothed in a raiment so fair and so glo-  
    rious,  
Spotless, pure, and bright, that shall rival in radiance  
Snow-clad hill and valley, and moon that illuminates  
    them.

*SONG.*

As some mountain blast  
That, forth rushing fast,  
O'er a lake hath passed ;

The waters do awake,  
Into fierce billows break  
That all the islets shake.

Soon hath the wild wind gone,  
But the vexed lake upon  
Long the waves wander on.

Such is sorrow's pain,  
Vexing long the brain  
Ever and again.

*THE DAISY AND THE CHILD.*

As the sun began to fade,  
Making way for evening shade,  
Every little daisy white  
Folded up her petals light.

And a little curious child,  
Among the pastures wandering wild,  
Asked them what they did it for  
When they looked so nice before.

A little daisy answer made :  
" Light is sweetest after shade ;  
We should not be half so bright  
If we did not sleep all night.

" The night winds are dank and cold,  
So we snugly us enfold ;  
And, little damsel, thou hadst best  
Hie thee home to thy warm nest."

*PATER NOSTER.*

I SAW a little spoiled boy,  
His mother's very life and joy,  
Pet and fret and fume and toy,  
All his might use to annoy,  
But could cause her no offence,  
For her love is so intense.

Such, I said, is mortal man,  
Who e'er doeth all he can,  
So spoiled is he, to offend  
Him who doth all blessings send  
And from every ill doth fend,  
More than parent doth befriend  
From life's daybreak to its end.

*LIGHT-HEARTED.*

LIGHT-hearted ! Years have passed and left thee  
still

Light-hearted, merry as some mountain rill,  
That all the scene with happiness doth fill.

Sorrows have touched thee, but no trace they show,  
Or only such as when untimely snow  
Quick-melting shows the lovelier green below.

Dance still, glad spirit, through this transient vale ;  
With silken banners streaming, gladly sail,  
If any prayer of mine can waft thee favouring gale !

*TRIFLING GIFTS.*

SOME most trifling gift on me,  
From thy precious treasury,  
Deign, O lady, to bestow ;  
All their richness well I know.  
Let it be some gentle word  
By mine ear delighted heard ;  
Let it be some simple smile  
My charmed spirit to beguile.  
Trifling gifts for thee to give,  
To me feasts on which I live.

*THE WEST WIND.*

SOMETHING softly in the vale,  
Sheltered by the mountains grand,  
But chilled so long by Winter's hand,  
Pipeth ; 'tis the western gale.

'Tis the gentle western wind,  
Coming, from the ocean wild,  
With her fingers soft and mild,  
Winter's fetters to unbind.

Nothing, as she on doth pass,  
Heedless of her touch doth stand :  
Bare twigs bud beneath her hand,  
Gaily springs the crispèd grass.

The little streamlet that so long  
Hath shone with cold and icy face,  
Remembereth all its summer grace,  
And danceth on with impulse strong.

Such strange happiness doth bring  
To all nature this sweet wind,  
Whose own welcome breath is kind,  
And who harbingers the Spring.

## WAR.

BRAVE it is when warrior band,  
Waging battle for the right,  
Forth in glittering steel doth stand,  
In resistless phalanx bright.  
Only one thing is more grand—  
When their arms have won the fight,  
And their hearts are proud and light,  
Then to stretch forth Mercy's hand,  
Then to spare the ravaged land.  
Then is shown the hero's might,  
Though no fiery sword do wave ;  
Not more glorious, to the brave,  
Is to conquer than to save.

*SONNET XIX.*

O GENTLE Time, that onward so dost steal,  
So stilly and so tranquilly dost tread,  
A shadow, loath his features to reveal,  
That noiseless flitteth by, with downcast head,  
How know we thou art here, and by what sign ?  
Thy soft hands play so gently on each face,  
With so much love and fingering benign,  
That where growth endeth and begins decay,  
And whether change at all hath taken place,  
We are enamoured so we cannot say ; . . .  
And if, by chance, thy handiwork we trace,  
We would not for the world thy work delay.  
Thy tender steps out-tread the stamps of sorrow,  
And for a tear to-day, thou shovest a smile to-morrow.

## SONNET XX.

WATCHING a gallant ship that glided past,  
Her broad sails, swollen with the hurrying wind,  
Dragging with mighty power each tapering mast,  
As bent to leave the wind itself behind ;  
I said, “ Great stems, that branches bear so grand,  
This is a second life that ye enjoy,  
That wont on rugged mountain-side to stand,  
When these same restless breezes loved to toy  
With your cone-covered boughs ; surely kind fate  
Hath loved ye well, that after jocund days,  
Spent sociably begirt by many a mate,  
By songsters warbled to in gladsome lays,  
Ye now go gaily roving, bold and free,  
Wherever rolls the earth-encircling sea.”

## SONNET XXI.

## ON A LANDSCAPE.

AN undisturbèd lake, whose rising banks  
Are clothed with foliage fresh from Spring's young  
hand,  
The centre makes ; far off, in distant ranks,  
Blue misty towering mountains gloomy stand.  
Here, in the foreground, placid cattle wade  
Knee-deep in the clear tranquil waters still,  
In which, skies, trees, and crags are so displayed  
A thousand colours seem the depths to fill.  
Along a path that near the lake-side winds,  
A little basket-laden girl doth go,  
And still some flower or tempting pebble finds,  
And therefore is her lingering pace so slow ;  
A simple loiterer, yet hath she skill  
With life and human joy that picture fair to fill.

*SONNET XXII.*

I PASSED a grove in which the birds were singing  
Loud songs of love, and gaiety and bliss,  
To the glad air their tuneful notes forth flinging ;  
I passed again, but did the music miss,  
No breath of melody the air retained.

How otherwise with uttered song of ours !  
Once sung, for ever through our memories ringing,  
In strong and glorious voices high sustained,  
Telling of love and her celestial powers,  
Of knightly valour with unstainèd shield,  
Of smiling innocence girt with May flowers,  
Of fortitude that doth disdain to yield,  
Of patient suffering, of righted wrong,  
And all the highest things that may be spoke in song.

*SONNET XXIII.*

He was a rugged man of stormy make,  
And like the turbulent tempestuous wind,  
That loves the tall pines of the hills to shake,  
And leaves a rustling its wild track behind ;  
So stalked he through the world, a man of might,  
Strong-limbed, strong-minded, clearing his own path,  
Walking strait onward whether wrong or right,  
Shouldering hindrances away with wrath.  
While she was like a little purling brook,  
That sweetly singeth ever its low song ;  
With natural gladness and bright sunny look  
She passed delightsomely life's ways along ;  
And she that loudness and that strength did love,  
And he her gentleness, all things above.

## SONNET XXIV.

TO THE ISLE OF MAN.

GREEN hills, where purest breezes love to roam ;  
Secluded glens, the haunt of murmuring streams  
And care-worn lovers lost in pensive dreams ;  
Huge iron rocks lashed by the ocean's foam,  
Pinnacled crags, the restless sea-bird's home ;  
Sweet sheltered bays, whose banks the crystal sea,  
Wondering to be so still, with gentle glee  
Kisseth with ripples ; skiff and shallop gay,  
Skimming along, or idling on their way  
In happiest idleness ; and idle we,  
Placid spectators much content to be,  
And happy with the sight of scene so fair  
And various, we Nature's calmness share,  
And pour forth tranquil lays, O sweet green isle, to  
thee !

## SONNET XXV.

LLANFAIRFECHAN.

O LOVELY vale, sequestered and serene,  
Where chilling eastern blasts no entry find,  
But gentle zephyrs ever warm and kind  
Breathe health and gladness o'er thy pastures green !  
With many a bend thy sparkling streamlets wind,  
The fairest flowers on every bank are seen,  
Proud towering mountains shelter thee behind,  
In front the beauteous sea completes the scene.  
New charms, with every varying light and shade,  
Thy groves, thy streams, thy flowery meads reveal ;  
A placid gladness o'er my soul doth steal  
And every anxious care away doth fade.  
Such power, fair valley, hast thou to impart  
Thy calm, thy health, thy joy to the vexed human  
heart.

*ANTIGONE.*

TREMBLING, ah me ! my haughty courage fled,  
I tread the last sad path of mortal man ;  
Trembling, I see the cruel cave await me  
Whose gloomy depths must hold me till I pass  
To those drear lands no living breath doth bless ;  
I, that so many sorrows have beheld,  
I, the last sufferer of a suffering race !  
O men of Thebes, lament and weep for me !  
Tears for distress the manly spirit grace.  
O maidens ! weep that one of your own selves  
Should perish thus in dismal rock enshrouded,  
Buried in darkness. Ah, no tenderness  
In those unfeeling eyes hath dwelling-place !  
Unwept then, and uncared for, and forlorn,  
I pass on to my desolate abode,  
Prepared the gloomy shades of death to meet.

Father of days, that through the vaulted skies,  
Radiant in glory, travellest evermore,  
Farewell ! for on this wretched maid again  
Never shall beam of happy sunlight fall.

And Hæmon, thou beloved ! my soul's dear sun,  
Alas, farewell ! for never bridal wreath  
Shall this poor head adorn. Not to the dead  
Do the bright maidens chaunt the bridal hymn.  
Loved son of fatal father who doth rob  
Me, thy betrothed, not only of those rites  
That grace the smiling marriage festival,  
But even of pious dues and welcome death,  
Decreeing deadly life in hateful cave !

No earthly comfort comes my soul to cheer,  
Yet happy thoughts from other worlds arise.  
Pride and delight chase gloom and fear away !  
Pleasing, I know, to the high gods above,  
The deathless deed I did, and sweet to ye,  
O parents, happy where no sorrow comes  
And all past woes in Lethe still lie hid.  
And thou, O Polynices, brother dear !  
Whose poor remains to birds and prowling wolves  
I scorned to leave a prey, I see thee beckon,  
And hear thee call me to those blessed realms  
Where filial love is grateful, not abhorred.  
Then welcome, darksome cave ! for well I feel  
Daylight celestial will not tarry long.

## OGYgia.

I KNOW not if this really be an isle,  
Or phantom fabric springing from the sea ;  
And these green meadows, with their sunny smile,  
I know not whether earthly meads they be ;  
But not a flower or shrub or stately tree  
That dwell in any land beneath the sky  
But on this lovely island flourish free,  
The palm-tree waves abroad its branches high  
And with the ancient oak in majesty doth vie.

I do believe that in high heaven's bowers  
The immortal amaranth can not excel,  
Nor asphodel, nor fairest heavenly flowers,  
The rose that 'midst our earthly paths doth dwell ;  
Nor can the fragrant thyme more sweetly smell  
That crowns the summit of the sacred hill  
Than that which springs on every earthly fell ;  
Nor purer water purl through heavenly rill  
Than doth our bubbling earthly crystal fountains fill.

Therefore, although this island is so fair  
And every herb that on earth's face doth blow  
With such surpassing beauty bloometh there,  
While wondrous sparkling streamlets wandering go,  
And all the rocks with sheen of diamonds glow,  
And birds are singing there of every kind,  
I know not whether it be earth or no ;  
But greater beauty never, to my mind,  
Than Nature spreadeth here shall ever spirit find.

But lo, the face of man ! Lo, on those sands,  
Gazing across the interminable sea,  
Hands clasped, a man with grief o'erburthened stands.  
A mortal in that isle, if isle it be !  
A man of care and wrinkled brow is he ;  
A wanderer, tormented by the fates,  
And from their vengeful arrows never free ;  
One whom how many a cruel toil awaits  
Ere he shall dwell at peace within his palace gates !

Gazing across the interminable deep  
He groaned and pierc'd afar with yearning eyes,  
Deep-sunk sad eyes that were too sad to weep ;  
Then, " Ah, most cruel dreary waste," he cries,  
" I watch thy sullen waters ebb and rise,

And morn and eve I linger by thy side ;  
But thou art callous to my weary sighs,  
And bring'st no bark upon thine idle tide,  
To bear my widowed heart to my bereavèd bride.

“ Ah, sea, take pity on my sorrowing soul !  
Ah, hither waft some pinnace, I implore !  
So may in peace thy happy billows roll  
For ever, free from Northern tempests’ roar,  
And may the zephyrs kiss thee evermore,  
Bright dolphins ’midst thy gentle wavelets play,  
Glad sea-birds ever skim thy crestlets hoar,  
Great Phœbus gild thee with his fairest ray,  
And pleasure ever make with thee his gladsome  
stay !”

In vain ! The sea in angry waves arose,  
Cold winds around the island ’gan to howl,  
Groaneth the strand beneath the billows’ blows,  
The face of heaven becomes obscured and foul,  
All Nature on the hapless man doth scowl,  
All Nature joins his spirits to depress,  
Screecheth with shrilly screech the boding owl ;  
The lovely isle doth seem some wilderness,  
And gloom and horrid dread the hero’s soul distress.

“ Fair as a goddess, and of grace divine ! ”

Such deem we highest praise of woman-kind :  
How dare I utter, then, this thought of mine—  
That peradventure to celestial mind  
Delightsome woman, radiant and kind,  
Is type and image of most choice delight,  
And when they would show grace with godhead  
twined

They woman make themselves to outward sight  
Whom surely to excel doth pass their power quite.

So, if I by her beauty judged alone,  
The nature of this nymph I could not tell ;  
And if she earthly parentage doth own,  
This nymph, or maid, who on this isle doth dwell.  
Here hath she framed herself a fairy cell  
Which she illumeth with her starry eyes ;  
She hath a voice is like a silver bell ;  
She singeth while her busy loom she plies,  
Her silver voice peals forth and thrills the vaulted  
skies.

She from her shady bowers issuing out,  
Moved sweetly toward the soul-tormented man,

And frisking fawns and lambs her path about  
In great delight and frolic gladness ran.  
Seeing her lovely face, the waves began  
To smooth their angry backs, and the fierce wind,  
To softness hushed, her brow 'gan gently fan.  
Pacing the beach she doth the wanderer find  
Still murmuring 'gainst the fates in his deep-pondering  
mind.

“ O thou ! ” she cried, “ wisest of mortal-kind,  
Why strivest thou against celestial might ?  
Why are thine eyes to heavenly omens blind,  
That can all earthly knowledge read aright ?  
Once more I would thy weary heart invite  
To leave the shades of trouble and regret  
For sunny realms of unalloyed delight,  
Wouldst thou thy rocky island but forget !  
Gather the roses thou on this fair isle hast met ! ”

He answer made, “ Ah, goddess, lady fair,  
Thou com’st once more to mock me in my grief,  
That art the very cause of my despair !  
But yesterday I looked for glad relief,  
And lo, to-day am mocked beyond belief !

Thou bad'st me build myself a shallop small,  
And promised favouring winds and voyage brief,  
And let me lop thy blooming fir-trees tall,  
And with a bounding heart I saw the forest fall.

“ I laid my shallop’s keel hard by the strand,  
Sheltered by willows from the fervid sun ;  
I framed her curvèd ribs with skilful hand,  
Then rested, half my happy labour done ;  
Ah, work of hope that wast so well begun !  
Then the lithe planks along the frame I laid,  
And with firm bolts I fastened every one.  
Then wrought I ashen oars with feathery blade,  
And by thy magic help a silken sail I made.

“ And so, my world-worn heart proud with delight,  
I made oblation to the immortal powers,  
And rested in sweet slumbers all the night ;  
And when the morning oped the golden hours,  
And Phœbus made to smile the meads and flowers,  
I hastened thee to thank and bid adieu ;  
Already Ithaca’s loved hills and towers  
Seemed near approaching to my sanguine view,  
Her mermaid-haunted rocks and meads of verdant  
huc.

“Ah, heart so oft deceived, so trustful still !  
My phantom bark was nowhere to be seen ;  
Each tree I’d felled its ancient place did fill,  
Clothed, as before, in leafy mantle green ;  
Gay laughing parrots from the boughs did lean,  
And mocked and twitted me in my despair,  
And loathsome serpents crept the trees between,  
And with green baleful eyes did on me glare,  
As if thy cruel triumph those abhorred did share.”

“It was my love, O Ithacus !” she cried,  
“ ’Gainst which I strove so oft, but strove in vain,  
That would not let thee wander from my side,  
But in this isle my hero did detain.  
My very heart seemed fleeing o’er the main !  
Thee absent, what were godhead, what were life ?  
I loathed mine island and my lonely reign.  
Ah, loved one ! why give up thy soul to strife ?  
Make this thine Ithaca, and me thy blooming wife !

“Now listen, thou whom men esteem so wise !  
Hearken to one whose soul is wrapped in thec,  
And this her precious offer not despise !  
Remain, and share immortal life with me :  
From Death’s cold hand thou shalt be ever free ;

No pain, no fading, nothing of decay,  
No weary feebleness thou e'er shalt see ;  
All life shall ever be to thee a summer day,  
And thou shalt ever bloom like some fair flower of  
May !

“ The wisdom of the Gods shall fill thy soul,  
And on divine ambrosia shalt thou feed  
And nectar sip from Hebe’s golden bowl.  
Thou shalt be king of every fertile mead,  
And every law by thy sage mind decreed  
Shall by our nymphs and satyrs be obeyed ;  
Glad hecatombs to our new god shall bleed.  
Thou shalt be shepherd here, I rural maid,  
And joy shall sport and dance in every smiling  
glade ! ”

Sadly Laertes’ careworn son replied,  
“ Alas ! Enchantress, rather let me go !  
Ah, let me waft me o’er the ocean tide,  
Or else all life is misery and woe !  
Death seems my only friend, and life my foe,  
Now wherefore bid such foe for ever reign ?  
Ah ! Love me, fairest nymph, and let me go !

What love is this me captive to restrain ?  
Yearneth my heart to pass across the azure main :

“ It craveth sorely for its mortal love,  
  Longeth my soul for no celestial fare ;  
Nothing, to me, so delicate and rare  
  Blooms in the everlasting halls above  
  As in my barren island I might share  
With her who sitteth weeping desolate,  
  Who is my partner only in despair,  
Who sitteth weeping in her widowed state,  
And pours, as I do, prayers forth to unpitying Fate.”

*THE LITTLE GIRL AND THE RAIN.*

I SAW one rainy day a girl  
Going slowly to school,  
Tossing her many-curlèd head,  
And looking calm and cool.

The rain was pouring down in floods,  
The gutter was a stream,  
And yet she loitered calm and cool  
Like one that's in a dream.

I said, " Ah, happy days of youth !  
That fear no ills,  
Nor think upon the thousand pains  
That follow chills.

" Colds, influenzas, rheumatism,  
She dreams not of,  
Lumbago, ague, dread decline  
With weary cough.

“ For want of thought she may be lost  
Ere prime of life.  
Ah well, she leaves a cruel school,  
And care, and strife ! ”

I thought I saw her, pale and wan,  
Stretched on her bed,  
Tossing, but now in fretful pain,  
Her many-curlèd head ;

Mourning she had so careless been,  
Despising rain,  
Thinking the fury of the skies  
A power vain.

I could no more, but seized my hat  
And rushed across the way ;  
“ O little maiden, come with me,  
This is a dreadful day ! ”

“ Come, and take shelter from the storm  
Beneath my friendly roof ! ”  
She smiled, and said, “ Good sir, my cloak  
And hood are waterproof.”

*THE MERCHANT.*

IN olden times a bark one day,  
In the Greek seas careering,  
Making 'gainst adverse winds slow way,  
Towards Naxos' isle was steering.

Dark swarthy men the oars did ply,  
And stern they looked and scowling ;  
The day was cold, and wild the sky,  
And the wintry wind was howling.

One passenger there was on board,  
He seemed a merchant wealthy ;  
Full plump he looked, his back was broad,  
His eyes were small and stealthy.

His robe was rich, and at his belt  
A leather purse was hanging ;  
The rolling of the boat it felt :  
They heard the money clanging !

The rowers heard the money clang,  
With hungry ears they listen ;  
Like golden bells it sweetly rang,  
Their hungry eyes they glisten.

Slowly the little vessel sped,  
The rowers scarcely stirred her ;  
The caitiff captain nothing said,  
But scowling looked like murder.

He made a sign, her course they veered,  
The wind came on the quarter,  
For Asia's sandy coast they steered,  
Across the bubbling water.

The merchant cried, " Why veerest thou ?  
What fearest thou, O master ? "

The silent captain knit his brow,  
The rowers rowed the faster.

Why they should make for Asia's strand  
They did not care to tell him ;  
They meant to rob, and in that land  
To slavery would sell him.

With favouring wind, o'er rolling seas  
The little bark is flying ;  
The villain master takes his ease,  
The men their oars are plying.

The merchant shook his leather bag,  
The gold began to tinkle ;  
His plump round head began to wag,  
His little eyes to twinkle.

And suddenly a mighty sound  
Of flutes and voices singing,  
On every side, the ship around,  
Wild melody came bringing ;

The mast and oars began to shine  
With serpent-scales all golden ;  
Up the ship's sides began to twine  
Green ivy leaves unfolden.

The sound of flutes was wild and loud ;  
And to the music dancing,  
Satyrs and fauns, in endless crowd,  
Up on the deck came prancing !

And where the merchant plump had stood  
A lion huge was roaring,  
With flaming breath and eyes of blood  
Vials of wrath outpouring.

Wild panic seized the traitor crew,  
All leap into the ocean ;  
Transformed, they show the dolphin's hue  
And swim with gentle motion.

All this was in the olden time,  
When gods of earth were fonder,  
And jovial Bacchus, in his prime,  
Upon our globe did wander.

*THE MINSTREL.*

Of youth and love no longer  
The ancient minstrel sang ;  
No more with war and glory  
His clanging harp-strings rang.

His limbs were gaunt and feeble,  
And pale and wan his face ;  
His hair that once was golden  
Swept down in silvery grace.

Forth to the castle pleasaunce,  
A fresh and flowery mead,  
One sunny morn in spring-time  
His tottering steps they lead.

His eyes, though dim, yet wandered  
O'er hill and vale and stream,  
A landscape wide and stately,  
Lit up by May's fair beam.

Joy stirred the old man's spirit  
His harp he bade them bring ;  
With softest touch he touched it,  
With gentlest voice 'gan sing :—

“I bless ye, smiling meadows,  
Lit up by May's sweet sun ;  
I bless ye, shining rivers  
That 'mid her flowers run !

“I bless thee, happy sunlight,  
That shineth forth so gay ;  
Ye blithsome lambs, I bless ye,  
That in the pastures play !

“And thee, thou noble castle,  
Where minstrel oft hath sung,  
While hall and ivied towers  
With sweet applause have rung !

“Hail to ye, lords and ladies !  
With many a glance and smile,  
Full often did your gentleness  
The minstrel's heart beguile.

“ High fame in joust and tourney,  
Renown in love and war,  
The cup of joy at feastings,  
May heaven upon ye pour !

“ I bless thee, earth, our parent !  
I bless thee, heaven, above,  
Who on thy children showereth  
All joy, all peace, all love ! ”

The minstrel ceased, and sadly  
The soft low echoes rang,  
As though they knew his last song  
The dying minstrel sang.

*THE MILL.*

A KING once lived whom Fortune  
Drove from his throne away,  
Fortune that still the highest  
Chooses for her mad play.

The subjects of his kingdom,  
Stirred up with discontent,  
Had risen in hasty tumult,  
And he to exile went.

And in a stranger country,  
Remote from court and pride,  
He in a mill found refuge  
By a fair river's side.

Now he, a portly miller,  
No subjects hath to curb,  
No cares of high ambition  
His slumbers sweet disturb.

The queen, in like contentment,  
Sings to him all the day,  
And by the river margin  
The miller's children play.

What joy such peace and safety,  
Such tranquil mind to feel,  
To know no revolution  
Save the turning of the wheel !

But lo, one summer morning  
There came a humble train,  
His former subjects, suing  
For his return again.

They carried crown and sceptre,  
And sued on bended knee,  
And prayed for his forgiveness,  
And dutious vowed to be.

He answered, " I'm a miller,—  
'Twould be a wondrous thing  
For one that is a miller  
To wish to be a king !

“ To lose this sunny freedom,  
To lose my slumbers sound,  
And in a golden fetter  
Of pomp and care be bound.

“ Thrones flourish and thrones totter,  
But men must still be fed ;  
Men tire of their princes,  
But never of their bread.

“ The river frets and murmurs  
But ever steadily flows,  
And day and night unwearied  
The mill-wheel merrily goes.” \*

\* This little poem is founded on one on the same subject by G. Nadaud.

*CAMBYES.*

CAMBYES, king of Persia, mighty lord,  
Triumphant sat elate at festive board.  
Before him lay his cross-bow and his sword,  
This prince of deed renowned and doughty word.

“ Fill high the bowl, companions of my fame,  
Who swept through Egypt like resistless flame ; \*  
Drink to our own sublime immortal name !  
Drink to our conquered foes’ eternal shame ! ”

The ruby wine right merrily did flow,  
The monarch’s face of pride like fire did glow ;  
Now laughter loud, now heavy-handed blow,  
The maddening goblet’s influence did show.

Then rose up, stately, gentle and serene,  
An aged counsellor of reverend mien,  
“ Thy hand is strong, O king, thy years are green,  
Oh deign from voice of age some truth to glean !

\* He had just returned from conquering Egypt.

“ Strong drink is death, it maketh power weak,  
For merry laugh it bringeth dismal shriek,  
And most on kings it doth its wild wrath wreak,  
And changeth kingly deed to wanton freak.

“ Now, like a hero, awful he doth stand,  
Wielding the dreaded sword with potent hand ;  
Now sinketh without strength, unnerved, unmanned,  
A thing of shame and trouble to the land.

“ From thy keen eye the poisonous wine all sight  
Shall ravish, from thy sinewy limbs all might,  
And from thy soul the sacred inner light,  
By maddening fumes assailed, shall take its flight.”

He ceased ; rage seized the fiery monarch’s soul,  
On the old man his angry eyeballs rolled :  
“ Who dares to-day the conqueror to control ?  
Again, again fill high the flowing bowl !”

The cup went round and round, the mirth was wild ;  
The wrathful king, dissembling, softly smiled,  
And to the old man said, in accents mild,  
“ Bring hither to the feast thy fair young child.”

The boy appeared, and as he stood apart,  
With well-poised cross-bow and unerring art  
The cruel monarch shot him through the heart ;  
No wavering was there in that deadly dart.

“ Ho, greybeard ! that dared prate in evil hour,  
Have these eyes lost their sight, these limbs their  
power ? ”

The old man nothing heard, but down did cower,  
Where faded lay, and dead, his heart’s dear flower.

*THE CHOICE OF HERCULES.*

ON a bank of waving grass,  
Shaded overhead by boughs  
A youth of mould heroic sat  
Lost in pensive reverie.  
Before him lay life's mysteries,  
Behind him childhood's happy hours.  
The past, in many a smiling thought  
And dream by memory brought back,  
Filled him with a tranquil joy ;  
But when the future, all concealed,  
'Neath Time's gloomy mantle hidden,  
Seized upon his wandering thoughts  
He felt his ardent soul dilate,  
Filled with aspirations high  
And eager with half-formed desires  
And conscious of heroic powers,  
But dubious of the path obscure  
Unsettled how his life to plan.

A sudden vision made him start  
And brushed his floating dreams away.  
Two women of majestic port,  
Taller than earth's daughters fair,  
Before him stood and smiled on him ;  
And one cried, " Come with me !" and pointed  
Down a wide and even path,  
Shaded by most noble trees,  
Carpeted by fragrant flowers  
And soft velvet mosses green ;  
And by it flowed refreshing streams  
On whose banks were dancing seen  
Merry nymphs and satyrs gay  
And ivy-crownèd bacchanals.  
The merry monarch in the midst  
Reigned o'er the revelries,  
And hornèd Pan, with cloven hoof,  
The sweetest sounds from rural flute  
Poured, and led the merry throng.

The youth beheld the joyous scene,  
And on that lovely lady gazed  
That was full buxom to behold.  
The early prime of womanhood

Gave beauty to her graceful form ;  
Love's fires sparkled in her eyes ;  
In wild loose tresses her rich hair  
Adown her pearly shoulders fell,  
And on her brow the lily bloomed  
And in her cheek the rose.  
In artful negligence arrayed,  
Her gauzy garments floated loose.  
Smiling, she said again,

“ Come with me !

Lo, how delightful are these sunny meads !  
Youth is the merry season of our life,  
Unmeet to be bowed down by grisly care.  
To all who follow me the inspiring dance,  
The enchanting eyes of beauty, the wild muse  
That fills the trembling ether with delight,  
And all the bliss the rosy god doth pour  
Whose nectar lifts the soul from troubled earth  
To realms of golden dreams, are never wanting.

“ Let the dull slaves whose menial lot hath bound  
Their natures to the servitude of toil  
Burrow their native earth for gold, or sow  
Its ploughed-up surface for its meagre gifts,

Won painfully ; or with patient oar explore  
The dangerous paths of ocean, constant toil  
And constant trouble leading to no rest  
But still to toil and trouble. Come with me !  
Thou art a prince I know, and royal joy  
Awaits thee. Nothing pleasing to the sight,  
Nor of sweet sound, nor grateful to the taste  
But I will bring thee. Every solemn thought  
Or sense of care shall fly far off ; around thee  
Joy and delight and ecstasy shall hover.  
Lo ! how my maidens beckon ; come with me ! ”

The youth that never from her face  
Had turned, and would have listened mute  
For ever gladly to her voice  
Of music, her fair proffered hand  
Was hurrying to take, when she,  
That other statelier one, said gravely,  
“ The siren voice of Pleasure on the ear  
Of youth doth softly fall and gratefully,  
And voice of Truth is often harsh and cold ;  
Yet listen, think and ponder, then make choice.”  
Her solemn tones restrained the youth  
Who glanced towards those merry meads,

And felt the magic of Pan's flute,  
Yet turned to listen to this queen—  
For such her voice and gesture showed.

She wanted that bewitching smile  
That graced bright Pleasure's glowing face,  
Her look was lordly and serene,  
Her brow was calm, and clear, and high ;  
Her step as of some mountain maid,  
Health's ruddy hue her cheeks adorned.  
Her port erect and resolute  
Spoke decision and command,  
Yet maiden grace and kindness  
Shone in every word and look.  
Simple and modest was her garb  
Yet showing dainty handiwork.

Toward a narrow tangled path,  
With brambles and sharp briars begirt  
And leading over rugged hills  
Further than the eye could see,  
Still upward, ever higher, she pointed.

“ Who journeyeth with virtue,” said this queen,  
“ Disdains in lap of luxury to lie,

Disdains deceitful smiles and false delights  
And, more than all, the sway of hateful indolence.  
I teach him how to work, and how command  
And curb himself: beneath my guidance mild  
He learns to clothe the desert wilderness  
With verdure, lonely barren strands to fill  
With the enlivening hum of multitudes ;  
And with rare galleys that with monsters old  
Of ocean vie in hugeness, overcome  
Distance, and tempest, and the billows' roar.  
I teach all arts of peace ; the poet true,  
The inspired sculptor that makes marble breathe,  
And all that of heroic scene or deed  
Stamp deathless record follow my steep path.  
Nor less all arts of war, to tame the oppressor,  
Or fence with towers of brass the realms of peace.

“ Nor yet is pleasure absent ; in the glow  
Of health by labour kindled, in the strength  
That nerves the arm of toil, in the repose  
That follows earnest effort, the content  
Of inward mind well pleased, the happy sense  
Of life not wholly wasted, comes calm joy,  
Compared to which how poor the base delight

That idle Pleasure offers ! Nor from me  
Or mine is holy Love far absent ;—  
Think not she dwells in those luxurious meads !  
She in the sacred inner depths of home  
Is ever found, and hateth revelry  
And wild debauch. Nor think thou that the fumes,  
And frantic wild capriciousness of soul,  
The grape's rich juice excites, may be compared  
With those ennobling thoughts and fancies bright  
That in calm reason's soul the gods inspire.  
Choose wisely ! and the heavenly powers revere."

She ceased, and her face shone : along that path,  
Rugged, in haste the youth his path essayed,  
Abashed that he had sighed for Pleasure's joys ;  
And as he toilsomely clomb on, far off,  
For the white mist in which it lay was lifted,  
The glorious palace of the gods he saw.

*THE RAVEN AND ITS ADMIRER.*

FROM woodland wild such notes were heard  
As disturbed each tuneful bird.  
To less discordant groves they flew ;  
But a sage appeared in view,  
Who, smitten with the might of sound,  
Cried, humbly kneeling on the ground,  
“ Thank heaven that my ears are long  
And fit recipients of song !  
Never o'er such sweet lays before  
Did my enraptured spirit pore ;  
But why of such a wild make choice ?  
Wherefore hide that charming voice ?  
Come forth from this obscure retreat,  
Come to scenes more gay and meet !  
And let the assembled beasts rejoice  
And feel the witchery of thy voice.”

Now this sable-coated bird  
Praise before had never heard.

The jay had called her sonnets coarse,  
The jackdaw said her voice was hoarse ;  
But these are creatures rude and bold,  
And she perhaps had had a cold.  
So pleased, and with her plumes of dun  
Pruned, and strutting in the sun,  
She answer made: “ Thy gentle praise,  
My long-eared friend, my heart doth raise ;  
Appreciation is so rare !  
None ever could deny me fair,  
No better-tempered creature soars  
And none more clever with her claws,  
None swifter or more strong on wing  
And so, forsooth, ‘ I cannot sing ! ’  
Their envy harps on that one chord ;  
What spiteful things do roam abroad !  
But, gentle friend, I hate a crowd,  
My voice is rather sweet than loud ;  
Here, far from every envious thing,  
To thee sweet carols I will sing.”  
Thus, having rather croaked than said,  
She ceased : the ass, delighted, brayed.

*HYLAS.*

HYLAS, to whom all beauty of fair form  
And youthful loveliness of face were given,  
Had wandered far from his renownèd ship,  
The *Argo*, bound on most adventurous voyage,  
But now in harbour resting ; and he bore  
In his strong arms an empty vessel huge,  
That if by chance some spring he should espy  
He might go treasure-laden to his friends.  
Long had he wandered vainly, but at length  
Amidst a coverture of tangled ferns  
He saw the waters of a deep, dark pool.

Joyfully pushing back on either hand  
The great green branching ferns, and stooping down,  
He saw how pure and clear the water was,  
And dipping in his hands filled his two palms  
And raised them to his mouth, but tasted not,  
For from his hollowed hands the waters bright

Leaped swiftly, sparkling, not a drop remained,  
And to his dazzled eyes it seemed as though  
A tribe of little golden snakes out-leaped  
And vanished in the dark pool's tranquil depths.

Hylas, much wondering, stooped lowly down,  
And peering, thought a thousand little fish  
With backs of gold were flitting to and fro,  
Or round and round circling in shiny maze ;  
And as he looked he marvelled more and more,  
For now, no longer fish, they rather seemed  
Most like light floating locks of yellow hair.  
Now a strange trembling seized his manly heart,  
And fain he would have fled from that dark pool,  
But of his friends bethought him, and their thirst.  
Then manfully he seized the pitcher huge  
And dipped it deeply, and a hollow sound  
Seemed to the youth to murmur, " Hylas, come !  
Oh come, belovèd ; lo, we wait for thee ! "

Now dread misgivings seized him, his weak hands  
Their hold relaxèd ; and away, half filled,  
The pitcher floated far beyond his reach ;  
And as he vainly stretched forth trembling arms

Bright visions filled his sight, of golden locks  
Down beauteous shoulders streaming, of kind eyes,  
And sweetly smiling lips of coral hue ;  
And then strange songs came floating on the air ;  
And now again poor Hylas longed to flee,  
But in a moment twenty lily hands  
Updarterd from the pool and seized the arms  
Of him bewildered, and with gentle force  
Drew him down softly from this upper world,  
And joyful bursts of laughter seemed to come  
Up bubbling from those dark mysterious depths.

Now, by-and-by, near that most fatal well  
Came godlike Hercules with hasty strides,  
Searching for his loved comrade ; a huge club  
Of gnarled oak he lightly brandished  
In his uneasy hands ; above his head  
Glared the Nemean lion's fiery orbs  
And gleamed its savage teeth. With a loud roar  
That also might the royal beast have graced  
He shouted, "Hylas!" and the rocks around  
Resounded. Suddenly the pitcher huge,  
Floating recumbent on the waters dark,  
He saw, and cutting anguish filled his soul,

For the moist yielding soil fresh footstep marked  
That having reached the pool showed no return.  
Again he shouted, "Hylas! where art thou?  
O friend, Hylas!" But from the gloomy depths  
The hero only heard a faint "Alas!"  
Or else some gentle echo's murmuring.

*THE ANCIENT FERRYMAN.*

“FERRY me, boatman, over to yon shore.”  
The boatman seized his oar;  
Over the waves the boat doth dance,  
The broken ripples glance,  
Boat never freight so rich before did bear.

Withered and old and grey and sere  
The boatman did appear;  
He plied his oar, but now and then,  
Turned round to view her face again,  
Her azure eyes and face divinely fair.

The happy waves came dancing all around,  
Onward the boat did bound.  
The ancient boatman to that shore  
Never so fast had sailed before,  
And as he rowed he still must turn to gaze.

“ And what thy meed ? ” she cried ; the old man smiled,

His heart was quite beguiled.

“ It is enough,” he said, “ to see ;

I want no other fee.”

His ancient soul had melted in her beauty’s rays.

The lady looked upon the hoary man

That was so sere and wan,

And youthful gladness seized his heart,

He felt old age depart ;

He lost his stooping gait and tangled beard.

From his uncomely grizzled head

The white locks swiftly fled ;

With golden hair and blooming hue

In beauty still he grew,

And like some youthful god appeared.

The lovely lady softly took his hand

And stepped upon the strand ;

About her fragrant breezes blow,

The goddess bright they know,

And play around the Queen of Beauty’s head.

*ALNASCHAR.*

Alnaschar in the sun doth dream,  
But when he doth awake  
Findeth things are not what they seem  
And Fortune's glass doth break.

LIVES there the wight whom Fancy's fairy wand  
Doth never touch? who never heard the chime  
Of Fancy's bells that never silent stand,  
Nor heard her witching song and weird-like rhyme?  
His life is flat and tame who dreameth not sometime.

The little infant, with fat dimpled cheek  
O'er which its wondering eyes can hardly peep,  
Would tell its pretty day-dreams, could it speak,  
Or how with frightful claws did glaring creep  
The mighty cat, with back upraised like mountain  
steep.

The little urchin with uplifted knees  
Drinks in with his whole soul some tale of war,

How Jack slew cruel giants, big as trees ;  
What toils the seven sainted champions bore ;  
Or how Prince Arthur's knights jousted in days of  
yore.

He thinks he is himself some noble squire,  
His step-dame old a dame of high degree,  
His slate a shield ; and now he doth aspire  
To do some deed of gentle chivalry,  
Some damsel fair to save and make her foes to flee.

The blooming maiden from the casement leans,  
Resting her fair cheek on her fairer hand,  
(Her heart all taken up with fairy scenes)  
Marks not the sunset gild the distant strand,  
Nor how the sighing breeze her flowing tresses  
fanned.

Alnaschar standing idly 'gainst the wall  
In Bagdad's famous city, as it chanced,  
Had in a basket at his feet his all,  
A store of bottles and of glass that glanced  
And sparkled as the sun's bright beams about it  
danced.

And much Alnaschar loved to idly stand  
And see the busy crowds go thronging by ;  
He had no taste for Labour's sunburnt band,  
But in Sloth's grass-grown garden fain would lie  
And wait till Fortune shower her favours from on high.

And now Alnaschar is in pensive mood,  
For one of Fancy's elves, in roving by,  
Danced past him as in reverie he stood,  
Shot bolt of mischief from her wicked eye,  
And, laughing, off to streams and shady glades did fly.

“ My store of glass,” he thought, “ will soon be sold ;  
And many a basket more of goblets rare  
And bottles I will sell, and save up gold,  
And wear rich clothes, and feed on dainty fare,  
And on my ragged friends with great contempt will  
stare.

“ And then I will a jeweller become :  
Alnaschar's mart in Bagdad shall be famed ;  
His deeply laden ships shall plough the foam.  
‘ Alnaschar, the rich man,’ I shall be named,  
And by the great and proud my friendship shall be  
claimed.

“ The folk shall lowly bend as I go by ;  
Great ladies long my state with me to share ;  
And I shall deign to cast a favouring eye  
On the Grand Vizier’s daughter, tall and fair,  
And she, her lord to please, shall strive with all her  
care.

“ But I shall keep my state ; too near approach  
Greatness loves not, lest it less awful seem.  
My coldness she shall meet with no reproach,  
But still with loving and sweet smiles shall beam,  
And lowly clasp my knees—her love is so extreme.

“ But I, with great disdain, shall toss my head ;  
Shall spurn her with my foot—thus——” Lo, a  
crash  
Made poor Alnaschar turn, now pale, now red.  
That luckless foot did all his basket smash,  
And all his towering hopes of gifts from fortune dash.

Too late Alnaschar mourned his empty pride,  
And his dear lady now would gladly woo ;  
And all his haughty ways would lay aside,  
And alms and kindly deeds to all would do ;  
But Fortune’s broken glass no mortal can renew.

*A DREAM.*

ON a wondrous lovely day  
In this shining month of May,  
I left the hot and sunny plain,  
And wandered down a shady lane.

Through the hedges to and fro  
Merry birds did flitting go,  
And all the while their little throats  
Warbled forth melodious notes.

In shady nooks, half hid, were set  
The speedwell and the violet,  
And, needless in so sweet a spot,  
Smiled the bright “forget-me-not.”

I said, “It almost seemeth waste  
That things so fair should here be placed,  
Where hardly any passeth by,  
And fewer still these gems espy.”

I laid me down in coolest shade,  
And the birds such music made,  
I said, "It seemeth waste to me  
In desert place such minstrelsy."

Thus I lay till sight and sound  
Fled, for sleep the idler found  
And kept him tranced with magic spell  
While this dream upon him fell.

Methought a lady, passing fair,  
Very kind and debonair,  
Came, with pleasant, cheerful mien,  
Pacing down this alley green.

Much I felt my wonder rise ;  
For, like sunlight, shone her eyes,  
And her robe was heavenly blue,  
With moon and stars depicted true.

Her flowing hair was wet with dew,  
Whose little drops about she threw ;  
A thousand little rainbows shone  
Bright diadems her head upon.

She stoopèd down and kissed each flower  
That sparkled with the dewy shower,  
And every little blade of grass  
Bowed to her as she did pass.

And, circling round, the birds did stand  
Feeding from her bounteous hand,  
Then gratefully they each and all  
Poured their merry madrigal.

There was no flower she did kiss  
But was over-full of bliss ;  
There was no bird her hand did bless  
But carolled forth its happiness.

“Lady,” I cried, “me do not blame :  
Tell, I pray thee, what thy name  
That art the goddess of this place ;”  
And she made answer of her grace.

And as in accents sweet she spoke,  
Every slumbering bud awoke,  
And every gentle breath she took  
Every leaflet sighed and shook.

“ Nature my name ; my children these,  
Whom I joy to feed and please :  
Their delight I love to see ;  
I joy in them, and they in me.

“ Over mountain and through grove,  
Unseen to mortal eye, I rove,  
Blessing around, below, above ;  
I Nature am, and I am love.”

I woke, and knew no flower in vain  
Blooming on hedgebank or plain,  
Nor is there desert place where bird  
Carolleth his lay unheard.

*ROXANA.*

No gentle lay I sing of worthy knight,  
Who in renowned exploit doth pass his days,  
Whose happy dreams are of his lady bright,  
Who looketh for no guerdon but her praise,  
And for a smile each dangerous quest essays.  
I rather tell a tale of direful things  
That, sung aright, shall grief and wonder raise ;  
Of love, the torment of the proudest kings ;  
Of hate, that round their throne its baneful shadow  
flings.

Great Amurath, the sultan far renowned,  
Invading Persia, Babylon's high towers  
Doth with his threatening forces gird around,  
But to force entry mocketh all his powers ;  
His chafing soul frets at the tedious hours.  
Force, famine, stratagem, he all doth try ;  
Grief at such check his haughty heart devours ;

Meantime the Persian hosts come mustering nigh,  
And the long siege to raise vaunt loud their purpose  
high.

Their vaunts, their numbers, do not him appal ;

Impatiently their onset he awaits :

His anxious thoughts and cares are centered all

In far Stamboul, within whose palace gates

Lies she, the jewel of his proud estates—

Roxana, whom sultana he had named

Ere yet an heir had granted her the fates,

With so much love had this fair slave inflamed

The stern and haughty breast of Amurath the  
famed !

Despotic power within her hands he placed

When honour called him from her charms away.

With crown and sceptre when he left her graced,

He one command alone did on her lay,

That Bajazet, his brother, that same day

That any shadow of suspicion rose

Of treachery, she unsparingly should slay.

The open enemy he seeks he knows

Is not so deadly dangerous as his hidden foes.

His younger brother, Bajazet, whose doom,  
By cruel custom of the Moslem race,  
Had cut him off from life in youth's fair bloom,  
Despite his spirit high, his manly face,  
Had there been other heir to take his place ;  
But now, last scion of the Ottoman line,  
The jealous sultan must accord him grace,  
But sternly doth in palace walls confine,  
Where that high-mounting soul doth inly fret and  
pine.

For his was not the meek and quiet soul  
That in domestic thraldom can abide ;  
Through his young heart tumultuous passions  
rose,  
And chiefly love of war and battle's furious tide.  
Oft in his boyhood his delight and pride  
Had been to dash among the fleeing foe  
At Acomat the fierce grand vizier's side,  
To deal from fiery steed his harmless blow—  
His spirit in the fight, his face with joy aglow.

And, as he brave and stalwart was in fight,  
So was he gentle in the peaceful hall,

And of such beauty as did all delight,  
And when he spoke he did all hearts enthral ;  
Therefore of evil hap it did befall,  
Although a thousand watchful eyes were there,  
And though he was shut off by bolt and wall,  
That that sultana, above women fair,  
And this accomplished prince should breathe such  
neighbouring air.

For watchful eyes a golden charm may seal,  
And walls of stone and iron bolts are frail  
When honeyed words the warder's faith may steal.  
No wonder that such feeble barriers fail  
Against the vizier's cunning to avail :  
This leader of the Mamalukes, whose pride  
The Sultan Amurath constrained to quail,  
Now forced at home ignobly to abide,  
His monarch to supplant by subtle treachery tried.

Stay, gentle muse, that hurriest on so fast—  
Enough of actors now are on the stage ;  
Be patient, whilst our eyes around we cast,  
And seek to marshal in this troubled page  
The forces, ere their eager ranks engage.

They were the same that in these days we see  
Embattled—love, and hate, and furious rage,  
Ingratitude, and cruel treachery,  
And fiercer things than these, if fiercer things there be.

Love into fair Roxana's heart did glide  
When, through the guile of Acomat, her eyes  
Beheld the young prince in his youthful pride,  
And made her soon her absent lord despise,  
Though brave and noble he, and calm and wise.  
She told the youth how of his destiny  
She held the keys. She watched his colour rise :  
A word from her could deadly doom decree ;  
A word from her could let him wander free.

Freedom ! To breathe heaven's open air once more,  
To hear the winds among the hills rejoice,  
To watch the foamy sea-waves toss and roar,—  
Ah me ! of happy birds to hear the voice ;  
Why need we wonder at the prince's choice ?  
Why marvel that, elate, his soul doth soar ?  
High projects and proud prospects him rejoice ;  
A tide of life seems through his soul to pour :  
Pining and discontent shall be his fate no more.

So, with most gladsome voice, he made reply :

“ Fairest sultana, I with joy accept  
The freedom thou dost proffer, and shall lie  
For ever deeply bound to thee in debt,  
And this thy gentle kindness never shall forget.  
The rest remains with me. With courage bold,  
My sword may carve a path of glory yet ;  
My great forefathers’ name I may uphold,  
And in the book of fame my name, too, have en-  
rolled.”

The vizier Acomat to Roxana fair

Brings tidings false about her absent lord :  
“ The murmuring Mamalukes excite his care  
And call for Acomat to lead their horde ;  
His hosts consume before the Persian’s sword ;  
And now propitious fortune seems to cry  
The time is come to break this yoke abhorred,  
To give to Bajazet the sceptre high  
And ’gainst our absent lord war’s stern arbitrament  
to try.”

She gave consent, but in her inner mind

Resolved that ere she set the young prince free

She would be frank with him, and seek to find  
If truly he her loved ; for he might be  
Grateful and gentle, amiably kind,  
By nature, not by mighty love inspired.  
With dangers girt, she'll trust no impulse blind ;  
Love's fiercest beams had her whole being fired,  
One surety, at least, her tottering state required.

“ O youth beloved,” to Bajazet she said,  
“ Thy hour to quit these halls is near at hand ;  
The dangerous crown awaits thy fearless head ;  
Around the gates thy armed adherents stand ;—  
Great be thy spirit as thy path is grand !  
One promise thou shalt give me ere we part—  
One thought of self has taught me this demand :  
That as our lives are linkèd heart to heart,  
Let marriage to that union strength and grace impart.”

He started, he grew pale, he turned aside,  
This prince that seemed so full of love and  
gladness ;  
And she, seized suddenly with jealous pride,  
Marking with eyes amazed his silent sadness,  
“ O prince, thou lovest me not ! ” in passion cried.

“ I know our monarchs feel themselves too proud  
For bonds by which all humbler ranks are tied ;  
If this thy scruple, be it now avowed,  
For thoughts more bitter far swift on my fancy  
crowd.”

But Bajazet’s first love was love of truth,  
And he made answer, “ Princess, I must die,  
Unhappy ! let me perish in my youth,  
And my high schemes and happy dreams lay by ;  
Perish, before my tongue shall frame a lie.  
No pride of rank it is that makes me pause,  
And no contempt have I for sacred marriage laws,  
But thou canst ne’er be mine, nor must I tell the  
cause.”

Coldly she spoke, “ Yea, thine I ne’er can be ; ”  
And with pale death-like visage she retired,  
With wavering step and slow. Then murmured he,  
“ Ah transient visions which my soul inspired,  
As false as ye were fair, how swift ye flee !  
This dungeon, dismal bodings, dread despair,  
And brief life’s close are all that now are left ;  
And one, alas ! my every grief will share,

Whose being this fell stroke in twain hath cleft,  
For without me, alas ! how will she be bereft ! ”

She entered as he spoke, fair Atalide,  
His beauteous cousin, who from childhood's hour  
Had nurtured been with him, so fate decreed ;  
Two lovely plants that side by side did flower,  
What marvel if they bowed to love's high power !  
Alike in lineage proud, in dauntless mind,  
And both begirt with danger for their dower,  
Souls meeter for her spells Love could not find,  
And what Love linketh Danger stern doth tightly  
bind.

Love taught them guile, their love they had concealed ;  
Roxana's mind suspicion ne'er had crossed ;  
Now to her wounded heart all stood revealed,  
Her heart by passion and by anguish tossed,  
And so all hope for Bajazet was lost.  
A look of grief on Atalide he cast,  
Then from its scabbard, all with gold embossed,  
Drew his keen sword and sighed, “ Thy day is past,  
O emblem of my hopes ! our night hath come at  
last.”

Then Atalide, when she had heard his tale,  
Besought him to unsay what he had said  
To the sultana ; long, without avail,  
Fresh forces 'gainst his settled mind she led ;  
Embraces, tears, bewailings, nothing sped.  
She begged him to dissemble, to gain time ;  
To think how no return awaits the dead ;  
To slay themselves and all their hopes was crime.  
"What have we done that we should perish in our  
prime ?"

Poor Bajazet ! Thou mayest be brave in fight,  
And have a stern soul 'neath that youthful face,  
But love the proudest warrior in might  
Excels, and in the lists hath still the foremost place.  
So thou must yield to love and beauty's grace,  
And promise to dissemble to the queen,  
And trust to time, that in this mortal race,  
With thousand unseen turns doth intervene  
And doth strange chances bring the fleeting scenes  
between.

The beauteous sultana did not fail  
Once more the youth to summon to her bower,

For love o'er fury did once more prevail  
And in her tortured heart reigned with resistless  
power.

And now no longer doth the blind god lower,  
The youth is all submission to her will,  
All penitence, all vows, so that same hour  
She swears to him her promise to fulfil,  
And all misgivings in her heart doth still.

And now a rumour crept to Atalide,  
Such poison venom'd tongue delights to shed !  
That made her tender wounded heart to bleed ;  
For in great joy and pride, false rumour said  
That happy pair in mutual love so sped,  
And looked so lovely in the palace hall !  
And all men knew they would be quickly wed.  
Poor Atalide ! These dismal tidings fall  
On thy poor sensitive heart like bitter gall.

And all the sweetness of her life shrank up ;  
She faded, and all beauty left her face ;  
She had drank poison from a deadly cup  
Whose mortal venom withered all her grace  
And all her loveliness did quite deface ;

Death's shadow floated round her. "Ah!" she sighed,  
"If of our life-long love I saw some trace,  
His life to save how gladly had I died  
And, unrepining, left him to his bride!"

Hasten, sad tale, now hasten to thy end!

The Sultan Amurath in triumph crowned  
Journeyeth homeward, but before doth send  
A messenger for cruel deeds renowned,  
Orcan the African, by oath deeply bound  
His master's secret purpose to fulfil.

Roxana, all distracted, seeks to sound  
Fair Atalide; for jealous cares her still  
Afflict; still anxious doubt doth paralyse her will.

A love-letter, which evil chance betrayed,  
Made certain all Roxana did surmise,  
And she beheld the train that she had laid  
Charged with her own destruction. Swift she flies,  
And Bajazet by her stern order dies—  
Dies like a hero, with his sword in hand,  
A mound of slaves around him; but her eyes  
See not that sight, but see dark Orcan stand,  
Her slayer by her absent lord's command.

Then Acomat, enraged, dark Orcan slew ;  
And Atalide the gentle, how fared she ?  
When Bajazet's untimely death she knew,  
She dragged herself his corpse beloved to see,  
Took of that princely face one long last view  
And ended then her life. O misery !  
O tale of woe, too sad, and yet too true !  
Lo, what a welcome Amurath awaits !  
Lo, what a triumph send the un pitying fates ! " \*

\* For the story on which this poem is founded see Racine's drama of *Bajazet*.

## TRANSLATIONS AND VERSIONS

---

### *THE FOREST.*

(FROM THE FRENCH OF G. NADAUD.)

'TWAS in the forest thou lov'st well,  
And in that sweet retired grove  
Where so oft we used to rove,  
That this day-dream befell,

It was the evening of the year—  
Time had begun with golden tinge  
The garlands of the lime to fringe ;  
The sky was cold and drear ;

The sere parched leaves that strewed the ground  
Crackled beneath my rustling feet ;  
The birds had gone, in climes more sweet  
Their melodies to sound.

My idle thoughts went wandering free,  
But, as we think of what is dear  
When most unthinking we appear,  
My thoughts all strayed to thee.

I dreamt I saw thy blooming face,  
And straight a ray of glorious heat  
The linden-trees began to greet,  
Fair Spring the earth did grace.

The groves once more in green were clad,  
A thousand warblers sang on high,  
The lark soared boldly towards the sky,  
And all the world was glad.

In all his sweetness came young Spring ;  
But younger, lovelier, far more gay,  
Was she who brought the Spring that day,  
Whom I delight to sing.

We sat beneath the shadow light  
By yonder quivering aspen cast,  
And thou wert as in days gone pas'  
All lovable and bright.

With voices tunable and low  
We whiled the blithsome hours away,  
What happy things love has to say !  
And loves to whisper so !

And all my faults thou didst forgive,  
Yea, thou didst pardon that rash theft ;  
There were so many others left  
I might steal one and live !

Just then a raven's dismal croak  
(Such hap doth lover still befall !)  
Was heard, and into fragments small  
My pretty day-dream broke.

There was no fair one by my side,  
The sky was dark, the leaves were sere,  
The birds were mute, the groves were drear,  
And dead was all Spring's pride.

*THE VILLAGE TREE.*

(AFTER THE FRENCH OF G. NADAUD.)

A LITTLE hamlet in a dell  
'Mid shadowy mountains pent,  
And there a gentle people dwell,  
Poor, striving, and content.

A castle old, whose ramparts bold  
Have crumbled to decay ;  
And now they make for sheep a fold  
Where happy lambkins play.

An ancient linden-tree, whose shade  
O'erspreads the village green,  
Where, dancing, the sweet rural maid  
And shepherd swain are seen.

And there upon the Sabbath day,  
Its spreading boughs beneath,  
Without a priest the Mass to say,  
Our simple prayers we breathe.

Our fathers danced beneath this tree,  
There uttered artless prayer ;  
What marvel if it came to be  
Our love, our joy, our care !

A simple scene, a little place,  
An ancient village tree,  
But decked with some celestial grace  
And ever blest to me !

*THE COMPANION.*

(FROM THE FRENCH OF G. NADAUD.)

TRAVELLER, who so constantly  
Everywhere dost follow me,  
But whom yet I never see,  
    Art thou fair?  
    “ I am fair.”  
Every night I see thy face  
Though shrouded in a dreamy grace,  
But with earliest glimpse of day  
    Thou flee’st away.  
    “ I flee away.”

This dark veil still doth hide  
Thine eyes of sorrow ; by my side  
Thou dost for ever sadly glide  
    Like a shadow.  
    “ Like a shadow.”

Like Hope, away thou swift dost go,  
But, like Envy, comest slow.  
The end of life, ah ! must I see  
    And not see thee ?  
    “ And not see me.”

Thy speech doth move me so !  
But thou still back dost throw  
The few last words that flow  
    From out my lips.  
    “ From out thy lips.”  
For love's own sake, I pray,  
One hour, but one hour stay,  
Thy parting, oh ! delay  
    Just until day !  
    “ Just until day.”

Now close at hand its ray !  
For but this once, I pray,  
Be melted by my lay  
    Which thee implores.  
    “ Which me implores.”

O joy ! I do prevail,  
Morn's welcome beam I hail ;  
Lift, lift that gloomy veil !  
O Heaven ! 'Tis Death !  
“ 'Tis Death !”

*THE SILENT FISHERMAN.*

(AFTER THE FRENCH OF G. NADAUD.)

A PATIENT angler, by a river's side,  
His murderous line dipped in the floating tide ;  
And as he 'gan to quaff that pleasure high  
That is so like to pain, he did espy,  
Or thought he did espy, sailing full fast,  
Two little skiffs gliding each other past,  
One up, one down the stream, and each did hold  
For all her crew one man,—this young, that old ;  
Of diverse aspect were they to behold.  
And as their passing vessels skimmed along,  
Two voices, turn by turn, chanted this song :—

“HAIL, O SILENT FISHERMAN !”

“ Hail, O silent fisherman !  
Doubtless in thy humble cot  
Thou livest on, as is thy lot,  
In the land which thee begot,  
Careless, ignorant, and poor,  
Too abject to wish for more ;

A slave in utter bondage tied,  
Without pleasure, without pride.  
In this hopeless mean estate  
Thy soul doth but vegetate ;  
Such a life would be to me  
Imprisonment and misery.

Hail, O silent fisherman ! ”

“ Hail, O silent fisherman !  
Without hatred, without strife,  
Doubtless glides thy tranquil life,  
Free from all ambitious care.  
In thy native country fair,  
All on simple joys intent,  
Thou livest on in smooth content.  
Ah ! mayst thou still contented dwell  
In modest state that suits thee well,  
And which to me would riches be.

Hail, O fisherman, to thee ! ”

“ Hail, O silent fisherman !  
I am young, my soul doth burn,  
Danger I encounter can,  
For the strange, the high, I yearn.

From my parents' roof I flee ;  
Hope flies with me on my hand ;  
I hasten o'er the boundless sea  
Towards the golden land.

Brothers, sisters, all adieu !  
Weep not, I shall come again,  
Rich and mighty, home to you.

Hail, O silent fisherman ! ”

“ Hail, O silent fisherman !  
Fortune's fate in youth to try  
From home and country travelled I.  
Poor and aged I return,  
But only for the lost to yearn.  
I cannot see, I do not hear,  
The looks, the voices once so dear.  
My parents, brothers, whither fled ?  
And all my ancient friends are dead !  
Home nor country have I here !

Hail, O silent fisherman ! ”

The patient angler listened, still intent ;  
The gliding water and the murmuring wind  
Were all he heard ; so he, ere sunset, went  
Homeward to quiet hearth with peaceful mind.

The promised guests were there, the cloth was laid,  
The grace was said, uncovered was the dish,  
Long and delicious was the feast they made,  
For old the wine and delicate the fish.  
Each heart was warmed ; his story or his dream  
The silent fisherman 'gan to relate,  
And to the voyagers upon that stream  
A health they merrily drank in bumpers great.

*THE SWALLOWS.*

(FROM THE FRENCH OF BÉRANGER.)

A WARRIOR, a captive, in fetters,  
Enslaved in the realms of the Moor,  
Cried, "O birds that for ever are fleeing  
From winter, I see ye once more.

Ye swallows, with whom fair Hope flies  
Even into these terrible skies,  
'Tis doubtless from France that ye roam :  
Do ye bring me no news from my home ?

" I implore ye some tidings to tell me,  
Of what in these three long years  
Has befallen my valley, my birth-place,  
The nurse of my young hopes and fears.  
On a bend of a stream whose pure waters  
Wind soft 'mid the lilacs gay,  
Ye must surely have seen our cottage :  
Of this vale have ye nothing to say ?

“ You and I, it may happen, were born  
With the same roof of thatch above ;  
You must often have listened with pity  
To my sad mother’s wailings of love.  
She thinks, in her weakness, each hour  
She heareth the step she loves well ;  
She listens, and listens, and weepeth :  
Of her love have ye nothing to tell ?

“ Did ye hear the sweet bells of our village  
For my sister’s marriage ringing ?  
And the merry voices of maidens  
The festival carols singing ?  
My comrades in war and in honour  
At home do they safely dwell ?  
Of so many friends of my bosom,  
Ye birds, have ye nothing to tell ?

“ Perhaps o’er their bodies the foeman  
Up our valley the pathway takes,  
And rules, the lord of our cottage,  
And the joy of the marriage feast breaks ;  
My mother prays for me no longer :  
Chains only are left here below !  
Of my country, its troubles, its sorrows,  
Ye swallows, ah ! say what ye know.”

## THE SUN.

(FROM THE FRENCH OF MOLIÈRE.)

OF all bright things I am the spring,  
And all the stars that in a ring  
    Of beauty circle me around  
Owe all their radiance to their king,  
Howe'er they find themselves renowned.

Looking from my throne of light,  
I know a longing for the sight  
    Of me doth make all nature yearn ;  
'Tis the world's supreme delight  
    When toward it mine eyes I turn.

Lands where long the sweet caress  
    Of my genial looks doth stay  
Beauty and delight possess,  
    Rich and exquisitely gay.

*THE FISHERMAN.*

(FROM THE GERMAN OF GOETHE).

THE water foamed, the water surged,  
A fisherman thereby  
Gazed on his line in placidness,  
With cold and quiet eye.  
And as he sat and as he gazed  
He saw the depths divide,  
And forth a dripping damsel  
Emerging from the tide.

She sang to him, she said to him,  
“ Why wilt thou seek to bribe,  
With wit of man and wiles of man,  
To death my finny tribe ?  
Ah ! didst thou know how gaily live  
The little fish below,  
Thou wouldest dive down, just as thou art,  
And care no longer know !

“ The sun and moon, ah ! love they not  
In the deep sea to lave ?  
They shine with double sweetness forth  
When mirrored on the wave.  
Doth not this heaven tempt thee,  
These depths of sparkling blue ?  
Tempt not thine own fair image  
In this eternal dew ? ”

The water foamed, the water surged,  
It wet his naked feet ;  
His heart began to yearn as though  
His own love did him greet.  
She spake to him, she sang to him,  
And thus it happed, I ween,  
She half did draw him, half he sank,  
And never more was seen.

*A SONG OF EVENING.*

(FROM THE GERMAN OF HOFFMANN VON FALLERSLEBEN.)

Lo ! once more evening cometh,  
And over grove and hill  
Her lullaby Peace breatheth,  
And all the world is still ;

Save yonder stream that poureth  
Its rocky bed upon,  
And loudly rushing, courseth  
For ever on and on.

To it Peace never cometh,  
No rest it ever knows,  
And never bells of evening  
Call it to sweet repose.

And thou, O heart so troubled,  
Like it no peace shalt know,  
Until God's hand a perfect  
Long evening rest bestow.

*THE SERENADE.*

(FROM THE GERMAN OF UHLAND.)

WHAT wakes me from my slumber ?  
What can these sweet sounds be ?  
O mother, look ! Who is it  
That sings so late to me ?

“ I hear and I see nothing,  
Rest in thy slumbers mild !  
No one doth serenade thee,  
As yet, thou poor sick child ! ”

It is no earthly music,  
That breathes me such delight ;  
'Tis angel voices calling.  
O mother mine, good night !

*THE FAIR YOUNG FISHERWOMAN.*

(FROM THE GERMAN OF HEINE.)

FAIR maiden of the ocean,  
Row on thy bark to land ;  
Come to me, sit thee by my side,  
Lovingly, hand in hand.

Rest thy fair head against my heart,  
And lay all fear aside ;  
Thou, fearless, day by day dost trust  
The dangerous ocean tide !

My heart is like the ocean,  
It rages, ebbs, and flows,  
And in its deep recesses  
Doth many a pearl repose.

*THE HEART.*

(FROM THE GERMAN OF NEUMANN.)

EVERY heart hath chambers twain,  
Wherein joy doth dwell, and pain.

Joy his merry watch doth keep  
All the while that pain doth sleep.

Speak thou low, O joy, and take  
Care ; that pain may not awake !

*TWO WISHES.*

(FROM THE GERMAN OF RÜCKERT.)

Two wishes have I dwelling in my mind :  
That in the other world I peace may find,  
My toil's reward ; and here may leave a son  
To finish all that I have left undone.

I trust that, purified by might divine,  
My spirit there may ever brightly shine ;  
Whilst here, branch after branch from out my root  
On God's fair earth for ever forth may shoot.

O happy plant, twice blessed for evermore !  
Soon as the breath of death has passed thee o'er,  
Thy fragrance to the heavenly bowers hath gone,  
Thy seed remains this earth of ours upon.

*“WHITHER AWAY?”*

(FROM THE GERMAN OF FRIEDRICH HEBBEL.)

WHITHER away through the deep blue sky  
Say, little songster, dost thou fly?  
He answer made, “That know not I :  
Hither and thither wherever I will,  
While I do so I shall fear no ill.”

Now tell, O dearest bird to me,  
Tell what it is Hope sings to thee.  
“ She says that soft the air shall be  
And fragrant ever with the flowers  
With which the young Spring decks her bowers.”

These fair new lands thou ne'er didst see,  
Yet trustest all shall lovely be?  
“ 'Tis much that thou dost ask of me ;  
'Tis sport for thee to ask, but I  
Find it a trouble to reply.”

And now with peaceful trusting mind  
The bird sailed forth upon the wind,  
Across the sea, and seasons kind  
And joy of sweetly fragrant air,  
Without a doubt shall be his share.

*“MINE HEART, I WILL THEE  
QUESTION.”*

(FROM THE GERMAN OF HALM.)

MINE heart, I will thee question :  
    What is, then, love so sweet ?  
“ Two souls with one desire,  
    Two hearts with but one beat.”

And whence comes love, O tell me !  
    “ She comes and here is she !”  
And how fades love away ? “ Nay !  
    What fades can not love be.”

And when is love the purest ?  
    “ When self she casts aside.”  
And when is love the deepest ?  
    “ When stilly it doth glide.”

And when is love the richest ?

“ When she gives all away.”

What sayeth love ? “ She speaks not ; ”

She loves, but nought doth say.”

## HOPE.

(FROM THE GERMAN OF GANDY.)

HOPE in the heart's depths sleeps as in the lily's cup  
the dew ;  
Hope bursts forth as from clouds, when storm is past,  
the heaven's blue ;  
Hope grows, a feeble sproutling, where but barren  
rock appears ;  
Like a diamond through water so Hope sparkles  
through our tears.  
O poor weak heart of man, although deceived a  
thousand-fold,  
Still thou turn'st thee heavenward, sadly trusting,  
bold,  
As Arachne, never tiring, spins a new web every day  
Which the Fates still daily with rough fingers sweep  
away.

*“HEART, MINE HEART!”*

(FROM THE GERMAN OF HEINE.)

HEART, mine heart, be not dejected !  
Still thy task pursue !  
Spring will bring back all that winter  
Stolen hath from you.

And how much is yet remaining !  
And how fair the world is still !  
Happy heart of mine if only  
Love toward all things did thee fill !

*TO THE ABSENT.*

(FROM THE GERMAN OF LENAU.)

HERE in stranger land I gather  
A lovely rose for thee ;  
For thee, for thee, fair maiden,  
I pluck it joyfully.

Yet, long ere the weary distance  
Between us is o'erpast,  
This fair flower will withered be ;  
Roses do not last.

Love from love should never wander  
Farther o'er the land  
Than a rose-bud may be carried  
Blooming in the hand ;

Or than moss, his nest to build,  
The nightingale may bear,  
Or than his sweet melody  
May float along the air.

*THE RICHEST PRINCE.*

(FROM THE GERMAN OF J. KERNER.)

GERMAN princes at the diet in the lordly palace hall

Praises of their own fair realms were pouring one and all.

“ Noble,” said the Saxon prince, “ and mighty is my land ;

Shafts of purest silver hide deep in our mountains grand.”

“ Mine the realm of teeming plenty,” cried the land-grave of the Rhine,

“ Valleys full of golden corn, hill-sides of noble wine.”

“ Mighty cities, abbeys rich,” Bavarian Ludwig said,

“ Have my kingdom not less wealthy than its stately neighbours made.”

Eberhard, the bearded one, to Wurtembergers dear,  
Said, “ My towns are little, and no silver hills we rear,

Yet have we a hidden treasure ; in our forests dread  
Fearless I in any subject's lap may rest my head."  
" Bearded one !" cried Saxony, Bavaria, and the  
Rhine,  
" Thou art richest ; priceless jewels hath this land of  
thine ! "

*HAROLD.*

(FROM THE GERMAN OF UHLAND.)

BEFORE his stalwart army rode  
    Harold, that hero true ;  
All in the moonlight marched they on  
    A wildsome forest through.

And many a war-worn flag they bore  
    High waving in the sky,  
And many a warlike song they sang  
    Among the hills rang high.

What creeps, what rustles in the bush ?  
What forth from the trees doth beam ?  
What leapeth down from the cloud above ?  
What dives 'mid the foam of the stream ?

What scattereth the flowers around and around ?

What is it so sweetly sings ?

What dances among the troopers' ranks,

And up on the horses springs ?

What hugs so softly, and kisses so sweetly,

And holds so gently fast ;

And steals away sword, and pulleth from horse,

And leaveth no peace at last ?

It is the light-armed elfin host,

Whom no might can withstand ;

E'en now the warriors all are lost,

They are in fairy land.

But he, the best, remains behind,

Harold the hero bold ;

From crown of head to sole of foot

Bright steel doth him enfold.

His warriors are all fled from sight ;

There sword and buckler lie ;

The horses, from their masters free,

Wild through the forest fly.

In sorrow deep rode on his way  
    Harold, that stately knight,  
He rode alone the forest through  
    Beneath the fair moon-light.

A bright brook bubbled from a rock,  
    He sprang him down in haste,  
He lifted from his head his helm  
    The water cool to taste ;

But ere he well his thirst could quench  
    His limbs began to sway,  
Perforce he sank down on the rock  
    And nods and sleeps alway.

Hundreds of years he now hath slept  
    Still on that self-same stone,  
With head sunk down on breast, and beard  
    And hair that white hath grown.

When lightnings flash and thunder rolls  
    And winds in forest rave,  
Then, dreaming, graspeth at his sword  
    Harold, the old and brave !

## TAILLEFER.

(FROM THE GERMAN OF UHLAND.)

WILLIAM, the Norman duke, did loudly call—  
“ Who is it sings in my courtyard and hall ?  
Who sings from morning late into the night,  
So sweetly that my heart leaps with delight ? ”

“ It is the Taillefer who so loud doth sing,  
Without, when drawing water from the spring,  
And in the hall when he the fire doth tend,  
From the first dawning till the day hath end.”

Then spake the duke, “ One good slave waits on me,  
This Taillefer, who doth serve me piously :  
He water draws, and well the fire stirs,  
And with his gallant song my spirit spurs.”

Then spake the Taillefer, “ And were I but free,  
Much better would I serve and sing to thee !  
How would I serve on horseback high in field !  
How would I sing and ring with sword and shield ! ”

Ere long the Taillefer rode forth in the field ;  
On a high horse he rode with spear and shield.  
Him the duke's sister from a tower espied :  
“ God's grace ! ” quoth she ; “ there doth a hero  
ride ! ”

And as he rode along before the lady's tower  
He sang like summer breeze at first, and then with  
tempest's power.

She said, “ Behold, he singeth, and with such noble  
art  
Trembleth the tower, and trembleth within me my  
heart ! ”

Duke William sailed across to England's coast,  
Across the ocean with a mighty host ;  
He sprang ashore, but fell upon his hand ;  
He cried, “ I grasp and wed thee, fair Englañd ! ”

And as the Normans fiercely onward strode,  
Before the duke the valiant Taillefer rode.  
“ For years I sang and did thy fire stir,  
For years I've sung and wielded sword and spear ;

“ And all for love I served and sang to thee,  
First as a slave and then as horseman free :  
To-day this boon I pray on me bestow,  
That I against the foeman may strike the foremost  
blow.”

The Taillefer rode before the Normans all,  
With sword and spear upon a charger tall ;  
He sang so bravely that o'er Hastings' field  
The song of Roland loudly rolled and pealed.

And as the storm-like song swept through the sky  
Heaved many a proud breast, many a heart beat high ;  
With burning ardour all their spirits swell,  
The Taillefer sang and stirred the fire so well !

Then sprang he forth and gave the first spear-thrust,  
Straightway an English horseman bit the dust ;  
Then drew he sword, and struck the foremost blow,  
Straightway an English horseman lay full low.

The Normans saw and did not tarry long,  
But rushed with clang of shield and warlike song.  
Ah ! arrows rattled, sword-strokes thundered loud,  
Till Harold fell, and sank his army proud.

The duke his standard on the bloody plain  
Planted, and pitched his tent among the slain ;  
There sat he, with a golden cup in hand,  
And on his head the king's crown of England.

“ My valiant Taillefer ! hail to thee, thrice hail !  
Never in weal or woe did thy song fail,  
But the clang of Hastings' field and the ringing of  
thy song  
Shall be music in my ears, throughout my whole life  
long.”

*SONG OF A SWABIAN KNIGHT TO  
HIS SON.*

(FROM THE GERMAN OF FR. GRAF ZU STOLEBERG, A.D. 1138.)

SON, my spear is now thine own,  
For this arm too heavy grown !  
Take my cross-bow, take my shield,  
Lead my horse forth to the field !

Lo, fifty years this helmet bright  
Hath bedecked this hair now white,  
And each year sword and battle-axe  
With dint of combat blunter wax.

Axe and cross-bow to me gave,  
In old days, Duke Rudolf brave ;  
Pleased, with him I chose to stay  
And rejected Henry's pay.

His right hand in freedom's cause  
Freely forth its life-blood pours,  
Whilst the French with his left hand  
Valiantly he did withstand.

Stand thou forth in armour bright !  
Conrad musters for the fight ;  
Make me not, O son, deplore  
That these limbs can fight no more.

Never raise in vain thy hand  
For thine own free fatherland ;  
Watchful be in camp, and sage ;  
In the field a tempest rage !

Be still ready for the war ;  
Rush where hottest sword-thrusts pour !  
Spare the yielding unarmed band !  
Hew him down that doth withstand !

When o'er-borne thy troopers brave,  
And in vain the banners wave,  
Then thyself a barrier throw,  
A strong tower against the foe !

By the sword thy brothers died,  
Seven sons, thy country's pride !  
And thy mother grieved and pined,  
Spoke not, sighed not, but declined.

Weak am I and lonely now,  
But, my son, thy shame, I vow,  
Seven times bitterer to me  
Than all their seven deaths would be !

Therefore tremble not at death !  
Trust in Him that gave thee breath !  
So thou fightest like a knight  
How will thine old sire delight !

*"I STOOD AND LEANT AGAINST THE MAST."*

(FROM THE GERMAN OF HEINE.)

I STOOD and leant against the mast  
And counted every wave ;  
Fair fatherland, adieu ! lo, fast  
Sails on my shallop brave.

My loved one's house now pass I by,  
Her windows brightly shine ;  
I gaze forth with a straining eye  
But back returns no sign.

The tears she sheds not dim my sight ;  
Well know I it is so !  
My stricken heart, break thou not quite  
With overwhelming woe !

*“ONCE ON MY TOO DARKSOME LIFE.*

(FROM THE GERMAN OF HEINE.)

ONCE on my too darksome life  
A fair vision streamed its light :  
Now that that sweet beam hath faded  
I am wholly wrapped in night.

Children, when the darkness folds them,  
And their spirits sink away,  
From their fears to disenthral them  
Sing some carol loud and gay.

I, a wilful child, I also  
In these days of darkness sing ;  
Poor my song, yet hath it power  
Comfort to my heart to bring.

*THALATTA! THALATTA!*

(FROM THE GERMAN OF ROBERT PRUTZ.)

UPON the ocean what delight  
To rock the livelong summer night,  
When the moon has climbed on high  
And the billows slumbering lie  
Beneath their starry canopy !  
Calm the shadowy earth doth fill,  
And ocean's self is wondrous still  
Save that the night winds wandering go  
Carrying greetings to and fro.  
Now the star of love shines bright.—  
To rock the livelong summer night  
Upon the ocean, what delight !

What joy the ocean o'er to fly  
When the storm bursts from on high !  
When the fluttered birds fly fast ;  
Timbers crashing, bending mast !  
Lurid lightning flashing past !

What a battle ! What a war !  
Sea and heaven in wild uproar !  
Man alone serene doth stand,  
Fast the tiller in his hand ;  
Him no trembling cometh nigh.—  
When the storm bursts from on high  
What joy the ocean o'er to fly !

*THE BELL-FOUNDER OF BRESLAU.*

(AFTER THE GERMAN OF WILHELM MÜLLER.)

IN Breslau once a master  
A noble art did ply ;  
His handiwork resounded  
From many a steeple high.

He was a worthy craftsman,  
In word and deed renowned,  
And famous bells he founded  
Of pure and heavenly sound :

Such bells, so purely tempered  
That when their voice they raise  
It is not music only  
But love, and prayer, and praise!

But crown of all his castings,  
For sweetness and for power,  
Is that pure bell that sounds from  
The Magdalena tower—

That solemn bell that tolleth  
When prisoners go by,  
For their crimes' expiation  
A death of shame to die.

It is a tale of sorrow,  
A piteous tale to tell,  
The doings strange and fearful  
At the casting of that bell !

That day the worthy master  
Had laboured hard and long ;  
The molten metal bubbled,  
The mould was firm and strong.

The metal of the purest  
Was ready to be cast ;  
The master smiled, his labour  
Was nearly o'er at last.

But ere the work he finished  
A stoup of liquor good  
He longeth for to freshen  
His nerves with hardihood.

He leaves a boy as watchman  
To watch the fire burn,  
But earnestly forbids him  
The caldron tap to turn.

No sooner had the master  
The founding chamber left  
Than that poor boy 'gan tremble  
Like one of wits bereft.

His ears were all a buzzing,  
His brain began to burn,  
His fingers all were tingling  
That fatal tap to turn.

He knows not what he doeth,  
He turns it with rash hands ;  
The rushing metal hisseth,  
The boy belated stands.

At length in frantic terror  
He to his master flies,  
And pale, with staring eyeballs,  
For mercy wildly cries.

One word the master heareth,  
And, guessing quick the rest,  
His knife in frenzy driveth  
Deep in the urchin's breast.

Now to his founding chamber,  
In wild bewilderment,  
Full of an unknown terror,  
The wretched master went.

No drop of metal running  
The caldron from he saw,  
But found a perfect casting  
Free from all fleck and flaw !

The boy on earth is lying,  
His work he sees no more ;  
“ O master, frantic master,  
Why smotest thou so sore ? ”

Into the hands of justice  
Himself the master gave  
And wept ; the judge, too, sorrowed  
To see there man so brave.

And yet he cannot save him,  
Man's blood for blood doth cry ;  
He heareth his death sentence  
With courage firm and high.

And as drew near the hour  
When he must forth be led,  
“What last grace wilt thou ask now ?  
They to the brave man said.

“I thank ye,” spake the master,  
“Ye worthy gentles kind !  
Truly there is one longing  
Upspringeth in my mind.

“Would you but once permit me  
To hear the new bell toll ?  
I wrought it, and would fain know  
If it be sound and whole.”

And what he asked they granted,  
It seemed a little thing ;  
And as he passed the tower  
The bell began to ring.

The master heard the ringing,  
So loud, so pure, so clear :  
Joy in his soul up-welling  
Found vent in many a tear.

His eyes, lo, full of radiance,  
All glorified appear !  
It was not music only  
That sounded in his ear.

His neck he now down bendeth  
Gladly beneath the sword ;  
His eyes had pierced death's shadows,  
He enters them unawed.

His soul's delight still hangeth  
In Breslau to this hour,  
And solemn music pours from  
The Magdalena tower.

## CHIDHER.

(AFTER THE GERMAN OF FRIEDRICH RÜCKERT.)

(THIS the song is whilom sung  
Chidher by, the ever young.)

To a city fair I came one day,  
And there, in a garden passing gay,  
One plucked fruit: to him I say,  
“ How old is this city, I pray ? ”  
The old gardener plucked away,  
And with wondering looks did say,  
“ It was for ever where to-day  
It standeth and will stand for aye ! ”

When five hundred years had fled,  
Thitherward again I sped.

There no vestige did remain  
Of city; but his artless strain  
Piped on oaten reed a swain  
Whose flock pastured on the plain.

I asked. "How long has the city been gone?"  
He spake, and still on his reed piped on,  
"Things may wax and things grow wan,  
Flocks ever pasture these meads upon."

And when five hundred years had fled,  
Thitherward once more I sped.

There found I a sea, the blue waves flow,  
A fisherman forth his nets doth throw,  
And as he rested, "How long ago  
"Came hither the ocean, dost thou know?"  
He, laughing aloud at my words, did say,  
Since ever those waves began to play  
And to dash the rocks with their foam and spray  
Man hath fished and fished in this ancient bay."

And when five hundred years had fled,  
Thitherward once more I sped.

And there a forest did I see,  
And a forester toiling toilsomely:  
He was felling with his axe a tree.  
I asked, "How old may this forest be?"

“ The forest,” quoth he, “ is an ancient thing,  
And its shadows broad doth for ever fling ;  
And here for ever my axe doth ring,  
And for evermore fresh trees forth spring.”

And when five hundred years had fled,  
Thitherward once more I sped.

There found I again a city fair,  
And the market people were shouting there.  
“ How old is this city ? ” I cried ; “ and where  
Are forest, and ocean, and piper rare ? ”  
But the screeching people went on their way,  
And would hearken to never a word I say ;  
Thus hath the world gone for many a day,  
And thus will the world go round for aye !

And when five hundred more years have gone  
I shall gaze once more that spot upon.

*THE MINSTREL'S CURSE.*

(FROM THE GERMAN OF UHLAND.)

IN olden time there flourished  
A stately castle grand,  
Whose lofty turrets glittered  
Far over sea and land.  
Around lay spacious gardens  
With flowery blossoms bright,  
Where many a bright stream sparkled  
In radiant rainbow light.

And there a haughty monarch  
Now sat his throne upon,  
A monarch rich and warlike,  
But gloomy, dark, and wan.  
He museth—there is terror ;  
He glanceth—there is woe ;  
He speaketh—there are scourges ;  
He writeth—blood shall flow.

One day, unto this castle came  
A noble minstrel pair :  
One old and grey, one youthful  
With flowing golden hair.  
A harp the old man carried,  
A comely horse he rode ;  
And by his side, with blithe step,  
His youthful comrade strode.

The elder to the youth said,  
“ Now, O my son, prepare !  
Cull forth our choicest lyrics  
And sing with loftiest air !  
Blend all our powers together,  
Joy’s laugh and sorrow’s moan ;  
We need all arts to soften  
This monarch’s heart of stone ! ”

The minstrels in the stately hall  
Are standing side by side,  
And on the throne are seated  
The monarch and his bride :  
The king, with dreadful aspect,  
Like blood-red Northern-light ;

The queen as fair and gentle  
As the goddess of the night.

The elder touched his harp-strings,  
And played so wondrous well  
That sweeter, ever sweeter,  
His lovely notes up-swell ;  
And still, amid the pauses,  
The youth's pure voice forth rang :  
It was as if from heaven  
Some angel quire sang !

Of Spring, and love, and freedom,  
Of some happy age of gold,  
Of truth, of deeds heroic,  
And of holiness they told :  
They sang of all things lovely  
That can the bosom thrill,  
Of all things high that man's heart  
With thoughts of glory fill.

The courtiers crowding round them  
Forgot their winks and nods ;  
The king's defiant warriors  
Bowed to them as to gods.

The queen, with wondrous sorrow  
And wondrous joy possessed,  
She threw down to the minstrels  
The rose-bud from her breast.

“ Ye have bewitched my people,—  
My wife now will ye charm ? ”  
The king cried, raging fiercely,  
And trembled, hand and arm.  
He hurled his sword which, flashing,  
The young man’s bosom gored ;  
Instead of heavenly music  
A stream of blood out-poured !

As though a storm had smote them,  
Away the listeners fled ;  
And in his master’s arms lay  
The youthful singer, dead.  
He wrapped him in his mantle,  
Bound him upright on his horse,  
And thus from hateful castle  
The old man took his course.

The minstrel old yet halted  
The portals high between.

And there, his loved harp seizing,  
That was of all harps queen,  
Against a marble pillar  
He it to fragments broke,  
And in harsh tones, that grated  
Through hall and garden, spoke :—

“ Woe, woe to ye, proud halls !  
Never more may harp’s sweet note  
Or happy voice of singer  
Through your silent chambers float !  
No, nought save sighs and groanings,  
And the tramp of servile feet,  
Till ye to dust and mire  
Down hurleth vengeance fleet !

“ Woe, woe to ye, O gardens, now  
So sweet with May’s fair grace !  
Behold, I bare before ye  
This youth’s disfigured face !  
May ye by it be blasted,  
May every stream run dry ;  
A barren, rocky desert,  
May ye for ever lie !

“ Woe to thee, caitiff murderer,  
Thou bane of minstrelsy !  
In vain may all thy struggles  
For Fame’s blood-stained garland be !  
Thy name forgot for ever,  
In endless darkness wreathed,  
And like a last sad death-sigh  
In empty air out-breathed ! ”

The minstrel old hath spoken,  
And heaven hath heard his cry.  
Down crumbled are those proud halls,  
And low those turrets lie ;  
One single lofty column  
Attests their vanished state,  
And, tottering and feeble,  
Doth its own end await.

Around, instead of garden fair,  
A waste and barren land ;  
No tree lends shade, no brooklets  
Refresh the arid sand ;  
No hero-book, no legends,  
The monarch’s name rehearse ;  
Down-sunken and forgotten !  
This is the minstrel’s curse !

## SONNET.

(FROM THE GERMAN OF RÜCKERT.)

SILVER and gold no longer will I praise,  
For gold and silver sank to nothing down  
When our wise fatherland, with sternest frown,  
Iron to gold and silver's place did raise.

The strong of arm, now let him prove his might,  
And whirl his iron sword, of nought afraid,  
And homeward bearing it with jagged blade  
A cross of iron shall his toil requite.

Your golden, silver, sparkling orders all,  
In splinters break before the sterner iron ;  
They fall because they saved not us from fall.

Let only henceforth our young knights of iron  
Welded in iron wall our land environ !  
For metal not for tinsel now we call.

*THE CHAPEL.*

(FROM THE GERMAN OF UHLAND.)

Lo ! The chapel there doth look  
Calmly down the vale along,  
While o'er meadow and o'er brook  
Floats the shepherd boy's gay song.

Now the bell pours note of sadness,  
And yon wailing band draws nigh ;  
Silent is that song of gladness,  
And the boy looks up on high.

To her rest they there are bringing  
One who lately was so glad !  
Some day others shall be singing ;  
Thou the still one—shepherd lad !

*"UNWEARIEDLY FOR AGES."*

(FROM THE GERMAN OF HEINE.)

UNWEARIEDLY for ages  
The stars shine forth on high,  
On one another gazing  
With sad and yearning eye.

They speak in their own language,  
So lovely and so grand,  
And yet there is no linguist  
Their speech can understand.

But I have learnt and never  
Forget what it doth mean ;  
And who hath been my teacher  
But thou, my heart's fair queen ?

*“ WHEN FRIEND FROM FRIEND TAKES LEAVE.”*

(FROM THE GERMAN OF HEINE.)

WHEN friend from friend takes leave  
Each other's hand they shake ;  
A thousand sighs they heave,  
Tears from their eyelids break.

But we, we did not cry,  
We sighed not Ah ! and Oh !  
Our sighing it came by and by,  
Our tears took time to flow.

*THE GLOVE.*

(FROM THE GERMAN OF SCHILLER.)

BEFORE his lion-garden sat the king,  
Waiting in state to see the royal sport,  
His nobles ranged around him in a ring ;  
And, high in air, the ladies of his court  
In a gay balcony shone bright and fair.

At a sign from the monarch's hand  
The gates wide open stand,  
And with deliberate air,  
And with a quiet stare  
On the people gazing there,  
Stalked in a lion brave  
And a great yawn gave ;  
Then his mane he shook,  
Stretched his limbs and took  
His rest for awhile on the sand.

Once more the monarch's hand  
Waved, and from a second door  
Sprang fiercely forth upon the floor

A tiger. When the lion proud  
He saw, he roared aloud,  
And his angry tail  
Threshed like a flail  
The ground around ;  
And with lean tongue out  
He wheeled shyly the lion about,  
Angrily snarling ; at that his foe  
Just stretched himself and growlèd low.

Then the king beckoned again,  
And from out of their double cage  
There rushed forth leopards twain,  
Who, kindled with fiery rage,  
Straight for the tiger bore,  
Whose angry claws them tore ;  
And the lion, with a roar,  
Rises : then all is still.  
Wild thirst for blood doth fill  
The grey cats couched in the ring,  
Ready to spring.

Then from the height of the hall  
A glove off a fair hand was seen

The tiger and lion between  
On the ground to fall.  
And on Herr Delorges, in mocking wise,  
The lady Kunigunde bent her eyes :  
“ Sir knight, if truly thou lovest me so  
As thou didst say  
But yesterday,  
This instant go,  
And bring me that my glove away ! ”

And the knight, with fearless tread,  
Stepped lightly to that place of dread,  
And from amid those beasts of prey  
Boldly drew the glove away.

This with amazement and with awe  
Knights and noble ladies saw ;  
Back the glove he calmly brings,  
While each voice with praises rings ;  
But with tender look of love—  
Earnest of the guerdon due—  
His lady greeted him from above ;  
Then to her the glove he threw :  
“ No thanks, O lady, will I take ! ”  
And from that hour did her forsake.

*A SONG OF A BRAVE MAN.*

(FROM THE GERMAN OF BÜRGER.)

LIKE organ peal, or rich-toned bell,  
To praise the brave my proud song swell !  
Who hath a spirit brave and strong,  
His meed not gold is, but a song ;  
That I can sing my God I praise,  
That I the brave man's fame can raise !

A thawing wind from the southern sea  
Blew, damp and raw, over Italy ;  
The dark clouds blew before the wind,  
Like scattered flocks from the wolf behind ;  
It swept the fields, it tore the oak ;  
On lake and river the ground ice broke.

Among the mountains melted the snow :  
From a thousand springs the torrents flow,  
The floods the flowery valley hide,  
And the river races with furious tide ;

High rolled the waves among the rocks,  
High rolled the ponderous icy blocks.

A bridge lay over the river there  
With pillars huge and arches fair,  
Built proudly on solid blocks of stone ;  
And a little house stood thereon alone ;—  
There dwelt the toll-man with child and wife ;  
O toll-man, toll-man, flee for thy life !

Crash came on crash with a fearful sound,  
Howled wind and wave the house around.  
The toll-man sprang on the roof with a shout,  
And gazed on the turmoil that raged without.  
“ O merciful Heaven, take pity on me !  
All is lost, all is lost !—no refuge I see ! ”

The ice masses thundered, blow upon blow,  
From each rocky bank rebounding they flow,  
On both sides the raging torrent tore  
Pillars and arches their fury before.  
The trembling toll-man with wife and child,  
Howled louder than waves or storm-wind wild !

The ice masses thundering, crash on crash,  
Against the bridge on both sides dash,  
Till, shattered and asunder torn,  
Pillar and pillar away are borne.  
Destruction the little house draws nigh.  
“All-merciful Heaven, look down from on high !”

Away on yon distant bank behold  
A crowd of gazers, young and old !  
And hands are wringing, and sobs are loud,  
But no aid lendeth that gazing crowd.  
The trembling toll-man, with wife and child,  
Is screaming for help through the tempest wild.

Now, “brave man’s song,” when wilt thou swell  
Like organ peal or rich-toned bell ?  
Call forth thy hero ; haste, O pray !  
My fairest song, why make delay ?  
Lo, ruin frowns the cottage near !  
O brave man, brave man, hasten here !

A count now galloped up at speed,  
A gallant count on gallant steed.  
What is it that he forth doth hold ?  
A heavy purse filled full with gold.

“ Two hundred pistoles to the brave  
Who saves these from a watery grave ! ”

Higher and higher the wild spray flew,  
Louder and louder the fierce wild blew,  
Lower and lower their faint hopes lay,—  
O rescuer, rescuer, speed on thy way !  
Pillar and pillar are broken and gone,  
And shattered and fallen the arches thereon.

“ Hullo ! Hullo ! Be bold and dare ! ”  
High held the count the prize in air.  
A thousand hear him, a thousand fear,  
And none dare venture the ruin near.  
For help, in vain, through the tempest wild,  
Shouted the toll-man with wife and child.

Lo ! now, a peasant, a poor plain man,  
With staff in hand before them ran ;  
And mean and coarse his garb, but high  
Of stature was he, and of noble eye.  
He heard the count, his meaning saw,  
And gazed on that wild scene of awe.

He seized the nearest fisher-boat,  
And in God’s name he forth did float ;

In spite of tempest and foaming wave  
Happily sped the rescuer brave :  
But alas ! the skiff was all too small,  
Few as they were, to save them all !

He thrice, in spite of storm and surge,  
Across the eddies his boat did urge,  
And thrice success did him befall,  
And now he hath happily rescued them all ;  
And just as in haven safe they lay  
The last of the ruin crashed away.

Who is the brave man ? Say, now say !  
Tell on, tell on, my noble lay !  
The peasant his life in pawn did lay,  
But did he so for the golden pay ?  
Then had the count not proffered his gold,  
Nothing had risked the peasant bold.

“ Here,” cried the count, “ brave comrade mine,  
Come here, take this, the prize is thine ! ”  
Say on, was this not nobly meant ?  
God’s grace ! The count had high intent,  
But yet a heart far loftier still  
That peasant’s humble breast did fill.

“ My life may not with gold be bought ;  
Poor I may be, yet want I nought.  
The toll-man, who hath lost his all,  
On him now let thy bounty fall ! ”  
Thus he in simple sooth did say,  
And turned him round, and went his way.

To praise the brave, O proud song swell,  
Like organ peal or rich-toned bell !  
Who bears a spirit brave and strong  
His meed not gold is, but a song.  
That I can sing my God I praise,  
That I the brave man’s fame can raise !

THE END.







*A LIST OF*  
*C. KEGAN PAUL AND CO.'S*  
*PUBLICATIONS.*

# A LIST OF C. KEGAN PAUL AND CO.'S PUBLICATIONS.

## ABDULLA (Hakayit).

Autobiography of a Malay Munshi. Translated by J. T. Thomson, F. R. G. S. With Photolithograph Page of Abdulla's MS. Post 8vo. Cloth, price 12s.

## ADAMS (F. O.), F.R.G.S.

The History of Japan. From the Earliest Period to the Present Time. New Edition, revised. 2 volumes. With Maps and Plans. Demy 8vo. Cloth, price 21s. each.

## ADAMS (W. D.).

Lyrics of Love, from Shakespeare to Tennyson. Selected and arranged by. Fcap. 8vo. Cloth extra, gilt edges, price 3s. 6d.

Also, a Cheap Edition. Fcap. 8vo. Cloth, price 2s. 6d.

## ADAMS (John), M.A.

St. Malo's Quest, and other Poems. Fcap. 8vo. Cloth, 5s.

## ADAMSON (H. T.), B.D.

The Truth as it is in Jesus. Crown 8vo. Cloth, price 8s. 6d.

## ADON.

Through Storm & Sunshine. Illustrated by M. E. Edwards, A. T. H. Paterson, and the Author. Crown 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

## A. J. R.

Told at Twilight; Stories in Verse, Songs, &c. Fcap. 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

## A. K. H. B.

A Scotch Communion Sunday, to which are added Certain Discourses from a University City. By the Author of "The Recreations of a Country Parson." Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

From a Quiet Place. A New Volume of Sermons. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

## ALBERT (Mary).

Holland and her Heroes to the year 1585. An Adaptation from Motley's "Rise of the Dutch Republic." Small crown 8vo. Cloth, price, 4s. 6d.

## ALLEN (Rev. R.), M.A.

Abraham; his Life, Times, and Travels, 3,800 years ago. Second Edition. With Map. Post 8vo. Cloth, price 6s.

## ALLEN (Grant), B.A.

Physiological Aæsthetics. Large post 8vo. 9s.

## AMOS (Prof. Sheldon).

Science of Law. Third Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s. Volume X. of The International Scientific Series.

## ANDERSON (Rev. C.), M.A.

New Readings of Old Parables. Demy 8vo. Cloth, price 4s. 6d.

Church Thought and Church Work. Edited by. Second Edition. Demy 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

The Curate of Shyre. Second Edition. 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

## ANDERSON (Col. R. P.).

Victories and Defeats. An Attempt to explain the Causes which have led to them. An Officer's Manual. Demy 8vo. Cloth, price 14s.

## ANDERSON (R. C.), C.E.

Tables for Facilitating the Calculation of every Detail in connection with Earthen and Masonry Dams. Royal 8vo. Cloth, price £2 2s.

## ARCHER (Thomas).

About my Father's Business. Work amidst the Sick, the Sad, and the Sorrowing. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**Army of the North German Confederation.**

A Brief Description of its Organization, of the Different Branches of the Service and their *role* in War, of its Mode of Fighting, &c. &c. Translated from the Corrected Edition, by permission of the Author, by Colonel Edward Newdigate. Demy 8vo. Cloth, price 5s.

**ARNOLD (Arthur).**

**Social Politics.** Demy 8vo. Cloth, price 14s.

**AUBERTIN (J. J.).**

**Camoens' Lusiads.** Portuguese Text, with Translation by. With Map and Portraits. 2 vols. Demy 8vo. Price 30s.

**Aunt Mary's Bran Pie.**

By the author of "St. Olave's." Illustrated. Cloth, price 3s. 6d.

**Aurora.**

A Volume of Verse. Fcap. 8vo. Cloth, price 5s.

**BAGEHOT (Walter).**

**Physics and Politics;** or, Thoughts on the Application of the Principles of "Natural Selection" and "Inheritance" to Political Society. Fourth Edition. Crown 8vo. Cloth, price 4s.

Volume II. of The International Scientific Series.

**Some Articles on the Depreciation of Silver, and Topics connected with it.** Demy 8vo. Price 5s.

**The English Constitution.** A New Edition, Revised and Corrected, with an Introductory Dissertation on Recent Changes and Events. Crown 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

**Lombard Street.** A Description of the Money Market. Seventh Edition. Crown 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

**BAGOT (Alan).**

**Accidents in Mines:** their Causes and Prevention. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**BAIN (Alexander), LL.D.**

**Mind and Body:** the Theories of their relation. Sixth Edition. Crown 8vo. Cloth, price 4s.

Volume IV. of The International Scientific Series.

**Education as a Science.** Crown 8vo. Second Edition. Cloth, price 5s.

Volume XXV. of The International Scientific Series.

**BAKER (Sir Sherston, Bart.).**

**Halleck's International Law;** or Rules Regulating the Intercourse of States in Peace and War. A New Edition, Revised, with Notes and Cases. 2 vols. Demy 8vo. Cloth, price 38s.

**The Laws relating to Quarantine.** Crown 8vo. Cloth, price 12s. 6d.

**BALDWIN (Capt. J. H.), F.Z.S.** The Large and Small Game of Bengal and the North-Western Provinces of India. 4to. With numerous Illustrations. Second Edition. Cloth, price 21s.

**BANKS (Mrs. G. L.).**

**God's Providence House.** New Edition. Crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**Ripples and Breakers.** Poems. Square 8vo. Cloth, price 5s.

**BARING (T. C.), M.A., M.P.**

**Pindar in English Rhyme.** Being an Attempt to render the Epinikian Odes with the principal remaining Fragments of Pindar into English Rhymed Verse. Small Quarto. Cloth, price 7s.

**BARLEE (Ellen).**

**Locked Out:** a Tale of the Strike. With a Frontispiece. Royal 16mo. Cloth, price 1s. 6d.

**BARNES (William).**

**An Outline of English Speechcraft.** Crown 8vo. Cloth, price 4s.

**Poems of Rural Life, in the Dorset Dialect.** New Edition, complete in 1 vol. Crown 8vo. Cloth, price 8s. 6d.

**BARTLEY (George C. T.).**

**Domestic Economy:** Thrift in Every Day Life. Taught in Dialogues suitable for Children of all ages. Small crown 8vo. Cloth, limp, 2s.

**BAUR (Ferdinand), Dr. Ph.**

**A Philological Introduction to Greek and Latin for Students.** Translated and adapted from the German of. By C. KEGAN PAUL, M.A. Oxon., and the Rev. E. D. STONE, M.A., late Fellow of King's College, Cambridge, and Assistant Master at Eton. Second and revised edition. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**BAYNES (Rev. Canon R. H.)**

**At the Communion Time.** A Manual for Holy Communion. With a preface by the Right Rev. the Lord Bishop of Derry and Raphoe. Cloth, price 1s. 6d.

\*\* Can also be had bound in French morocco, price 2s. 6d.; Persian morocco, price 3s.; Calf, or Turkey morocco, price 3s. 6d.

**Home Songs for Quiet Hours.** Fourth and cheaper Edition. Fcap. 8vo. Cloth, price 2s. 6d.

*This may also be had handsomely bound in morocco with gilt edges.*

**BECKER (Bernard H.).**

**The Scientific Societies of London.** Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**BELLINGHAM (Henry), Barrister-at-Law.**

**Social Aspects of Catholicism and Protestantism in their Civil Bearing upon Nations.** Translated and adapted from the French of M. le Baron de Hauleville. With a Preface by His Eminence Cardinal Manning. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**BENNETT (Dr. W. C.).**

**Narrative Poems & Ballads.** Fcap. 8vo. Sewed in Coloured Wrapper, price 1s.

**Songs for Sailors.** Dedicated by Special Request to H. R. H. the Duke of Edinburgh. With Steel Portrait and Illustrations. Crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

An Edition in Illustrated Paper Covers, price 1s.

**Songs of a Song Writer.** Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**BENNIE (Rev. J. N.), M.A.**

**The Eternal Life.** Sermons preached during the last twelve years. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**BERNARD (Bayle).**

**Samuel Lover, the Life and Unpublished Works of.** In 2 vols. With a Steel Portrait. Post 8vo. Cloth, price 21s.

**BERNSTEIN (Prof.).**

**The Five Senses of Man.** With 91 Illustrations. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

Volume XXI. of The International Scientific Series.

**BETHAM - EDWARDS (Miss M.).**

**Kitty.** With a Frontispiece. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**BEVINGTON (L. S.).**

**Key Notes.** Small crown 8vo. Cloth, price 5s.

**BISSET (A.).**

**History of the Struggle for Parliamentary Government in England.** 2 vols. Demy 8vo. Cloth, price 24s.

**BLASERNA (Prof. Pietro).**

**The Theory of Sound in its Relation to Music.** With numerous Illustrations. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

Volume XXII. of The International Scientific Series.

**Blue Roses; or, Helen Malinofksa's Marriage.** By the Author of "Véra." 2 vols. Fifth Edition. Cloth, gilt tops, 12s.

\*\* Also a Cheaper Edition in 1 vol. With Frontispiece. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**BLUME (Major W.).**

**The Operations of the German Armies in France, from Sedan to the end of the war of 1870-71.** With Map. From the Journals of the Head-quarters Staff. Translated by the late E. M. Jones, Maj. 20th Foot, Prof. of Mil. Hist., Sandhurst. Demy 8vo. Cloth, price 9s.

**BOGUSLAWSKI (Capt. A. von).**

**Tactical Deductions from the War of 1870-71.** Translated by Colonel Sir Lumley Graham, Bart., late 18th (Royal Irish) Regiment. Third Edition, Revised and Corrected. Demy 8vo. Cloth, price 7s.

**BONWICK (J.), F.R.G.S.**

**Egyptian Belief and Modern Thought.** Large post 8vo. Cloth, price 10s. 6d.

**Pyramid Facts and Fancies.** Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**The Tasmanian Lily.** With Frontispiece. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**Mike Howe, the Bushranger of Van Diemen's Land.** With Frontispiece. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**BOSWELL (R. B.), M.A., Oxon.**  
**Metrical Translations from the Greek and Latin Poets, and other Poems.** Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**BOWEN (H. C.), M.A.**

**English Grammar for Beginners.** Fcap. 8vo. Cloth, price 1s.

**Studies in English, for the use of Modern Schools.** Small crown 8vo. Cloth, price 1s. 6d.

**BOWRING (L.), C.S.I.**

**Eastern Experiences.** Illustrated with Maps and Diagrams. Demy 8vo. Cloth, price 16s.

**BOWRING (Sir John).**

**Autobiographical Recollections.** With Memoir by Lewin B. Bowring. Demy 8vo. Price 14s.

**BRADLEY (F. H.).**

**Ethical Studies.** Critical Essays in Moral Philosophy. Large post 8vo. Cloth, price 9s.

**Brave Men's Footsteps.**

By the Editor of "Men who have Risen." A Book of Example and Anecdote for Young People. With Four Illustrations by C. Doyle. Fifth Edition. Crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**BRIALMONT (Col. A.).**

**Hasty Intrenchments.** Translated by Lieut. Charles A. Empson, R.A. With Nine Plates. Demy 8vo. Cloth, price 6s.

**BROOKE (Rev. S. A.), M.A.**

**The Late Rev. F. W. Robertson, M.A., Life and Letters of.** Edited by.

I. Uniform with the Sermons. 2 vols. With Steel Portrait. Price 7s. 6d.

II. Library Edition. 8vo. With Two Steel Portraits. Price 12s.

III. A Popular Edition, in 1 vol. 8vo. Price 6s.

**Theology in the English Poets.** — COWPER, COLERIDGE, WORDSWORTH, and BURNS. Third Edition. Post 8vo. Cloth, price 9s.

**Christ in Modern Life.** Thirteenth Edition. Crown 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

**Sermons.** First Series. Eleventh Edition. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**Sermons.** Second Series. Third Edition. Crown 8vo. Cloth, price 7s.

**The Fight of Faith.** Sermons preached on various occasions. Third Edition. Crown 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

**Frederick Denison Maurice:** The Life and Work of. A Memorial Sermon. Crown 8vo. Sewed, price 1s.

**BROOKE (W. G.), M.A.**

**The Public Worship Regulation Act.** With a Classified Statement of its Provisions, Notes, and Index. Third Edition, Revised and Corrected. Crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**BROOKE (W. G.)—continued.**  
 Six Privy Council Judgments—1850-1872. Annotated by. Third Edition. Crown 8vo. Cloth, price 9s.

**BROUN (J. A.).**  
 Magnetic Observations at Trevandrum and Augustia Malley. Vol. I. 4to. Cloth, price 6s.  
 The Report from above, separately sewed, price 2s.

**BROWN (Rev. J. Baldwin), B.A.**  
 The Higher Life. Its Reality, Experience, and Destiny. Fifth and Cheaper Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

Doctrine of Annihilation in the Light of the Gospel of Love. Five Discourses. Third Edition. Crown 8vo. Cloth, price 2s. 6d.

**BROWN (J. Croumbie), LL.D.**  
 Reboisement in France; or, Records of the Replanting of the Alps, the Cevennes, and the Pyrenees with Trees, Herbage, and Bush. Demy 8vo. Cloth, price 12s. 6d.

The Hydrology of Southern Africa. Demy 8vo. Cloth, price 10s. 6d.

**BRYANT (W. C.)**  
 Poems. Red-line Edition. With 24 Illustrations and Portrait of the Author. Crown 8vo. Cloth extra, price 7s. 6d.  
 A Cheaper Edition, with Frontispiece. Small crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**BUCHANAN (Robert).**  
 Poetical Works. Collected Edition, in 3 vols., with Portrait. Crown 8vo. Cloth, price 6s. each.

Master-Spirits. Post 8vo. Cloth, price 10s. 6d.

**BULKELEY (Rev. H. J.).**  
 Walled in, and other Poems. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**BURCKHARDT (Jacob).**  
 The Civilization of the Period of the Renaissance in Italy. Authorized translation, by S. G. C. Middlemore. 2 vols. Demy 8vo. Cloth, price 24s.

**BURTON (Mrs. Richard).**  
 The Inner Life of Syria, Palestine, and the Holy Land. With Maps, Photographs, and Coloured Plates. 2 vols. Second Edition. Demy 8vo. Cloth, price 24s.  
 \* \* Also a Cheaper Edition in one volume. Large post 8vo. Cloth, price 10s. 6d.

**BURTON (Capt. Richard F.).**  
 The Gold Mines of Midian and the Ruined Midianite Cities. A Fortnight's Tour in North Western Arabia. With numerous Illustrations. Second Edition. Demy 8vo. Cloth, price 18s.

The Land of Midian Revisited. With numerous illustrations on wood and by Chromolithography. 2 vols. Demy 8vo. Cloth, price 32s.

**CALDERON.**  
 Calderon's Dramas: The Wonder-Working Magician—Life is a Dream—The Purgatory of St. Patrick. Translated by Denis Florence MacCarthy. Post 8vo. Cloth, price 10s.

**CANDLER (H.).**  
 The Groundwork of Belief. Crown 8vo. Cloth, price 7s.

**CARLISLE (A. D.), B. A.**  
 Round the World in 1870. A Volume of Travels, with Maps. New and Cheaper Edition. Demy 8vo. Cloth, price 6s.

**CARNE (Miss E. T.).**  
 The Realm of Truth. Crown 8vo. Cloth, price 5s. 6d.

**CARPENTER (E.).**  
 Narcissus and other Poems. Fcap. 8vo. Cloth, price 5s.

**CARPENTER (W. B.), M.D.**  
 The Principles of Mental Physiology. With their Applications to the Training and Discipline of the Mind, and the Study of its Morbid Conditions. Illustrated. Fifth Edition. 8vo. Cloth, price 12s.

**CAVALRY OFFICER.**  
 Notes on Cavalry Tactics, Organization, &c. With Diagrams. Demy 8vo. Cloth, price 12s.

**CHAPMAN** (Hon. Mrs. E. W.).  
**A Constant Heart.** A Story.  
2 vols. Cloth, gilt tops, price 12s.

**Children's Toys,** and some  
Elementary Lessons in General  
Knowledge which they teach. Illus-  
trated. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**CHRISTOPHERSON** (The late  
Rev. Henry), M.A.

**Sermons.** With an Intro-  
duction by John Rae, LL.D., F.S.A.  
Second Series. Crown 8vo. Cloth,  
price 6s.

**CLERK** (Mrs. Godfrey).

**'Ilâm en Nâs.** Historical  
Tales and Anecdotes of the Times  
of the Early Khalifahs. Translated  
from the Arabic Originals. Illus-  
trated with Historical and Explanatory  
Notes. Crown 8vo. Cloth, price 7s.

**LERY (C.), Capt.**

**Minor Tactics.** With 26  
Maps and Plans. Third and Revised  
Edition. Demy 8vo. Cloth, price 16s.

**CLODD** (Edward), F.R.A.S.

**The Childhood of the  
World:** a Simple Account of Man  
in Early Times. Sixth Edition.  
Crown 8vo. Cloth, price 3s.

A Special Edition for Schools.  
Price 1s.

**The Childhood of Reli-  
gions.** Including a Simple Account  
of the Birth and Growth of Myths  
and Legends. Third Thousand.  
Crown 8vo. Cloth, price 5s.

A Special Edition for Schools.  
Price 1s. 6d.

**COLERIDGE** (Sara).

**Pretty Lessons in Verse  
for Good Children,** with some  
Lessons in Latin, in Easy Rhyme.  
A New Edition. Illustrated. Fcap.  
8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**Phantasmion.** A Fairy Tale.  
With an Introductory Preface by the  
Right Hon. Lord Coleridge, of  
Ottery St. Mary. A New Edition.  
Illustrated. Crown 8vo. Cloth,  
price 7s. 6d.

**Memoir and Letters of Sara  
Coleridge.** Edited by her Daughter.  
With Index. 2 vols. With Two  
Portraits. Third Edition, Revised  
and Corrected. Crown 8vo. Cloth,  
price 24s.

Cheap Edition. With one Portrait.  
Cloth, price 7s. 6d.

**COLLINS** (Mortimer).

**The Secret of Long Life.**  
Small crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**Inn of Strange Meetings,**  
and other Poems. Crown 8vo.  
Cloth, price 5s.

**COLLINS** (Rev. R.), M.A.

**Missionary Enterprise in  
the East.** With special reference  
to the Syrian Christians of Malabar,  
and the results of modern Missions.  
With Four Illustrations. Crown  
8vo. Cloth, price 6s.

**COOKE** (M. C.), M.A., LL.D.

**Fungi;** their Nature, Influ-  
ences, Uses, &c. Edited by the Rev.  
M. J. Berkeley, M.A., F.L.S.  
With Illustrations. Second Edition.  
Crown 8vo. Cloth, price 5s.

Volume XIV. of The International  
Scientific Series.

**COOKE** (Prof. J. P.)

**The New Chemistry.** With  
31 Illustrations. Fourth Edition.  
Crown 8vo. Cloth, price 5s.

Volume IX. of The International  
Scientific Series.

**Scientific Culture.** Crown  
8vo. Cloth, price 1s.

**COOPER** (T. T.), F.R.G.S.

**The Mishmee Hills:** an  
Account of a Journey made in an  
Attempt to Penetrate Thibet from  
Assam, to open New Routes for  
Commerce. Second Edition. With  
Four Illustrations and Map. Post  
8vo. Cloth, price 10s. 6d.

**COPPÉE** (François).

**L'Exilée.** Done into English  
Verse with the sanction of the Author  
by I. O. L. Crown 8vo. Cloth,  
price 5s.

**Cornhill Library of Fiction**  
(The). Crown 8vo. Cloth, price  
3s. 6d. per volume.

**Half-a-Dozen Daughters.** By  
J. Masterman.

**The House of Raby.** By Mrs. G.  
Hooper.

**A Fight for Life.** By Moy Thomas.  
Robin Gray. By Charles Gibbon.  
One of Two; or, A Left-  
Handed Bride. By J. Hain Friswell.

**Cornhill Library of Fiction—***continued.***God's Providence House.** By Mrs. G. L. Banks.**For Lack of Gold.** By Charles Gibbon.**Abel Drake's Wife.** By John Saunders.**Hirell.** By John Saunders.**CORY (Lieut. Col. Arthur).****The Eastern Menace; or, Shadows of Coming Events.** Crown 8vo. Cloth, price 5s.**Ione.** A Poem in Four Parts. Fcap. 8vo. Cloth, price 5s.**Cosmos.****A Poem.** Fcap. 8vo. Cloth, price 3s. 6d.**COURTNEY (W. L.).****The Metaphysics of John Stuart Mill.** Crown 8vo. Cloth, price 5s. 6d.**COWAN (Rev. William).****Poems: Chiefly Sacred, including Translations from some Ancient Latin Hymns.** Fcap. 8vo. Cloth, price 5s.**COX (Rev. Sir G. W.), Bart.****A History of Greece** from the Earliest Period to the end of the Persian War. New Edition. 2 vols. Demy 8vo. Cloth, price 36s.**The Mythology of the Aryan Nations.** New Edition. 2 vols. Demy 8vo. Cloth, price 28s.**A General History of Greece** from the Earliest Period to the Death of Alexander the Great, with a sketch of the subsequent History to the present time. New Edition. Crown 8vo. Cloth, price 7s. 6d.**Tales of Ancient Greece.** New Edition. Small crown 8vo. Cloth, price 6s.**School History of Greece.** With Maps. New Edition. Fcap. 8vo. Cloth, price 3s. 6d.**The Great Persian War** from the Histories of Herodotus. New Edition. Fcap. 8vo. Cloth, price 3s. 6d.**A Manual of Mythology** in the form of Question and Answer. New Edition. Fcap. 8vo. Cloth, price 3s.**COX (Rev. Samuel).****Salvator Mundi; or, Is Christ the Saviour of all Men?** Sixth Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.**CRAUFURD (A. H.).****Seeking for Light: Sermons.** Crown 8vo. Cloth, price 5s.**CRESSWELL (Mrs. G.).****The King's Banner.** Drama in Four Acts. Five Illustrations. 4to. Cloth, price 10s. 6d.**CROMPTON (Henry).****Industrial Conciliation.** Fcap. 8vo. Cloth, price 2s. 6d.**D'ANVERS (N. R.).****The Suez Canal: Letters and Documents descriptive of its Rise and Progress in 1854-56.** By Ferdinand de Lesseps. Translated by Demy 8vo. Cloth, price 10s. 6d.**Little Minnie's Troubles.** An Every-day Chronicle. With Four Illustrations by W. H. Hughes. Fcap. Cloth, price 3s. 6d.**Pixie's Adventures; or, the Tale of a Terrier.** With 21 Illustrations. 16mo. Cloth, price 4s. 6d.**Nanny's Adventures; or, the Tale of a Goat.** With 12 Illustrations. 16mo. Cloth, price 4s. 6d.**DAVIDSON (Rev. Samuel), D.D., LL.D.****The New Testament, translated from the Latest Greek Text of Tischendorf.** A New and thoroughly Revised Edition. Post 8vo. Cloth, price 10s. 6d.**Canon of the Bible: Its Formation, History, and Fluctuations.** Second Edition. Small crown 8vo. Cloth, price 5s.**DAVIES (G. Christopher).****Mountain, Meadow, and Mere: a Series of Outdoor Sketches of Sport, Scenery, Adventures, and Natural History.** With Sixteen Illustrations by Bosworth W. Harcourt. Crown 8vo. Cloth, price 6s.**Rambles and Adventures of Our School Field Club.** With Four Illustrations. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**DAVIES (Rev. J. L.), M.A.**

Theology and Morality. Essays on Questions of Belief and Practice. Crown 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

**DAVIES (T. Hart.).**

Catullus. Translated into English Verse. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**DAWSON (George), M.A.**

Prayers, with a Discourse on Prayer. Edited by his Wife. Fifth Edition. Crown 8vo. Price 6s.

Sermons on Disputed Points and Special Occasions. Edited by his Wife. Third Edition. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

Sermons on Daily Life and Duty. Edited by his Wife. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**DE L'HOSTE (Col. E. P.).**

The Desert Pastor, Jean Jarousseau. Translated from the French of Eugène Pelletan. With a Frontispiece. New Edition. Fcap. 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**DENNIS (J.).**

English Sonnets. Collected and Arranged. Elegantly bound. Fcap. 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**DE REDCLIFFE (Viscount Stratford), P.C., K.G., G.C.B.**

Why am I a Christian? Fifth Edition. Crown 8vo. Cloth, price 3s.

**DESPREZ (Philip S.).**

Daniel and John; or, the Apocalypse of the Old and that of the New Testament. Demy 8vo. Cloth, price 12s.

**DE TOCQUEVILLE (A.).**

Correspondence and Conversations of, with Nassau William Senior, from 1834 to 1859. Edited by M. C. M. Simpson. 2 vols. Post 8vo. Cloth, price 21s.

**DE VERE (Aubrey).**

Legends of the Saxon Saints. Small Crown 8vo. Cloth, price 6s.

Alexander the Great. A Dramatic Poem. Small crown 8vo. Cloth, price 5s.

A

**DE VERE (Aubrey) -continued.**

The Infant Bridal, and Other Poems. A New and Enlarged Edition. Fcap. 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

The Legends of St. Patrick, and other Poems. Small crown 8vo. Cloth, price 5s.

St. Thomas of Canterbury. A Dramatic Poem. Large fcap. 8vo. Cloth, price 5s.

Antar and Zara: an Eastern Romance. INISFAIL, and other Poems, Meditative and Lyrical. Fcap. 8vo. Price 6s.

The Fall of Rora, the Search after Proserpine, and other Poems, Meditative and Lyrical. Fcap. 8vo. Price 6s.

**DOBSON (Austin).**

Vignettes in Rhyme and Vers de Société. Third Edition. Fcap. 8vo. Cloth, price 5s.

Proverbs in Porcelain. By the Author of "Vignettes in Rhyme." Second Edition. Crown 8vo. 6s.

**DOWDEN (Edward), LL.D.**

Shakspeare: a Critical Study of his Mind and Art. Fourth Edition. Large post 8vo. Cloth, price 12s.

Studies in Literature, 1789-1877. Large post 8vo. Cloth, price 12s.

Poems. Second Edition. Fcap. 8vo. Cloth, price 5s.

**DOWNTON (Rev. H.), M.A.**

Hymns and Verses. Original and Translated. Small crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**DRAPER (J. W.), M.D., LL.D.**

History of the Conflict between Religion and Science. Eleventh Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

Volume XIII. of The International Scientific Series.

**DREW (Rev. G. S.), M.A.**

Scripture Lands in connection with their History. Second Edition. 8vo. Cloth, price 10s. 6d.

DREW (Rev. G. S.) M.A. —  
*continued.*

**Nazareth: Its Life and Lessons.** Third Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**The Divine Kingdom on Earth as it is in Heaven.** 8vo. Cloth, price 10s. 6d.

**The Son of Man: His Life and Ministry.** Crown 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

DREWRY (G. O.), M.D.

**The Common-Sense Management of the Stomach.** Fifth Edition. Fcap. 8vo. Cloth, price 2s. 6d.

DREWRY (G. O.), M.D., and BARTLETT (H. C.), Ph.D., F.C.S.

**Cup and Platter: or, Notes on Food and its Effects.** New and cheaper Edition. Small 8vo. Cloth, price 1s. 6d.

DRUMMOND (Miss).

**Tripp's Buildings. A Study from Life, with Frontispiece.** Small crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

DU MONCEL (Count).

**The Telephone, the Microphone, and the Phonograph.** With 74 Illustrations. Small crown 8vo. Cloth, price 5s.

DURAND (Lady).

**Imitations from the German of Spitta and Terstegen.** Fcap. 8vo. Cloth, price 4s.

DU VERNOIS (Col. von Verdy).

**Studies in leading Troops.** An authorized and accurate Translation by Lieutenant H. J. T. Hildyard, 71st Foot. Parts I. and II. Demy 8vo. Cloth, price 7s.

EDEN (Frederick).

**The Nile without a Dragoman.** Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

EDMONDS (Herbert).

**Well Spent Lives: a Series of Modern Biographies.** Crown 8vo. Price 5s.

**The Educational Code of the Prussian Nation, in its Present Form.** In accordance with the Decisions of the Common Provincial Law, and with those of Recent Legislation. Crown 8vo. Cloth, price 2s. 6d.

EDWARDS (Rev. Basil).

**Minor Chords; or, Songs for the Suffering: a Volume of Verse.** Fcap. 8vo. Cloth, price 2s. 6d.; paper, price 2s. 6d.

ELLIOT (Lady Charlotte).

**Medusa and other Poems.** Crown 8vo. Cloth, price 6s.

ELLIOTT (Ebenezer), **The Corn Law Rhymer.**

**Poems.** Edited by his Son, the Rev. Edwin Elliott, of St. John's, Antigua. 2 vols. Crown 8vo. Cloth, price 18s.

ELSDALE (Henry).

**Studies in Tennyson's Idylls.** Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**Epic of Hades (The).**

By the author of "Songs of Two Worlds." Seventh and finally revised Edition. Fcap. 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

\* Also an Illustrated Edition with seventeen full-page designs in photomezzotint by GEORGE R. CHAPMAN. 4to. Cloth, extra gilt leaves, price 25s.

Eros Agonistes.

**Poems.** By E. B. D. Fcap. 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**Essays on the Endowment of Research.**

By Various Writers.

Square crown 8vo. Cloth, price 10s. 6d.

EVANS (Mark).

**The Gospel of Home Life.** Crown 8vo. Cloth, price 4s. 6d.

**The Story of our Father's Love, told to Children.** Fourth and Cheaper Edition. With Four Illustrations. Fcap. 8vo. Cloth, price 1s. 6d.

**A Book of Common Prayer and Worship for Household Use, compiled exclusively from the Holy Scriptures.** Fcap. 8vo. Cloth, price 2s. 6d.

EX-CIVILIAN.

**Life in the Mofussil; or, Civilian Life in Lower Bengal.** 2 vols. Large post 8vo. Price 14s.

EYRE (Maj.-Gen. Sir V.), C.B., K.C.S.I., &c.

**Lays of a Knight-Errant in many Lands.** Square crown 8vo. With Six Illustrations. Cloth, price 7s. 6d.

**FARQUHARSON (M.).**

I. Elsie Dinsmore. Crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.  
II. Elsie's Girlhood. Crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.  
III. Elsie's Holidays at Roselands. Crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**FERRIS (Henry Weybridge).**

Poems. Fcap. 8vo. Cloth, price 5s.

**FIELD (Horace), B.A., Lond:**  
The Ultimate Triumph of Christianity. Small crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**FINN (the late James), M.R.A.S.**

Stirring Times; or, Records from Jerusalem Consular Chronicles of 1853 to 1856. Edited and Compiled by his Widow. With a Preface by the Viscountess STRANGFORD. 2 vols. Demy 8vo. Price 30s.

**FLEMING (James), D.D.**

Early Christian Witnesses; or, Testimonies of the First Centuries to the Truth of Christianity. Small crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**Folkestone Ritual Case (The).** The Argument, Proceedings, Judgment, and Report, revised by the several Counsel engaged. Demy 8vo. Cloth, price 25s.

**FOOTMAN (Rev. H.), M.A.**

From Home and Back; or, Some Aspects of Sin as seen in the Light of the Parable of the Prodigal. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**FOWLE (Rev. Edmund).**

Latin Primer Rules made Easy. Crown 8vo. Cloth, price 3s.

**FOWLE (Rev. T. W.), M.A.**

The Reconciliation of Religion and Science. Being Essays on Immortality, Inspiration, Miracles, and the Being of Christ. Demy 8vo. Cloth, price 10s. 6d.

The Divine Legation of Christ. Crown 8vo. Cloth, price 7s.

**FOX-BOURNE (H. R.).**

The Life of John Locke, 1632-1704. 2 vols. Demy 8vo. Cloth, price 28s.

**FRASER (Donald).**

Exchange Tables of Sterling and Indian Rupee Currency, upon a new and extended system, embracing Values from One Farthing to One Hundred Thousand Pounds, and at Rates progressing, in Sixteenths of a Penny, from 1s. 9d. to 2s. 3d. per Rupee. Royal 8vo. Cloth, price 10s. 6d.

**FRISWELL (J. Hain).**

The Better Self. Essays for Home Life. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**One of Two; or, A Left-Handed Bride.** With a Frontispiece. Crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**FYTCHE (Lieut.-Gen. Albert), C.S.I., late Chief Commissioner of British Burma.**

Burma Past and Present, with Personal Reminiscences of the Country. With Steel Portraits, Chromolithographs, Engravings on Wood, and Map. 2 vols. Demy 8vo. Cloth, price 30s.

**GAMBIER (Capt. J. W.), R.N.**  
Servia. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**GARDNER (H.).**

Sunflowers. A Book of Verses. Fcap. 8vo. Cloth, price 5s.

**GARDNER (J.), M.D.**

Longevity: The Means of Prolonging Life after Middle Age. Fourth Edition, Revised and Enlarged. Small crown 8vo. Cloth, price 4s.

**GARRETT (E.).**

By Still Waters. A Story for Quiet Hours. With Seven Illustrations. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**GEBLER (Karl Von).**

Galileo Galilei and the Roman Curia, from Authentic Sources. Translated with the sanction of the Author, by Mrs. GEORGE STURGE. Demy 8vo. Cloth, price 12s.

**G. H. T.**

Verses, mostly written in India. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**GILBERT (Mrs.).**

Autobiography and other Memorials. Edited by Josiah Gilbert. Third Edition. With Portrait and several Wood Engravings. Crown 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

**GILL (Rev. W. W.), B.A.**

**Myths and Songs from the South Pacific.** With a Preface by F. Max Müller, M.A., Professor of Comparative Philology at Oxford. Post 8vo. Cloth, price 9s.

**GODKIN (James).**

**The Religious History of Ireland:** Primitive, Papal, and Protestant. Including the Evangelical Missions, Catholic Agitations, and Church Progress of the last half Century. 8vo. Cloth, price 12s.

**GODWIN (William).**

**William Godwin: His Friends and Contemporaries.** With Portraits and Facsimiles of the handwriting of Godwin and his Wife. By C. Kegan Paul. 2 vols. Demy 8vo. Cloth, price 28s.

**The Genius of Christianity Unveiled.** Being Essays never before published. Edited, with a Preface, by C. Kegan Paul. Crown 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

**GOETZE (Capt. A. von).**

**Operations of the German Engineers during the War of 1870-1871.** Published by Authority, and in accordance with Official Documents. Translated from the German by Colonel G. Graham, V.C., C.B., R.E. With 6 large Maps. Demy 8vo. Cloth, price 21s.

**GOLDIE (Lieut. M. H. G.)**

**Hebe: a Tale.** Fcap. 8vo. Cloth, price 5s.

**GOODENOUGH (Commodore J. G.), R.N., C.B., C.M.G.**

**Memoir of, with Extracts from his Letters and Journals.** Edited by his Widow. With Steel Engraved Portrait. Square 8vo. Cloth, 5s.

\*\* Also a Library Edition with Maps, Woodcuts, and Steel Engraved Portrait. Square post 8vo. Cloth, price 14s.

**GOSSE (Edmund W.).**

**Studies in the Literature of Northern Europe.** With a Frontispiece designed and etched by Alma Tadema. Large post 8vo. Cloth, price 12s.

**GOULD (Rev. S. Baring), M.A.**

**The Vicar of Morwenstow:** a Memoir of the Rev. R. S. Hawker. With Portrait. Third Edition, revised. Square post 8vo. Cloth, 10s. 6d.

**GRANVILLE (A. B.), M.D., F.R.S., &c.**

**Autobiography of A. B. Granville, F.R.S., &c.** Edited, with a brief Account of the concluding Years of his Life, by his youngest Daughter, Paulina B. Granville. 2 vols. With a Portrait. Second Edition. Demy 8vo. Cloth, price 32s.

**GREY (John), of Dilston.**

**John Grey (of Dilston): Memoirs.** By Josephine E. Butler. New and Revised Edition. Crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**GRIFFITH (Rev. T.), A.M.**

**Studies of the Divine Master.** Demy 8vo. Cloth, price 12s.

**GRIFFITHS (Capt. Arthur).**

**Memorials of Millbank, and Chapters in Prison History.** With Illustrations by R. Goff and the Author. 2 vols. Post 8vo. Cloth, price 21s.

**GRIMLEY (Rev. H. N.), M.A.**

**Tremadoc Sermons, chiefly on the SPIRITUAL BODY, the UNSEEN WORLD, and the DIVINE HUMANITY.** Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**GRÜNER (M. L.).**

**Studies of Blast Furnace Phenomena.** Translated by L. D. B. Gordon, F.R.S.E., F.G.S. Demy 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

**GURNEY (Rev. Archer).**

**Words of Faith and Cheer.** A Mission of Instruction and Suggestion. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**Gwen: A Drama in Mono-logue.** By the Author of the "Epic of Hades." Second Edition. Fcap. 8vo. Cloth, price 5s.

**HAECKEL (Prof. Ernst).**

**The History of Creation.**

Translation revised by Professor E. Ray Lankester, M.A., F.R.S. With Coloured Plates and Genealogical Trees of the various groups of both plants and animals. 2 vols. Second Edition. Post 8vo. Cloth, price 32s.

**The History of the Evolution of Man.** With numerous Illustrations. 2 vols. Large post 8vo. Cloth, price 32s.

**Freedom in Science and Teaching.** From the German of Ernst Haeckel, with a Prefatory Note by T. H. Huxley, F.R.S. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**HAKE (A. Egmont).**

**Paris Originals**, with twenty etchings, by Léon Richeton. Large post 8vo. Cloth, price 14s.

**Halleck's International Law**; or, Rules Regulating the Intercourse of States in Peace and War. A New Edition, revised, with Notes and Cases. By Sir Sherston Baker, Bart. 2 vols. Demy 8vo. Cloth, price 38s.

**HARCOURT (Capt. A. F. P.).**

**The Shakespeare Argosy.** Containing much of the wealth of Shakespeare's Wisdom and Wit, alphabetically arranged and classified. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**HARDY (Thomas).**

**A Pair of Blue Eyes.** New Edition. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**HARRISON (Lieut.-Col. R.).**

**The Officer's Memorandum Book for Peace and War.** Second Edition. Oblong 32mo. roan, elastic band and pencil, price 3s. 6d.; russia, 5s.

**HAWEIS (Rev. H. R.), M.A.**

**Arrows in the Air.** Crown 8vo. Second Edition. Cloth, price 6s.

**Current Coin.** Materialism—The Devil—Crime—Drunkenness—Panperism—Emotion—Recreation—The Sabbath. Third Edition. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**Speech in Season.** Fourth Edition. Crown 8vo. Cloth, price 9s.

**HAWEIS (Rev. H. R.)—continued.**  
**Thoughts for the Times.** Eleventh Edition. Crown 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

**Unsectarian Family Prayers**, for Morning and Evening for a Week, with short selected passages from the Bible. Second Edition. Square crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**HAWKER (Robert Stephen).**  
**The Poetical Works of.** Now first collected and arranged, with a prefatory notice by J. G. Godwin. With Portrait. Crown 8vo. Cloth, price 12s.

**HELLWALD (Baron F. von).**  
**The Russians in Central Asia.** A Critical Examination, down to the present time, of the Geography and History of Central Asia. Translated by Lieut.-Col. Theodore Wirgman, LL.B. Large post 8vo. With Map. Cloth, price 12s.

**HELVIG (Major H.).**  
**The Operations of the Bavarian Army Corps.** Translated by Captain G. S. Schwabe. With Five large Maps. In 2 vols. Demy 8vo. Cloth, price 24s.  
**Tactical Examples: Vol. I.** The Battalion, price 15s. Vol. II. The Regiment and Brigade, price 10s. 6d. Translated from the German by Col. Sir Lumley Graham. With numerous Diagrams. Demy 8vo. Cloth.

**HERFORD (Brooke).**  
**The Story of Religion in England.** A Book for Young Folk. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**HEWLETT (Henry G.).**  
**A Sheaf of Verse.** Fcap. 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**HINTON (James).**  
**Life and Letters of.** Edited by Ellice Hopkins, with an Introduction by Sir W. W. Gull, Bart., and Portrait engraved on Steel by C. H. Jeens. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, 8s. 6d.

**Chapters on the Art of Thinking, and other Essays.** With an Introduction by Shadsworth Hodgson. Edited by C. H. Hinton. Crown 8vo. Cloth, price 8s. 6d.

**HINTON (James)—continued.****The Place of the Physician.**

To which is added ESSAYS ON THE LAW OF HUMAN LIFE, AND ON THE RELATION BETWEEN ORGANIC AND INORGANIC WORLDS. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**Physiology for Practical Use.** By various Writers. With 50 Illustrations. 2 vols. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 12s. 6d.**An Atlas of Diseases of the Membrana Tympani.** With Descriptive Text. Post 8vo. Price £6 6s.**The Questions of Aural Surgery.** With Illustrations. 2 vols. Post 8vo. Cloth, price 12s. 6d.**The Mystery of Pain.** New Edition. Fcap. 8vo. Cloth limp, 1s.

H. J. C.

**The Art of Furnishing.** A Popular Treatise on the Principles of Furnishing, based on the Laws of Common Sense, Requirement, and Picturesque Effect. Small crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

HOCKLEY (W. B.).

**Tales of the Zenana; or, A Nuwab's Leisure Hours.** By the Author of "Pandurang Hari." With a Preface by Lord Stanley of Alderley. 2 vols. Crown 8vo. Cloth, price 21s.**Pandurang Hari; or, Memoirs of a Hindoo.** A Tale of Mahratta Life sixty years ago. With a Preface by Sir H. Bartle E. Frere, G. C. S. I., &c. New and Cheaper Edition. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

HOFFBAUER (Capt.).

**The German Artillery in the Battles near Metz.** Based on the official reports of the German Artillery. Translated by Capt. E. O. Hollist. With Map and Plans. Demy 8vo. Cloth, price 21s.

HOLMES (E. G. A.).

**Poems.** First and Second Series. Fcap. 8vo. Cloth, price 5s. each.

HOLROYD (Major W. R. M.).

**Tas-hil ul Käläm; or, Hindustani made Easy.** Crown 8vo. Cloth, price 5s.**HOOPER (Mary).****Little Dinners: How to Serve them with Elegance and Economy.** Thirteenth Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.**Cookery for Invalids, Persons of Delicate Digestion, and Children.** Crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.**Every-Day Meals.** Being Economical and Wholesome Recipes for Breakfast, Luncheon, and Supper. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

HOOPER (Mrs. G.).

**The House of Raby.** With a Frontispiece. Crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

HOPKINS (Ellice).

**Life and Letters of James Hinton,** with an Introduction by Sir W. W. Gull, Bart., and Portrait engraved on Steel by C. H. Jeens. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 8s. 6d.

HOPKINS (M.).

**The Port of Refuge; or, Counsel and Aid to Shipmasters in Difficulty, Doubt, or Distress.** Crown 8vo. Second and Revised Edition. Cloth, price 6s.

HORNE (William), M.A.

**Reason and Revelation: an Examination into the Nature and Contents of Scripture Revelation, as compared with other Forms of Truth.** Demy 8vo. Cloth, price 12s.

HORNER (The Misses).

**Walks in Florence.** A New and thoroughly Revised Edition. 2 vols. Crown 8vo. Cloth limp. With Illustrations.

Vol. I.—Churches, Streets, and Palaces. 10s. 6d. Vol. II.—Public Galleries and Museums. 5s.

HOWARD (Mary M.).

**Beatrice Aylmer, and other Tales.** Crown 8vo. Cloth, price 6s.

HOWELL (James).

**A Tale of the Sea, Sonnets, and other Poems.** Fcap. 8vo. Cloth, price 5s.

HUGHES (Allison).

**Penelope and other Poems.** Fcap. 8vo. Cloth, price 4s. 6d.

**HULL (Edmund C. P.).**

**The European in India.**  
With a MEDICAL GUIDE FOR ANGLO-INDIANS. By R. R. S. Mair, M.D., F.R.C.S.E. Third Edition, Revised and Corrected. Post 8vo. Cloth, price 6s.

**HUTCHISON (Lieut. Col. F. J.), and Capt. G. H. MACGREGOR.**

**Military Sketching and Reconnaissance.** With Fifteen Plates. Small 8vo. Cloth, price 6s.

The first Volume of Military Handbooks for Regimental Officers. Edited by Lieut.-Col. C. B. BRACKENBURY, R.A., A.A.G.

**INCHBOLD (J. W.).**

**Annus Amoris.** Sonnets. Fcap. 8vo. Cloth, price 4s. 6d.

**INGELOW (Jean).**

**The Little Wonder-horn.** A Second Series of "Stories Told to a Child." With Fifteen Illustrations. Small 8vo. Cloth, price 2s. 6d.

**Indian Bishoprics.** By an Indian Churchman. Demy 8vo. 6d.

**International Scientific Series (The).**

**I. Forms of Water: A Familiar Exposition of the Origin and Phenomena of Glaciers.** By J. Tyndall, LL.D., F.R.S. With 25 Illustrations. Seventh Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**II. Physics and Politics; or, Thoughts on the Application of the Principles of "Natural Selection" and "Inheritance" to Political Society.** By Walter Bagehot. Fourth Edition. Crown 8vo. Cloth, price 4s.

**III. Foods.** By Edward Smith, M.D., &c. With numerous Illustrations. Fifth Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**IV. Mind and Body: The Theories of their Relation.** By Alexander Bain, LL.D. With Four Illustrations. Sixth Edition. Crown 8vo. Cloth, price 4s.

**V. The Study of Sociology.** By Herbert Spencer. Seventh Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**VI. On the Conservation of Energy.** By Balfour Stewart, LL.D., &c. With 14 Illustrations. Fifth Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**International Scientific Series (The)—continued.**

**VII. Animal Locomotion; or, Walking, Swimming, and Flying.** By J. E. Pettigrew, M.D., &c. With 130 Illustrations. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**VIII. Responsibility in Mental Disease.** By Henry Maudsley, M.D. Third Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**IX. The New Chemistry.** By Professor J. P. Cooke. With 31 Illustrations. Fourth Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**X. The Science of Law.** By Prof. Sheldon Amos. Third Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**XI. Animal Mechanism. A Treatise on Terrestrial and Aerial Locomotion.** By Prof. E. J. Marey. With 117 Illustrations. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**XII. The Doctrine of Descent and Darwinism.** By Prof. Oscar Schmidt. With 26 Illustrations. Third Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**XIII. The History of the Conflict between Religion and Science.** By J. W. Draper, M.D., LL.D. Eleventh Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**XIV. Fungi; their Nature, Influences, Uses, &c.** By M. C. Cooke, LL.D. Edited by the Rev. M. J. Berkeley, F.L.S. With numerous Illustrations. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**XV. The Chemical Effects of Light and Photography.** By Dr Hermann Vogel. With 100 Illustrations. Third and Revised Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**XVI. The Life and Growth of Language.** By Prof. William Dwight Whitney. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**XVII. Money and the Mechanism of Exchange.** By W. Stanley Jevons, F.R.S. Fourth Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**International Scientific Series (The)—continued.**

**XVIII. The Nature of Light:** With a General Account of Physical Optics. By Dr. Eugene Lommel. With 188 Illustrations and a table of Spectra in Chromo-lithography. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**XIX. Animal Parasites and Messmates.** By M. Van Beneden. With 83 Illustrations. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**XX. Fermentation.** By Prof. Schützenberger. With 28 Illustrations. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**XXI. The Five Senses of Man.** By Prof. Bernstein. With 91 Illustrations. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**XXII. The Theory of Sound in its Relation to Music.** By Prof. Pietro Blaserna. With numerous Illustrations. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**XXIII. Studies in Spectrum Analysis.** By J. Norman Lockyer. F.R.S. With six photographic Illustrations of Spectra, and numerous engravings on wood. Crown 8vo. Second Edition. Cloth, price 6s. 6d.

**XXIV. A History of the Growth of the Steam Engine.** By Prof. R. H. Thurston. With numerous Illustrations. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 6s. 6d.

**XXV. Education as a Science.** By Alexander Bain, LL.D. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**XXVI. The Human Species.** By Prof. A. de Quatrefages. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**XXVII. Modern Chromatics.** With Applications to Art and Industry, by Ogden N. Rood. With 130 original illustrations. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

*Forthcoming Volumes.*

**Prof. W. KINGDON CLIFFORD, M.A.** The First Principles of the Exact Sciences explained to the Non-matematical.

**W. B. CARPENTER, LL.D., F.R.S.** The Physical Geography of the Sea. **Sir JOHN LUBBOCK, Bart., F.R.S.** On Ants and Bees.

**International Scientific Series (The)—continued.**

*Forthcoming Volumes—continued.*

**Prof. W. T. THISELTON DVER, B.A., B.Sc.** Form and Habit in Flowering Plants.

**Prof. MICHAEL FOSTER, M.D.** Protoplasm and the Cell Theory.

**H. CHARLTON BASTIAN, M.D., F.R.S.** The Brain as an Organ of Mind.

**Prof. A. C. RAMSAY, LL.D., F.R.S.** Earth Sculpture: Hills, Valleys, Mountains, Plains, Rivers, Lakes; how they were Produced, and how they have been Destroyed.

**P. BERT (Professor of Physiology, Paris).** Forms of Life and other Cosmical Conditions.

**Prof. T. H. HUXLEY.** The Crayfish: an Introduction to the Study of Zoology.

**The Rev. A. SECCHI, D.J., late Director of the Observatory at Rome.** The Stars.

**Prof. J. ROSENTHAL, of the University of Erlangen.** General Physiology of Muscles and Nerves.

**FRANCIS GALTON, F.R.S.** Psychometry.

**J. W. JUDD, F.R.S.** The Laws of Volcanic Action.

**Prof. F. N. BALFOUR.** The Embryonic Phases of Animal Life.

**J. LUYS, Physician to the Hospice de la Salpêtrière.** The Brain and its Functions. With Illustrations.

**Dr. CARL SEMPER.** Animals and their Conditions of Existence.

**Prof. WURTZ.** Atoms and the Atomic Theory.

**GEORGE J. ROMANES, F.L.S.** Animal Intelligence.

**ALFRED W. BENNETT.** A Handbook of Cryptogamic Botany.

**JACKSON (T. G.).** Modern Gothic Architecture. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**JACOB (Maj.-Gen. Sir G. Le Grand), K.C.S.I., C.B.**

Western India before and during the Mutinies. Pictures drawn from life. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

JENKINS (E.) and RAYMOND (J.), Esqrs.

A Legal Handbook for Architects, Builders, and Building Owners. Second Edition Revised. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

JENKINS (Rev. R. C.), M.A.

The Privilege of Peter and the Claims of the Roman Church confronted with the Scriptures, the Councils, and the Testimony of the Popes themselves. Fcap. 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

JENNINGS (Mrs. Vaughan).

Rahel: Her Life and Letters. With a Portrait from the Painting by Daffinger. Square post 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

Jeroveam's Wife and other Poems. Fcap. 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

JEVONS (W. Stanley), M.A., F.R.S.

Money and the Mechanism of Exchange. Fourth Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

Volume XVII. of The International Scientific Series.

JONES (Lucy).

Puddings and Sweets. Being Three Hundred and Sixty-Five Receipts approved by Experience. Crown 8vo., price 2s. 6d.

KAUFMANN (Rev. M.), B.A.

Utopias; or, Schemes of Social Improvements, from Sir Thomas More to Karl Marx. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

Socialism: Its Nature, its Dangers, and its Remedies considered. Crown 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

KAY (Joseph), M.A., Q.C.

Free Trade in Land. Edited by his Widow. With Preface by the Right Hon. John Bright, M.P. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

KER (David).

The Boy Slave in Bokhara. A Tale of Central Asia. With Illustrations. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

The Wild Horseman of the Pampas. Illustrated. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

KERNER (Dr. A.), Professor of Botany in the University of Innsbruck.

Flowers and their Unbidden Guests. Translation edited by W. OGLE, M.A., M.D., and a prefatory letter by C. Darwin, F.R.S. With Illustrations. Sq. 8vo. Cloth, price 9s.

KIDD (Joseph), M.D.

The Laws of Therapeutics, or, the Science and Art of Medicine. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

KINAHAN (G. Henry), M.R.I.A., &c., of her Majesty's Geological Survey.

Manual of the Geology of Ireland. With 8 Plates, 26 Wood-cuts, and a Map of Ireland, geologically coloured. Square 8vo. Cloth, price 15s.

KING (Alice).

A Cluster of Lives. Crown 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

KING (Mrs. Hamilton).

The Disciples. A Poem. Third Edition, with some Notes. Crown 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

Aspromonte, and other Poems. Second Edition. Fcap. 8vo. Cloth, price 4s. 6d.

KINGSLEY (Charles), M.A.

Letters and Memories of his Life. Edited by his WIFE. With 2 Steel engraved Portraits and numerous Illustrations on Wood, and a Facsimile of his Handwriting. Thirteenth Edition, 2 vols. Demy 8vo. Cloth, price 36s.

\* \* Also a Cabinet Edition in 2 vols. Crown 8vo. Cloth, price 12s.

All Saints' Day and other Sermons. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, 7s. 6d.

True Words for Brave Men: a Book for Soldiers' and Sailors' Libraries. Fifth Edition. Crown 8vo. Cloth, price 2s. 6d.

KNIGHT (A. F. C.).

Poems. Fcap. 8vo. Cloth, price 5s.

KNIGHT (Professor W.).

Studies in Philosophy and Literature. Large post 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

LACORDAIRE (Rev. Père).

Life: Conferences delivered at Toulouse. A New and Cheaper Edition. Crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**Lady of Lipari (The).**

A Poem in Three Cantos. Fcap. 8vo. Cloth, price 5s.

**LAIRD-CLOWES (W.).**

*Love's Rebellion*: a Poem. Fcap. 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**LAMBERT (Cowley), F.R.G.S.**

*A Trip to Cashmere and Ladâk*. With numerous Illustrations. Crown 8vo. Cloth, 7s. 6d.

**LAMONT (Martha MacDonald).**

*The Gladiator*: A Life under the Roman Empire in the beginning of the Third Century. With four Illustrations by H. M. Paget. Extra fcap. 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**LAYMANN (Capt.).**

*The Frontal Attack of Infantry*. Translated by Colonel Edward Newdigate. Crown 8vo. Cloth, price 2s. 6d.

**LEANDER (Richard).**

*Fantastic Stories*. Translated from the German by Paulina E. Granville. With Eight full-page Illustrations by M. E. Fraser-Tytler. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**LEE (Rev. F. G.), D.C.L.**

*The Other World*; or, Glimpses of the Supernatural. 2 vols. A New Edition. Crown 8vo. Cloth, price 15s.

**LEE (Holme).**

*Her Title of Honour*. A Book for Girls. New Edition. With a Frontispiece. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**LENOIR (J.).**

*Fayoum*; or, Artists in Egypt. A Tour with M. Gérôme and others. With 13 Illustrations. A New and Cheaper Edition. Crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**LEWIS (Edward Dillon).**

*A Draft Code of Criminal Law and Procedure*. Demy 8vo. Cloth, price 21s.

**LEWIS (Mary A.).**

*A Rat with Three Tales*. With Four Illustrations by Catherine F. Frere. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**LOCKER (F.).**

*London Lyrics*. A New and Revised Edition, with Additions and a Portrait of the Author. Crown 8vo. Cloth, elegant, price 6s.

Also, a Cheaper Edition. Fcap. 8vo. Cloth, price 2s. 6d.

**LOCKYER (J. Norman), F.R.S.**

*Studies in Spectrum Analysis*; with six photographic illustrations of Spectra, and numerous engravings on wood. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 6s. 6d.

Vol. XXIII. of The International Scientific Series.

**LOMMEL (Dr. E.).**

*The Nature of Light*: With a General Account of Physical Optics. Second Edition. With 188 Illustrations and a Table of Spectra in Chromo-lithography. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

Volume XVIII. of The International Scientific Series.

**LORIMER (Peter), D.D.**

*John Knox and the Church of England*: His Work in her Pulpit, and his Influence upon her Liturgy, Articles, and Parties. Demy 8vo. Cloth, price 12s.

*John Wyclif and his English Precursors*, by Gerhard Victor Lechler. Translated from the German, with additional Notes. 2 vols. Demy 8vo. Cloth, price 21s.

**LOTHIAN (Roxburgh).**

*Dante and Beatrice from 1282 to 1290*. A Romance. 2 vols. Post 8vo. Cloth, price 24s.

**LUCAS (Alice).**

*Translations from the Works of German Poets of the 18th and 19th Centuries*. Fcap. 8vo. Cloth, price 5s.

**MACAULAY (J.), M.A., M.D., Edin.**

*The Truth about Ireland*: Tours of Observation in 1872 and 1875. With Remarks on Irish Public Questions. Being a Second Edition of "Ireland in 1872," with a New and Supplementary Preface. Crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**MAC CLINTOCK (L.).**

Sir Spangle and the Dingy Hen. Illustrated. Square crown 8vo., price 2s. 6d.

**MAC DONALD (G.).**

Malcolm. With Portrait of the Author engraved on Steel. Fourth Edition. Crown 8vo. Price 6s.

**The Marquis of Lossie.** Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**St. George and St. Michael.** Second Edition. Crown 8vo. Cloth, 6s.

**MAC KENNA (S. J.).**

Plucky Fellows. A Book for Boys. With Six Illustrations. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**At School with an Old Dragoon.** With Six Illustrations. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**MACLACHLAN (A. N. C.), M.A.**

William Augustus, Duke of Cumberland: being a Sketch of his Military Life and Character, chiefly as exhibited in the General Orders of His Royal Highness, 1745-1747. With Illustrations. Post 8vo. Cloth, price 15s.

**MACLACHLAN (Mrs.).**

Notes and Extracts on Everlasting Punishment and Eternal Life, according to Literal Interpretation. Small crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**MACNAUGHT (Rev. John).**

Cœna Domini: An Essay on the Lord's Supper, its Primitive Institution, Apostolic Uses, and Subsequent History. Demy 8vo. Cloth, price 14s.

**MAGNUSSON (Eirikr), M.A., and PALMER (E.H.), M.A.**

Johan Ludvig Runeberg's Lyrical Songs, Idylls and Epigrams. Fcap. 8vo. Cloth, price 5s.

**MAIR (R. S.), M.D., F.R.C.S.E.**

**The Medical Guide for Anglo-Indians.** Being a Compendium of Advice to Europeans in India, relating to the Preservation and Regulation of Health. With a Supplement on the Management of Children in India. Second Edition. Crown 8vo. Limp cloth, price 3s. 6d.

**MALDEN (H. E. and E. E.).**

Princes and Princesses. Illustrated. Small crown 8vo. Cloth, price 2s. 6d.

**MANNING (His Eminence Cardinal).**

Essays on Religion and Literature. By various Writers. Third Series. Demy 8vo. Cloth, price 10s. 6d.

**The Independence of the Holy See,** with an Appendix containing the Papal Allocution and a translation. Cr. 8vo. Cloth, price 5s.

**The True Story of the Vatican Council.** Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**MAREY (E. J.).**

**Animal Mechanics.** A Treatise on Terrestrial and Aerial Locomotion. With 117 Illustrations. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

Volume XI. of The International Scientific Series.

**MARRIOTT (Maj.-Gen. W. F.), C.S.I.**

**A Grammar of Political Economy.** Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**Master Bobby: a Tale.** By the Author of "Christina North." With Illustrations by E. H. BELL. Extra fcap. 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**MASTERMAN (J.).**

Worth Waiting for. A New Novel. 3 vols. Crown 8vo. Cloth.

**Half-a-dozen Daughters.** With a Frontispiece. Crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**MAUDSLEY (Dr. H.).**

Responsibility in Mental Disease. Third Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

Volume VIII. of The International Scientific Series.

**MAUGHAN (W. C.).**

**The Alps of Arabia; or, Travels through Egypt, Sinai, Arabia, and the Holy Land.** With Map. Second Edition. Demy 8vo. Cloth, price 5s.

**MAURICE (C. E.).**

**Lives of English Popular Leaders.** No. 1.—STEPHEN LANGTON. Crown 8vo. Cloth, price 7s. 6d. No. 2.—TYLER, BALL, and OLDCASTLE. Crown 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

**MEDLEY (Lieut.-Col. J. G.), R.E.**  
**An Autumn Tour in the United States and Canada.** Crown 8vo. Cloth, price 5s.**MEREDITH (George).**

**The Ordeal of Richard Feverel.** A History of Father and Son. In one vol. with Frontispiece. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**MERRITT (Henry).**

**Art - Criticism and Romance.** With Recollections, and Twenty-three Illustrations in *eau-forte*, by Anna Lea Merritt. Two vols. Large post 8vo. Cloth, 25s.

**MICKLETHWAITE (J. T.), F.S.A.**

**Modern Parish Churches:** Their Plan, Design, and Furniture. Crown 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

**MIDDLETON (The Lady).**

**Ballads.** Square 16mo. Cloth, price 3s. 6d.

**MILLER (Edward).**

**The History and Doctrines of Irvingism; or, the so-called Catholic and Apostolic Church.** 2 vols. Large post 8vo. Cloth, price 25s.

**MILLER (Robert).**

**The Romance of Love.** Fcap. 8vo. Cloth, price 5s.

**MILNE (James).**

**Tables of Exchange for the Conversion of Sterling Money into Indian and Ceylon Currency, at Rates from 1s. 8d. to 2s. 3d. per Rupee.** Second Edition. Demy 8vo. Cloth, price £2 2s.

**MINVART (St. George), F.R.S.**

**Contemporary Evolution: An Essay on some recent Social Changes.** Post 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

**MOCKLER (E.).**

**A Grammar of the Baloochee Language, as it is spoken in Makran (Ancient Gedrosia), in the Persia-Arabic and Roman characters.** Fcap. 8vo. Cloth, price 5s.

**MOFFAT (Robert Scott).**

**The Economy of Consumption; an Omitted Chapter in Political Economy, with special reference to the Questions of Commercial Crises and the Policy of Trades Unions; and with Reviews of the Theories of Adam Smith, Ricardo, J. S. Mill, Fawcett, &c.** Demy 8vo. Cloth, price 18s.

**The Principles of a Time Policy:** being an Exposition of a Method of Settling Disputes between Employers and Employed in regard to Time and Wages, by a simple Process of Mercantile Barter, without recourse to Strikes or Locks-out. Reprinted from "The Economy of Consumption," with a Preface and Appendix containing Observations on some Reviews of that book, and a Re-criticism of the Theories of Ricardo and J. S. Mill on Rent, Value, and Cost of Production. Demy 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**MOLTKE (Field-Marshal Von).**

**Letters from Russia.** Translated by Robina Napier. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**MOORE (Rev. D.), M.A.**

**Christ and His Church.** By the Author of "The Age and the Gospel," &c. Crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**MORE (R. Jasper).**

**Under the Balkans.** Notes of a Visit to the District of Philippopolis in 1876. With a Map and Illustrations from Photographs. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**MORELL (J. R.).**

**Euclid Simplified in Method and Language.** Being a Manual of Geometry. Compiled from the most important French Works, approved by the University of Paris and the Minister of Public Instruction. Fcap. 8vo. Cloth, price 2s. 6d.

**MORICE (Rev. F. D.), M.A.**

**The Olympian and Pythian Odes of Pindar.** A New Translation in English Verse. Crown 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

**MORLEY (Susan).**

**Margaret Chetwynd.** A Novel. 3 vols. Crown 8vo. Cloth.

**MORSE (E. S.), Ph.D.**  
*First Book of Zoology.*  
With numerous Illustrations. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**MORSHEAD (E. D. A.)**  
*The Agamemnon of Aeschylus.* Translated into English verse. With an Introductory Essay. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**MUSGRAVE (Anthony).**  
*Studies in Political Economy.* Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**Mystery of Miracles, The.**  
By the Author of "The Supernatural in Nature." Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**NAAKE (J. T.).**  
*Slavonic Fairy Tales.*  
From Russian, Servian, Polish, and Bohemian Sources. With Four Illustrations. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**NEWMAN (J. H.), D.D.**  
*Characteristics from the Writings of.* Being Selections from his various Works. Arranged with the Author's personal approval. Third Edition. With Portrait. Crown 8vo. Cloth, price 6s.  
\*\* A Portrait of the Rev. Dr. J. H. Newman, mounted for framing, can be had, price 2s. 6d.

**NEW WRITER (A).**  
*Songs of Two Worlds.* Fourth Edition. Complete in one volume with Portrait. Fcap. 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

**The Epic of Hades.** Seventh and finally revised Edition. Fcap. 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

**NICHOLAS (Thomas), Ph.D., F.G.S.**  
*The Pedigree of the English People:* an Argument, Historical and Scientific, on the Formation and Growth of the Nation, tracing Race-admixture in Britain from the earliest times, with especial reference to the incorporation of the Celtic Aborigines. Fifth Edition. Demy 8vo. Cloth, price 16s.

**NICHOLSON (Edward B.).**  
*The Christ Child, and other Poems.* Crown 8vo. Cloth, price 4s. 6d.

**The Rights of an Animal.** Crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**NOAKE (Major R. Compton).**  
*The Bivouac; or, Martial Lyrist, with an Appendix—Advice to the Soldier.* Fcap. 8vo. Price 5s. 6d.

**NORMAN PEOPLE (The).**  
*The Norman Peepie, and their Existing Descendants in the British Dominions and the United States of America.* Demy 8vo. Cloth, price 21s.

**NORRIS (Rev. Alfred).**  
*The Inner and Outer Life Poems.* Fcap. 8vo. Cloth, price 6s.

**Notes on Cavalry Tactics, Organization, &c.** By a Cavalry Officer. With Diagrams. Demy 8vo. Cloth, price 12s.

**Nuces: Exercises on the Syntax of the Public School Latin Primer.** New Edition in Three Parts. Crown 8vo. Each 1s.  
\*\* The Three Parts can also be had bound together in cloth, price 3s.

**O'BRIEN (Charlotte G.).**  
*Light and Shade.* 2 vols. Crown 8vo. Cloth, gilt tops, price 12s.

**O'MEARA (Kathleen).**  
*Frederic Ozanam, Professor of the Sorbonne; His Life and Works.* Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

**Oriental Sporting Magazine (The).**  
A Reprint of the first 5 Volumes, in 2 Volumes. Demy 8vo. Cloth, price 28s.

**PALGRAVE (W. Gifford).**  
*Hermann Agha; An Eastern Narrative.* Third and Cheaper Edition. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**PANDURANG HARI;**  
*Or, Memoirs of a Hindoo.* With an Introductory Preface by Sir H. Bartle E. Frere, G.C.S.I., C.B. Crown 8vo. Price 6s.

**PARKER (Joseph), D.D.**  
*The Paraclete: An Essay on the Personality and Ministry of the Holy Ghost, with some reference to current discussions.* Second Edition. Demy 8vo. Cloth, price 12s.

**PARR (Harriet).**

**Echoes of a Famous Year.**  
Crown 8vo. Cloth, price 8s. 6d.

**PARSLGE (Joseph).**

**Our Railways: Sketches, Historical and Descriptive.** With Practical Information as to Fares, Rates, &c., and a Chapter on Railway Reform. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**PATTISON (Mrs. Mark).**

**The Renaissance of Art in France.** With Nineteen Steel Engravings. 2 vols. Demy 8vo. Cloth, price 32s.

**PAUL (C. Kegan).**

**Mary Wollstonecraft. Letters to Imlay.** With Prefatory Memoir by, and Two Portraits in *cau forte*, by Anna Lea Merritt. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**Goethe's Faust.** A New Translation in Rime. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**William Godwin: His Friends and Contemporaries.** With Portraits and Facsimiles of the Handwriting of Godwin and his Wife. 2 vols. Square post 8vo. Cloth, price 28s.

**The Genius of Christianity Unveiled.** Being Essays by William Godwin never before published. Edited, with a Preface, by C. Kegan Paul. Crown 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

**PAUL (Margaret Agnes).**

**Gentle and Simple: A Story.** 2 vols. Crown 8vo. Cloth, gilt tops, price 12s.

\*\* Also a Cheaper Edition in one vol. with Frontispiece. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**PAYNE (John).**

**Songs of Life and Death.** Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**PAYNE (Prof. J. F.).**

**Lectures on Education.** Price 6d.

**II. Fröbel and the Kindergarten System.** Second Edition.

**PAYNE (Prof. J. F.)—continued.**

**A Visit to German Schools: Elementary Schools in Germany.** Notes of a Professional Tour to inspect some of the Kindergartens, Primary Schools, Public Girls' Schools, and Schools for Technical Instruction in Hamburg, Berlin, Dresden, Weimar, Gotha, Eisenach, in the autumn of 1874. With Critical Discussions of the General Principles and Practice of Kindergartens and other Schemes of Elementary Education. Crown 8vo. Cloth, price 4s. 6d.

**PEACOCKE (Georgiana).**

**Rays from the Southern Cross: Poems.** Crown 8vo. With Sixteen Full-page Illustrations by the Rev. P. Walsh. Cloth elegant, price 10s. 6d.

**PELLETAN (E.).**

**The Desert Pastor,** Jean Jarousseau. Translated from the French. By Colonel E. P. De L'Hoste. With a Frontispiece. New Edition. Fcap. 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**PENNELL (H. Cholmondeley).**

**Pegasus Resaddled.** By the Author of "Puck on Pegasus," &c. &c. With Ten Full-page Illustrations by George Du Maurier. Second Edition. Fcap. 4to. Cloth elegant, price 12s. 6d.

**PENRICE (Maj. J.), B.A.**

**A Dictionary and Glossary of the Ko-ran.** With copious Grammatical References and Explanations of the Text. 4to. Cloth, price 21s.

**PERCIVAL (Rev. P.).**

**Tamil Proverbs, with their English Translation.** Containing upwards of Six Thousand Proverbs. Third Edition. Demy 8vo. Sewed, price 9s.

**PESCHEL (Dr. Oscar).**

**The Races of Man and their Geographical Distribution.** Large crown 8vo. Cloth, price 9s.

**PETTIGREW (J. Bell), M.D., F.R.S.**

**Animal Locomotion; or, Walking, Swimming, and Flying.** With 130 Illustrations. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

Volume VII. of The International Scientific Series.

**PFEIFFER (Emily).**

Quarterman's Grace, and other Poems. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**Glan Alarch: His Silence and Song.** A Poem. Second Edition. Crown 8vo. price 6s.

**Gerard's Monument, and other Poems.** Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**Poems.** Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**PIGGOT (J.), F.S.A., F.R.G.S.**  
**Persia—Ancient and Modern.** Post 8vo. Cloth, price 10s. 6d.

**PINCHEs (Thomas), M.A.**

Samuel Wilberforce: Faith—Service—Recompense. Three Sermons. With a Portrait of Bishop Wilberforce (after a Photograph by Charles Watkins). Crown 8vo. Cloth, price 4s. 6d.

**PLAYFAIR (Lieut.-Col.).** Her Britannic Majesty's Consul-General in Algiers.

Travels in the Footsteps of Bruce in Algeria and Tunis. Illustrated by facsimiles of Bruce's original Drawings, Photographs, Maps, &c. Royal 4to. Cloth, bevelled boards, gilt leaves, price £3 3s.

**POLLOCK (W. H.).**

Lectures on French Poets. Delivered at the Royal Institution. Small crown 8vo. Cloth, price 5s.

**POOR (Henry V.).**

Money and its Laws, embracing a History of Monetary Theories and a History of the Currencies of the United States. Demy 8vo. Cloth, price 21s.

**POUSHKIN (A. S.).**

Russian Romance. Translated from the Tales of Belkin, &c. By Mrs. J. Buchan Telfer (*née* Mouravieff). Crown 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

**POWER (H.).**

Our Invalids: How shall we Employ and Amuse Them? Fcap. 8vo. Cloth, price 2s. 6d.

**POWLETT (Lieut. N.), R.A.**

Eastern Legends and Stories in English Verse. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**PRESBYTER.**

Unfoldings of Christian Hope. An Essay showing that the Doctrine contained in the Damnable Clauses of the Creed commonly called Athanasian is unscriptural. Small crown 8vo. Cloth, price 4s. 6d.

**PRICE (Prof. Bonamy).**

Currency and Banking. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

Chapters on Practical Political Economy. Being the Substance of Lectures delivered before the University of Oxford. Large post 8vo. Cloth, price 12s.

**PROCTOR (Richard A.), B.A.**

Our Place among Infinities. A Series of Essays contrasting our little abode in space and time with the Infinities around us. To which are added Essays on "Astrology," and "The Jewish Sabbath." Third Edition. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

The Expanse of Heaven. A Series of Essays on the Wonders of the Firmament. With a Frontispiece. Fourth Edition. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

Proteus and Amadeus. A Correspondence. Edited by Aubrey De Vere. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**PUBLIC SCHOOLBOY.**

The Volunteer, the Militiaman, and the Regular Soldier. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

Punjaub (The) and North Western Frontier of India. By an old Punjaubee. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

QUATREFAGES (Prof. A. de). The Human Species. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

Vol. XXVI. of The International Scientific Series.

**RAM (James).**

The Philosophy of War. Small crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

RAVENSHAW (John Henry),  
B.C.S.

Gaur: Its Ruins and Inscriptions. Edited with considerable additions and alterations by his Widow. With forty-four photographic illustrations and twenty-five fac-similes of Inscriptions. Super royal 4to. Cloth, 3*l.* 13*s.* 6*d.*

READ (Carveth).

On the Theory of Logic: An Essay. Crown 8vo. Cloth, price 6*s.*

REANEY (Mrs. G. S.).

Blessing and Blessed; a Sketch of Girl Life. With a frontispiece. Crown 8vo. Cloth, price 5*s.*

Waking and Working; or, from Girlhood to Womanhood. With a Frontispiece. Crown 8vo. Cloth, price 5*s.*

English Girls: their Place and Power. With a Preface by R. W. Dale, M.A., of Birmingham. Fcap. 8vo. Cloth, price 2*s.* 6*d.*

Just Anyone, and other Stories. Three Illustrations. Royal 16mo. Cloth, price 1*s.* 6*d.*

Sunshine Jenny and other Stories. Three Illustrations. Royal 16mo. Cloth, price 1*s.* 6*d.*

Sunbeam Willie, and other Stories. Three Illustrations. Royal 16mo. Cloth, price 1*s.* 6*d.*

RHOADES (James).

Timoleon. A Dramatic Poem. Fcap. 8vo. Cloth, price 5*s.*

RIBOT (Prof. Th.).

English Psychology. Second Edition. A Revised and Corrected Translation from the latest French Edition. Large post 8vo. Cloth, price 9*s.*

Heredity: A Psychological Study on its Phenomena, its Laws, its Causes, and its Consequences. Large crown 8vo. Cloth, price 9*s.*

RINK (Chevalier Dr. Henry).

Greenland: Its People and its Products. By the Chevalier Dr. HENRY RINK, President of the Greenland Board of Trade. With sixteen Illustrations, drawn by the Eskimo, and a Map. Edited by Dr. ROBERT BROWN. Crown 8vo. Price 10*s.* 6*d.*

ROBERTSON (The Late Rev. F. W.), M.A., of Brighton.

Notes on Genesis. New and cheaper Edition. Crown 8vo., price 3*s.* 6*d.*

Sermons. Four Series. Small crown 8vo. Cloth, price 3*s.* 6*d.* each.

Expository Lectures on St. Paul's Epistles to the Corinthians. A New Edition. Small crown 8vo. Cloth, price 5*s.*

Lectures and Addresses, with other literary remains. A New Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5*s.*

An Analysis of Mr. Tennyson's "In Memoriam." (Dedicated by Permission to the Poet Laureate.) Fcap. 8vo. Cloth, price 2*s.*

The Education of the Human Race. Translated from the German of Gotthold Ephraim Lessing. Fcap. 8vo. Cloth, price 2*s.* 6*d.*

Life and Letters. Edited by the Rev. Stopford Brooke, M.A., Chaplain in Ordinary to the Queen.

I. 2 vols., uniform with the Sermons. With Steel Portrait. Crown 8vo. Cloth, price 7*s.* 6*d.*

II. Library Edition, in Demy 8vo., with Two Steel Portraits. Cloth, price 12*s.*

III. A Popular Edition, in one vol. Crown 8vo. Cloth, price 6*s.*

*The above Works can also be had half-bound in morocco.*

\* \* \* A Portrait of the late Rev. F. W. Robertson, mounted for framing, can be had, price 2*s.* 6*d.*

ROBINSON (A. Mary F.).

A Handful of Honey-suckle. Fcap. 8vo. Cloth, price 3*s.* 6*d.*

**RODWELL (G. F.), F.R.A.S., F.C.S.**

*Etna: a History of the Mountain and its Eruptions.* With Maps and Illustrations. Square 8vo. Cloth, price 9s.

**ROOD (Ogden N.).**

*Modern Chromatics, with Applications to Art and Industry.* With 130 Original Illustrations. Crown 8vo. Cloth, price 5s. Vol. XXVII. of The International Scientific Series.

**ROSS (Mrs. E.), ("Nelsie Brook").**

*Daddy's Pet.* A Sketch from Humble Life. With Six Illustrations. Royal 16mo. Cloth, price 1s.

**ROSS (Alexander), D.D.**

*Memoir of Alexander Ewing, Bishop of Argyll and the Isles.* Second and Cheaper Edition. Demy 8vo. Cloth, price 10s. 6d.

**RUSSELL (Major Frank S.).**

*Russian Wars with Turkey, Past and Present.* With Two Maps. Second Edition. Crown 8vo., price 6s.

**RUTHERFORD (John).**

*The Secret History of the Fenian Conspiracy; its Origin, Objects, and Ramifications.* 2 vols. Post 8vo. Cloth, price 18s.

**SADLER (S. W.), R.N.**

*The African Cruiser.* A Midshipman's Adventures on the West Coast. With Three Illustrations. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**SAMAROW (G.).**

*For Sceptre and Crown.* A Romance of the Present Time. Translated by Fanny Wormald. 2 vols. Crown 8vo. Cloth, price 15s.

**SAUNDERS (Katherine).**

*Gideon's Rock, and other Stories.* Crown 8vo. Cloth, price 6s.

*Joan Merryweather, and other Stories.* Crown 8vo. Cloth, price 6s.

*Margaret and Elizabeth.* A Story of the Sea. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**SAUNDERS (John).**

*Israel Mort, Overman: A Story of the Mine.* Cr. 8vo. Price 6s. *Hirell.* With Frontispiece. Crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

*Abel Drake's Wife.* With Frontispiece. Crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**SCHELL (Maj. von).**

*The Operations of the First Army under Gen. von Goeben.* Translated by Col. C. H. von Wright. Four Maps. Demy 8vo. Cloth, price 9s.

*The Operations of the First Army under Gen. von Steinmetz.* Translated by Captain E. O. Hollist. Demy 8vo. Cloth, price 10s. 6d.

**SCHELLENDORF (Maj.-Gen. B. von).**

*The Duties of the General Staff.* Translated from the German by Lieutenant Hare. Vol. I. Demy 8vo. Cloth, 10s. 6d.

**SCHERFF (Maj. W. von).**

*Studies in the New Infantry Tactics.* Parts I. and II. Translated from the German by Colonel Lumley Graham. Demy 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

**SCHMIDT (Prof. Oscar).**

*The Doctrine of Descent and Darwinism.* With 26 Illustrations. Third Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

Volume XII. of The International Scientific Series.

**SCHÜTZENBERGER (Prof. F.).**

*Fermentation.* With Numerous Illustrations. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

Volume XX. of The International Scientific Series.

**SCOTT (Leader).**

*A Nook in the Apennines: A Summer beneath the Chestnuts.* With Frontispiece, and 27 Illustrations in the Text, chiefly from Original Sketches. Crown 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

**SCOTT (Patrick).**

*The Dream and the Deed, and other Poems.* Fcap. 8vo. Cloth, price 5s.

**SCOTT (W. T.).**

*Antiquities of an Essex Parish; or, Pages from the History of Great Dunmow.* Crown 8vo. Cloth, price 5s. Sewed, 4s.

**SCOTT (Robert H.).**

*Weather Charts and Storm Warnings.* Illustrated. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

*Seeking his Fortune, and other Stories.* With Four Illustrations. Crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

## SENIOR (N. W.).

**Alexis De Tocqueville.** Correspondence and Conversations with Nassau W. Senior, from 1833 to 1859. Edited by M. C. M. Simpson. 2 vols. Large post 8vo. Cloth, price 21s.

**Journals Kept in France and Italy.** From 1848 to 1852. With a Sketch of the Revolution of 1848. Edited by his Daughter, M. C. M. Simpson. 2 vols. Post 8vo. Cloth, price 24s.

**Seven Autumn Leaves from Fairyland.** Illustrated with Nine Etchings. Square crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**SHADWELL (Maj.-Gen.), C.B.** **Mountain Warfare.** Illustrated by the Campaign of 1799 in Switzerland. Being a Translation of the Swiss Narrative compiled from the Works of the Archduke Charles, Jomini, and others. Also of Notes by General H. Dufour on the Campaign of the Valteline in 1835. With Appendix, Maps, and Introductory Remarks. Demy 8vo. Cloth, price 16s.

**SHAKSPEARE (Charles).**

**Saint Paul at Athens :** Spiritual Christianity in Relation to some Aspects of Modern Thought. Nine Sermons preached at St. Stephen's Church, Westbourne Park. With Preface by the Rev. Canon FARRAR. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**SHAW (Major Wilkinson).**

**The Elements of Modern Tactics.** Practically applied to English Formations. With Twenty-five Plates and Maps. Small crown 8vo. Cloth, price 12s.

\* \* \* The Second Volume of "Military Handbooks for Officers and Non-commissioned Officers." Edited by Lieut.-Col. C. B. Brackenbury, R.A., A.A.G.

**SHAW (Flora L.).**

**Castle Blair:** a Story of Youthful Lives. 2 vols. Crown 8vo. Cloth, gilt tops, price 12s. Also, an edition in one vol. Crown 8vo. 6s.

**SHELLEY (Lady).**

**Shelley Memorials from Authentic Sources.** With (now first printed) an Essay on Christianity by Percy Bysshe Shelley. With Portrait. Third Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

## SHERMAN (Gen. W. T.).

**Memoirs of General W. T. Sherman,** Commander of the Federal Forces in the American Civil War. By Himself. 2 vols. With Map. Demy 8vo. Cloth, price 24s. Copyright English Edition.

## SHILLITO (Rev. Joseph).

**Womanhood : its Duties, Temptations, and Privileges.** A Book for Young Women. Second Edition. Crown 8vo. Price 3s. 6d.

## SHIPLEY (Rev. Orby), M.A.

**Principles of the Faith in Relation to Sin.** Topics for Thought in Times of Retreat. Eleven Addresses. With an Introduction on the neglect of Dogmatic Theology in the Church of England, and a Postscript on his leaving the Church of England. Demy 8vo. Cloth, price 12s.

**Church Tracts, or Studies in Modern Problems.** By various Writers. 2 vols. Crown 8vo. Cloth, price 5s. each.

## SHUTE (Richard), M.A.

**A Discourse on Truth.** Large Post 8vo. Cloth, price 9s.

## SMEDLEY (M. B.).

**Boarding-out and Pauper Schools for Girls.** Crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

## SMITH (Edward), M.D., LL.B., F.R.S.

**Health and Disease, as Influenced by the Daily, Seasonal, and other Cyclical Changes in the Human System.** A New Edition. Post 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

**Foods.** Profusely Illustrated. Fifth Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

Volume III. of The International Scientific Series.

**Practical Dietary for Families, Schools, and the Labouring Classes.** A New Edition. Post 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**Tubercular Consumption in its Early and Remediable Stages.** Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**SMITH (Hubert).**

**Tent Life with English Gipsies in Norway.** With Five full-page Engravings and Thirty-one smaller Illustrations by Whymper and others, and Map of the Country showing Routes. Third Edition. Revised and Corrected. Post 8vo. Cloth, price 21s.

**Songs of Two Worlds.** By the Author of "The Epic of Hades." Fourth Edition. Complete in one Volume, with Portrait. Fcap. 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

**Songs for Music.**

By Four Friends. Square crown 8vo. Cloth, price 5s. Containing songs by Reginald A. Gatty, Stephen H. Gatty, Greville J. Chester, and Juliana Ewing.

**SPENCER (Herbert).**

**The Study of Sociology.** Seventh Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

Volume V. of The International Scientific Series.

**SPICER (H.).**

**Otho's Death Wager.** A Dark Page of History Illustrated. In Five Acts. Fcap. 8vo. Cloth, price 5s.

**STAPLETON (John).**

**The Thames:** A Poem. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**STEPHENS (Archibald John), LL.D.**

**The Folkestone Ritual Case.** The Substance of the Argument delivered before the Judicial Committee of the Privy Council. On behalf of the Respondents. Demy 8vo. Cloth, price 6s.

**STEVENSON (Robert Louis).**

**An Inland Voyage.** With Frontispiece by Walter Crane. Crown 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

**Travels with a Donkey in the Cevennes.** With Frontispiece by Walter Crane. Crown 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

**STEVENSON (Rev. W. F.).**

**Hymns for the Church and Home.** Selected and Edited by the Rev. W. Fleming Stevenson.

The most complete Hymn Book published.

The Hymn Book consists of Three Parts:—I. For Public Worship.—II. For Family and Private Worship.—III. For Children.

*\*\* Published in various forms and prices, the latter ranging from 8d. to 6s. Lists and full particulars will be furnished on application to the Publishers.*

**STEWART (Prof. Balfour), M.A., LL.D., F.R.S.**

**On the Conservation of Energy.** Fifth Edition. With Fourteen Engravings. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

Volume VI. of The International Scientific Series.

**STONEHEWER (Agnes).**

**Monacella:** A Legend of North Wales. A Poem. Fcap. 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**STORR (Francis), and TURNER (Hawes).**

**Canterbury Chimes;** or, Chaucer Tales retold to Children. With Illustrations from the Ellesmere MS. Extra Fcap. 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**STRETTON (Hesba).** Author of "Jessica's First Prayer."

**Michel Lorio's Cross, and other Stories.** With Two Illustrations. Royal 16mo. Cloth, price 1s. 6d.

**The Storm of Life.** With Ten Illustrations. Twenty-first Thousand. Royal 16mo. Cloth, price 1s. 6d.

**The Crew of the Dolphin.** Illustrated. Fourteenth Thousand. Royal 16mo. Cloth, price 1s. 6d.

**Cassy.** Thirty-eighth Thousand. With Six Illustrations. Royal 16mo. Cloth, price 1s. 6d.

**The King's Servants.** Forty-third Thousand. With Eight Illustrations. Royal 16mo. Cloth, price 1s. 6d.

**Lost Gip.** Fifty-ninth Thousand. With Six Illustrations. Royal 16mo. Cloth, price 1s. 6d.

*\*\* Also a handsomely bound Edition, with Twelve Illustrations, price 2s. 6d.*

**STRETTON (Hesba)—continued.**

David Lloyd's Last Will. With Four Illustrations. Royal 16mo., price 2s. 6d.

**The Wonderful Life.** Thirteenth Thousand. Fcap. 8vo. Cloth, price 2s. 6d.

**A Man of His Word.** With Frontispiece. Royal 16mo. Limp cloth, price 6d.

**A Night and a Day.** With Frontispiece. Twelfth Thousand. Royal 16mo. Limp cloth, price 6d.

**Friends till Death.** With Illustrations and Frontispiece. Twenty-fourth Thousand. Royal 16mo. Cloth, price 1s. 6d.; limp cloth, price 6d.

**Two Christmas Stories.** With Frontispiece. Twenty-first Thousand. Royal 16mo. Limp cloth, price 6d.

**Michel Lorio's Cross, and Left Alone.** With Frontispiece. Fifteenth Thousand. Royal 16mo. Limp cloth, price 6d.

**Old Transome.** With Frontispiece. Sixteenth Thousand. Royal 16mo. Limp cloth, price 6d.

\*\*\* Taken from "The King's Servants."

**The Worth of a Baby, and how Apple-Tree Court was won.** With Frontispiece. Nineteenth Thousand. Royal 16mo. Limp cloth, price 6d.

**Through a Needle's Eye:** a Story. 2 vols. Crown 8vo. Cloth, gilt top, price 12s.

**STUBBS (Lieut.-Colonel F. W.)**

**The Regiment of Bengal Artillery.** The History of its Organization, Equipment, and War Services. Compiled from Published Works, Official Records, and various Private Sources. With numerous Maps and Illustrations. 2 vols. Demy 8vo. Cloth, price 32s.

**STUMM (Lieut. Hugo), German Military Attaché to the Khivan Expedition.**

**Russia's advance Eastward.** Based on the Official Reports of. Translated by Capt. C. E. H. VINCENT. With Map. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**SULLY (James), M.A.**

**Sensation and Intuition.** Demy 8vo. Cloth, price 10s. 6d.

**Pessimism: a History and a Criticism.** Demy 8vo. Price 14s.

**Sunnyland Stories.** By the Author of "Aunt Mary's Bran Pie." Illustrated. Small 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**Supernatural in Nature, The.** A Verification by Free Use of Science. Demy 8vo. Cloth, price 14s.

**Sweet Silvery Sayings of Shakespeare.** Crown 8vo. Cloth gilt, price 7s. 6d.

**SYME (David).**

**Outlines of an Industrial Science.** Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**Tales of the Zenana.** By the Author of "Pandurang Hari." 2 vols. Crown 8vo. Cloth, price 21s.

**TAYLOR (Rev. J. W. A.), M.A.**

**Poems.** Fcap. 8vo. Cloth, price 5s.

**TAYLOR (Sir H.).**

**Works Complete.** Author's Edition, in 5 vols. Crown 8vo. Cloth, price 6s. each.

Vols. I. to III. containing the Poetical Works, Vols. IV. and V. the Prose Works.

**TAYLOR (Col. Meadows), C.S.I., M.R.I.A.**

**A Noble Queen: a Romance of Indian History.** 3 vols. Crown 8vo. Cloth.

**Seeta.** 3 vols. Crown 8vo. Cloth.

**Ralph Darnell.** New and Cheaper Edition. With Frontispiece. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**The Confessions of a Thug.** New Edition. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**Tara: a Mahratta Tale.** New Edition. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**TELFER (J. Buchan), F.R.G.S., Commander, R.N.**

**The Crimea and Trans-Caucasia.** With numerous Illustrations and Maps. 2 vols. Medium 8vo. Second Edition. Cloth, price 36s.

## TENNYSON (Alfred).

**The Imperial Library Edition.** Complete in 7 vols. Demy 8vo. Cloth, price £3 13s. 6d. ; in Roxburgh binding, £4 7s. 6d.

**Author's Edition.** Complete in 6 Volumes. Post 8vo. Cloth gilt ; or half-morocco, Roxburgh style :—

**VOL. I.** Early Poems, and English Idylls. Price 6s. ; Roxburgh, 7s. 6d.

**VOL. II.** Locksley Hall, Lucretius, and other Poems. Price 6s. ; Roxburgh, 7s. 6d.

**VOL. III.** The Idylls of the King (*Complete*). Price 7s. 6d. ; Roxburgh, 9s.

**VOL. IV.** The Princess, and Maud. Price 6s. ; Roxburgh, 7s. 6d.

**VOL. V.** Enoch Arden, and In Memoriam. Price 6s. ; Roxburgh, 7s. 6d.

**VOL. VI.** Dramas. Price 7s. ; Roxburgh, 8s. 6d.

**Cabinet Edition.** 12 vols. Each with Frontispiece. Fcap. 8vo. Cloth, price 2s. 6d. each.

**CABINET EDITION.** 12 vols. Complete in handsome Ornamental Case. 32s.

**Pocket Volume Edition.** 13 vols. In neat case, 36s. Ditto, ditto. Extra cloth gilt, in case, 42s.

**The Royal Edition.** Complete in one vol. Cloth, 16s. Cloth extra, 18s. Roxburgh, half morocco, price 20s.

**The Guinea Edition.** Complete in 12 vols., neatly bound and enclosed in box. Cloth, price 21s. French morocco, price 31s. 6d.

**The Shilling Edition of the Poetical and Dramatic Works,** in 12 vols., pocket size. Price 1s. each.

**The Crown Edition.** Complete in one vol., strongly bound in cloth, price 6s. Cloth, extra gilt leaves, price 7s. 6d. Roxburgh, half morocco, price 8s. 6d.

“ ” Can also be had in a variety of other bindings.

TENNYSON (Alfred)—continued.  
Original Editions :

**The Lover's Tale.** (Now for the first time published.) Fcap. 8vo. Cloth, 3s. 6d.

**Poems.** Small 8vo. Cloth, price 6s.

**Maud,** and other Poems. Small 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**The Princess.** Small 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**Idylls of the King.** Small 8vo. Cloth, price 5s.

**Idylls of the King.** Complete. Small 8vo. Cloth, price 6s.

**The Holy Grail,** and other Poems. Small 8vo. Cloth, price 4s. 6d.

**Gareth and Lynette.** Small 8vo. Cloth, price 3s.

**Enoch Arden, &c.** Small 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**In Memoriam.** Small 8vo. Cloth, price 4s.

**Queen Mary.** A Drama. New Edition. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**Harold.** A Drama. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**Selections from Tennyson's Works.** Super royal 16mo. Cloth, price 3s. 6d. Cloth gilt extra, price 4s.

**Songs from Tennyson's Works.** Super royal 16mo. Cloth extra, price 3s. 6d.

Also a cheap edition. 16mo. Cloth, price 2s. 6d.

**Idylls of the King,** and other Poems. Illustrated by Julia Margaret Cameron. 2 vols. Folio. Half-bound morocco, cloth sides, price £6 6s. each.

**Tennyson for the Young and for Recitation.** Specially arranged. Fcap. 8vo. Price 1s. 6d.

**Tennyson Birthday Book.** Edited by Emily Shakespear. 32mo. Cloth limp, 2s. ; cloth extra, 3s.

“ ” A superior edition, printed in red and black, on antique paper, specially prepared. Small crown 8vo. Cloth, extra gilt leaves, price 5s. ; and in various calf and morocco bindings.

**THOMAS (Moy).****A Fight for Life.** With Frontispiece. Crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.**THOMPSON (Alice C.).****Preludes.** A Volume of Poems. Illustrated by Elizabeth Thompson (Painter of "The Roll Call"). 8vo. Cloth, price 7s. 6d.**THOMPSON (Rev. A. S.).****Home Words for Wanderers.** A Volume of Sermons. Crown 8vo. Cloth, price 6s.**THOMSON (J. Turnbull).****Social Problems;** or, an Inquiry into the Law of Influences. With Diagrams. Demy 8vo. Cloth, price 10s. 6d.**Thoughts in Verse.**

Small Crown 8vo. Cloth, price 1s. 6d.

**THRING (Rev. Godfrey), B.A.**  
**Hymns and Sacred Lyrics.** Fcap. 8vo. Cloth, price 5s.**THURSTON (Prof. R. H.).****A History of the Growth of the Steam Engine.** With numerous Illustrations. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 6s. 6d.**TODHUNTER (Dr. J.).****Alcestis: A Dramatic Poem.** Extra fcap. 8vo. Cloth, price 5s.**Laurella; and other Poems.** Crown 8vo. Cloth, price 6s. 6d.**TOLINGSBY (Frere).****Elnora.** An Indian Mythological Poem. Fcap. 8vo. Cloth, price 6s.**TRAHERNE (Mrs. A.).****The Romantic Annals of a Naval Family.** A New and Cheaper Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.**Translations from Dante, Petrarch, Michael Angelo, and Vittoria Colonna.** Fcap. 8vo. Cloth, price 7s. 6d.**TURNER (Rev. C. Tennyson).****Sonnets, Lyrics, and Translations.** Crown 8vo. Cloth, price 4s. 6d.**TYNDALL (John), LL.D., F.R.S.****Forms of Water. A Familiar Exposition of the Origin and Phenomena of Glaciers.** With Twenty-five Illustrations. Seventh Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s. Volume I. of The International Scientific Series.**VAN BENEDEK (Mons.).****Animal Parasites and Messmates.** With 83 Illustrations. Second Edition. Cloth, price 5s. Volume XIX. of The International Scientific Series.**VAUGHAN (H. Halford), sometime Regius Professor of Modern History in Oxford University.**  
**New Readings and Renderings of Shakespeare's Tragedies.** Vol. I. Demy 8vo. Cloth, price 15s.**VILLARI (Prof.).****Niccolo Machiavelli and His Times.** Translated by Linda Villari. 2 vols. Large post 8vo. Cloth, price 24s.**VINCENT (Capt. C. E. H.).****Elementary Military Geography, Reconnoitring, and Sketching.** Compiled for Non-Commissioned Officers and Soldiers of all Arms. Square crown 8vo. Cloth, price 2s. 6d.**VOGEL (Dr. Hermann).****The Chemical effects of Light and Photography, in their application to Art, Science, and Industry.** The translation thoroughly revised. With 100 Illustrations, including some beautiful specimens of Photography. Third Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

Volume XV. of The International Scientific Series.

**VYNER (Lady Mary).****Every day a Portion.** Adapted from the Bible and the Prayer Book, for the Private Devotions of those living in Widowhood. Collected and edited by Lady Mary Vyner. Square crown 8vo. Cloth extra, price 5s.**WALDSTEIN (Charles), Ph. D.****The Balance of Emotion and Intellect: An Essay Introductory to the Study of Philosophy.** Crown 8vo. Cloth, price 6s.

**WALLER (Rev. C. B.)**

**The Apocalypse**, Reviewed under the Light of the Doctrine of the Unfolding Ages and the Restitution of all Things. Demy 8vo. Cloth, price 12s.

**WALTERS (Sophia Lydia).**

**A Dreamer's Sketch Book.** With Twenty-one Illustrations by Percival Skelton, R. P. Leitch, W. H. J. Boot, and T. R. Pritchett. Engraved by J. D. Cooper. Fcap. 4to. Cloth, price 12s. 6d.

**WARTENSLEBEN (Count H. von).**

**The Operations of the South Army in January and February, 1871.** Compiled from the Official War Documents of the Head-quarters of the Southern Army. Translated by Colonel C. H. von Wright. With Maps. Demy 8vo. Cloth, price 6s.

**The Operations of the First Army under Gen. von Manteuffel.** Translated by Colonel C. H. von Wright. Uniform with the above. Demy 8vo. Cloth, price 9s.

**WATERFIELD, W.**

**Hymns for Holy Days and Seasons.** 32mo. Cloth, price 1s. 6d.

**WAY (A.), M.A.**

**The Odes of Horace Literally Translated in Metre.** Fcap. 8vo. Cloth, price 2s.

**WELLS (Capt. John C.), R.N.**

**Spitzbergen—The Gateway to the Polynia; or, A Voyage to Spitzbergen.** With numerous Illustrations by Whymper and others, and Map. New and Cheaper Edition. Demy 8vo. Cloth, price 6s.

**WETMORE (W. S.).**

**Commercial Telegraphic Code.** Second Edition. Post 4to. Boards, price 42s.

**WHITAKER (Florence).**

**Christy's Inheritance.** A London Story. Illustrated. Royal 16mo. Cloth, price 1s. 6d.

**WHITE (A. D.), LL.D.**

**Warfare of Science.** With Prefatory Note by Professor Tyndall. Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**WHITNEY (Prof. W. D.)**

**The Life and Growth of Language.** Second Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s. *Copyright Edition.*

Volume XVI. of The International Scientific Series.

**Essentials of English Grammar for the Use of Schools.** Crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**WICKHAM (Capt. E. H., R.A.)**

**Influence of Firearms upon Tactics: Historical and Critical Investigations.** By an OFFICER OF SUPERIOR RANK (in the German Army). Translated by Captain E. H. Wickham, R.A. Demy 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

**WICKSTEED (P. H.).**

**Dante: Six Sermons.** Crown 8vo. Cloth, price 5s.

**WILLIAMS (A. Lukyn).**

**Famines in India; their Causes and Possible Prevention.** The Essay for the Le Bas Prize, 1875. Demy 8vo. Cloth, price 5s.

**WILLIAMS (Charles),** one of the Special Correspondents attached to the Staff of Ghazi Ahmed Mouktar Pasha.

**The Armenian Campaign: Diary of the Campaign of 1877 in Armenia and Koordistan.** With Two Special Maps. Large post 8vo. Cloth, price 10s. 6d.

**WILLIAMS (Rowland), D.D.**

**Life and Letters of, with Extracts from his Note-Books.** Edited by Mrs. Rowland Williams. With a Photographic Portrait. 2 vols. Large post 8vo. Cloth, price 24s.

**Stray Thoughts from the Note-Books of the Late Rowland Williams, D.D.** Edited by his Widow. Crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**Psalms, Litanies, Counsels and Collects for Devout Persons.** Edited by his Widow. New and Popular Edition. Crown 8vo. Cloth, price 3s. 6d.

**WILLIS (R.), M.D.**

**Servetus and Calvin: a Study of an Important Epoch in the Early History of the Reformation.** 8vo. Cloth, price 16s.

WILLIS, R. (M.D.)—continued.

William Harvey. *A History of the Discovery of the Circulation of the Blood.* With a Portrait of Harvey, after Faithorne. Demy 8vo. Cloth, price 14s.

WILLOUGHBY (The Hon. Mrs.).

On the North Wind—  
Thistledown. A Volume of Poems. Elegantly bound. Small crown 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

WILSON (H. Schütz).

Studies and Romances.

Crown 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

The Tower and Scaffold. A Miniature Monograph. Large scap. 8vo. Price 1s.

WILSON (Lieut.-Col. C. T.).

James the Second and the Duke of Berwick. Demy 8vo. Cloth, price 12s. 6d.

WINTERBOTHAM (Rev. R.), M.A., B.Sc.

Sermons and Expositions.

Crown 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

WINTERFELD (A. Von).

A Distinguished Man. A Humorous Romance. Translated by W. Laird-Clowes. 3 vols. Crown 8vo. Cloth.

Within Sound of the Sea.

By the Author of "Blue Roses," "Vera," &c. Third Edition. 2 vols.

Crown 8vo. Cloth, gilt tops, price 12s.

WOINOVITS (Capt. I.).

Austrian Cavalry Exercise.

Translated by Captain W. S. Cooke. Crown 8vo. Cloth, price 7s.

WOLLSTONECRAFT (Mary).

Letters to Imlay. With a Preparatory Memoir by C. Kegan Paul, and two Portraits in *eau forte* by Anna Lea Merritt. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

WOOD (C. F.).

A Yachting Cruise in the South Seas. With Six Photographic Illustrations. Demy 8vo. Cloth, price 7s. 6d.

WOODS (James Chapman).

A Child of the People, and other poems. Small crown 8vo. Cloth, price 5s.

WRIGHT (Rev. David), M.A.

Waiting for the Light, and other Sermons. Crown 8vo. Cloth, price 6s.

WYLD (R. S.), F.R.S.E.

The Physics and the Philosophy of the Senses; or, The Mental and the Physical in their Mutual Relation. Illustrated by several Plates. Demy 8vo. Cloth, price 16s.

YOUNMANS (Eliza A.).

An Essay on the Culture of the Observing Powers of Children, especially in connection with the Study of Botany. Edited, with Notes and a Supplement, by Joseph Payne, F.C.P., Author of "Lectures on the Science and Art of Education," &c. Crown 8vo. Cloth, price 2s. 6d.

First Book of Botany.

Designed to Cultivate the Observing Powers of Children. With 300 Engravings. New and Cheaper Edition. Crown 8vo. Cloth, price 2s. 6d.

YOUNMANS (Edward L.), M.D.

A Class Book of Chemistry, on the Basis of the New System. With 200 Illustrations. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

ZIMMERN (H.).

Stories in Precious Stones. With Six Illustrations. Third Edition. Crown 8vo. Cloth, price 5s.

## THE NINETEENTH CENTURY.

*A Monthly Review, edited by JAMES KNOWLES, price 2s. 6d.*

*Vols. 1 and 2 (Price 14s. each) and Vols. 3, 4, and 5 (Price 17s. each).*

## THE NEW QUARTERLY MAGAZINE.

*New Series, price 2s. 6d.; Vol. I., price 6s. 6d.*

*Published in January, April, July, October.*



## UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY

Los Angeles

This book is DUE on the last date stamped below.

A.M.

7|8|9|10|11|12|1

P.M.

2|3|4|5|6

REC'D LD-URL

NOV 1 2 1984

NOV 27 1984

PR Lowndes -  
4894 Poems and trans-  
L951A17 slations  
1880



3 1158 00968 4019

PR  
4894  
L951A17  
1880

UC SOUTHERN REGIONAL LIBRARY FACILITY



AA 000 367 931 3

